Limburgs Dagblad

Woensdag 10 februari 1993

75e jaargang nr. 34.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65

Twee baby's aan nekkramp overleden

HEERLEN – Twee Zuidlimburgse baby's zijn een week geleden aan de gevolgen van nekkramp overleden. Het gaat om een jongetje van zes maanden uit Heerlen en een meisje van elf maanden uit Landgraaf. In totaal zijn in deze regio de afgelopen twee weken vier gevallen van nekkramp geconstateerd. Twee patiënten met de ernstige, hersenvliesontsteking meningitis sepsis, zoals de ziekte ook wordt genoemd, verblijven in het Academisch Ziekenhuis Maastricht (AZM). Het betreft een vijfjarig jongetje uit Landgraaf en een man van veertig jaar uit Heerlen. Over de toestand van de twee nekkramppatiënten is niets bekend gemaakt. Directeur R. Hagenouw van de GGD Oostelijk Zuid-Limburg heeft dat gisteren desgevraagd bevestigd. Na het derde nekkrampgeval heeft de GGD een brief geschreven aan alle huisen kinderartsen in de regio. Daarin worden zij erop gewezen extra op te letten op mogelijke nekkramp. De symptomen zijn hoofdpijn, 'nekstijfheid' en koorts. In een later stadium verschijnen blauwe vlekjes op de huid. „Vooral bij jonge kinderen is het vaak moeilijk de juiste diagnose te stellen. Het kan van alles zijn en heel jonge kinderen kunnen niet aangeven dat ze hoofdpijn hebben," licht Hagenouw toe. De vier patiënten zijn niet met elkaar in contact geweest. Een verklaring voor het plotseling opduiken van de ziekte in deze regio heeft Hagenouw niet. „Vorig jaar is er hier niet of nauwelijks sprake geweest van nekkramp."

Coalitie eens over invoering tolvignet

Duitsland overweegt privatisering wegen

BONN – De coalitiepartners in de Duitse regering zijn het er gisteren over eens geworden dat het omvangrijke snelwegennet in de Bondsrepubliek uiteindelijk moet worden geprivatiseerd. „De opbrengst zal onder meer dienen voor de hervorming van de spoorwegen," zo heeft regeringswoordvoerder Dieter Vogel gisteren verklaard.

De regering overweegt als tussenstap een heffing voor het gebruik van de snelwegen in te voeren via de verkoop van een vignet, zoals in Zwitserland gebeurt. Het Duitse ministerie van Transport liet afgelopen vrijdag weten dat wordt gedacht aan een bedrag van 100 tot 400 mark (ƒ 112,50 à ƒ 450) per jaar. Dat zou aanzienlijk meer zijn dan de 40 frank (ƒ 49) die in Zwitserland moet worden betaald. Het vignet zal volgens Vogel later worden vervangen door elektronische betaling op basis van de afgelegde afstand.

Binnen de regering staat ook nog een plan ter discussie om de benzine-accijns per 1 januari 1994 te verhogen ter financiering van de sanering van de spoorwegen. Het is de bedoeling de spoorwegen van West- en Oost-Duitsland (Bundesbahn en Reichsbahn) te laten fuseren en vervolgens grotendeels te privatiseren. De twee bedrijven zagen hun gezamenlijke verlies vorig jaar oplopen van 9,6 miljard mark tot ongeveer 14 miljard mark.

Andriessen overweegt maatregelen na problemen bij Daf

Steunbeleid voor industrie

DEN HAAG – Minister Andriessen van Economische Zaken overweegt om beter voor de Nederlandse industrie te gaan zorgen. Hij denkt daarbij aan betere financiële regelingen. Het industriebeleid is opnieuw actueel geworden nu grote werkgevers als Daf, Fokker, Philips, NedCar en KLM in de problemen zijn geraakt. De minister denkt echter dat Daf in een nieuwe, sterk afgeslankte vorm geen lang leven beschoren zal zijn als zelfstandige onderneming. Andriessen liet een en ander weten in de Eerste Kamer tijdens een debat over zijn begroting voor dit jaar.

Minister Andriessen vindt dat de Haagse politiek lijdt aan een 'RSV-trauma'. Hij zei dat landen als de Verenigde Staten, Frankrijk en Duitsland hun industrieën terecht veel meer koesteren.

De bewindsman kwam tot zijn uitspraak nadat senatoren van CDA en VVD hem in het debat over zijn begroting voor dit jaar nadrukkelijk hadden gevraagd zich in het kabinet sterk te maken voor extra inspanningen voor de industrie. „Een krachtige impuls voor de industrie moet een kerntaak van de overheid zijn," aldus CDA-woordvoerder Van Velzen, tevens voorzitter van deze grootste regeringspartij.

De minister vindt dat de overheid niet te weinig doet voor de Nederlandse industrie, maar hij vraagt zich wel af of de bestaande financiële regelingen voldoen. „Ik heb zelf het idee dat het hier en daar wat beter kan," zei hij.

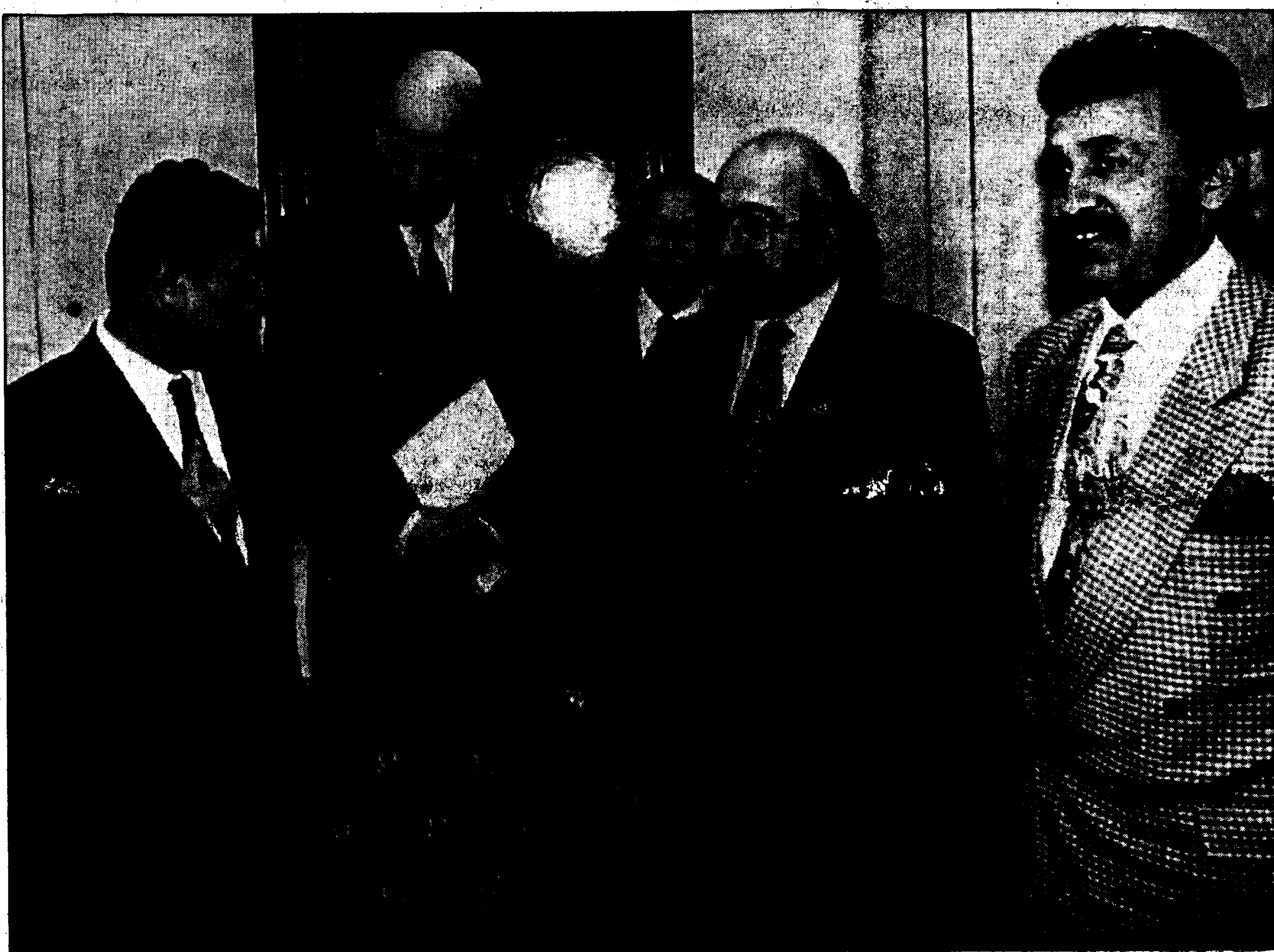
Andriessen vindt al geruime tijd dat de industrie hoger op de agenda van het kabinet en de Tweede Kamer zou moeten prijken. Hij noemde het merkwaardig dat dit deel van het bedrijfsleven in Den Haag 'niet veel aandacht' krijgt.

Wat betreft Daf meent Andriessen dat ook een kleinere onderneming, met minder dan de helft van het huidige aantal werknemers, na een periode van ongeveer vijf jaar niet kan ontkomen aan een overneming door een buitenlands bedrijf. We leven nu eenmaal in een tijd van schaalvergroting, aldus de bewindsman. Letterlijk zei Andriessen gisteren: „Ik denk dat Daf over vijf jaar of zo zich zal moeten voegen in een alliantie."

Werkloosheid

Ondanks de problemen bij 's lands grootste werkgevers vindt minister De Vries van Sociale Zaken dat er op dit moment geen aanleiding is om extra maatregelen te nemen tegen de stijgende werkloosheid. Indien er al meer inspanningen nodig zijn, moeten de regionale besturen arbeidsvoorziening (rba's) dat doen. Dat kan binnen de beschikbare middelen.

De Vries schrijft dit in een brief aan de Tweede Kamer. Behalve de inspanningen van de rba's ziet de minister een rol voor werkgevers en vakbonden in de cao-onderhandelingen. Daarbij moeten afspraken gemaakt worden over werkgelegenheid en aangepaste loonontwikkeling.



● *Minister P. Kooijmans (tweede van links) van Buitenlandse Zaken heeft gisteren een Turkse delegatie van parlementariers onder leiding van Ugur Akzöz (links) ontvangen. De delegatie bezoekt Nederland om te praten over de dood van de Turk Huseyn Köksal (32). Sinds begin deze week worden zes agenten van de Venlose politie verdacht van dood door schuld of het in hulpeloze toestand achterlaten van de eerder door een hersenbloeding getroffen Köksal. De delegatie heeft vandaag in Den Haag een onderhoud met burgemeester J. van Graafeiland van Venlo en met hoofdofficier van justitie mr W. Zeyl.* Foto: ANP

Kabinet stelt besluit over gaswinning uit

DEN HAAG – Het kabinet heeft nog geen standpunt bepaald over het plan van de oliemaatschappijen om weer naar gas te gaan boren in de Waddenzee. Binnenkort vindt oriënterend overleg met de oliemaatschappijen plaats. Pas daarna bepaalt het kabinet een standpunt. Premier Lubbers heeft dit gisteren in de Kamer gezegd, na mondelinge vragen van D66.

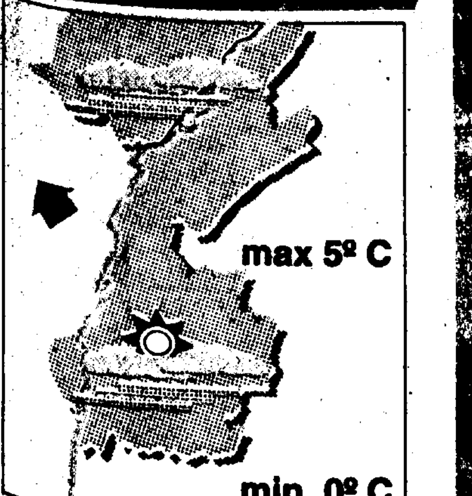
D66 eiste opheldering over tegenstrijdige opvattingen die zouden zijn verkondigd door de ministers Alders (Milieu) en Andriessen (Economische Zaken). Lubbers bevestigde gisteren de conclusie van Andriessen dat het standpunt nog niet bepaald is.

Megadiscotheek onder de grond

VALKENBURG – De gemeente Valkenburg denkt erover om de nucleaire schuilkelder in de gemeentegrot te verbouwen tot een ondergrondse megadiscotheek. Valkenburg is al langer op zoek naar een betere benutting van de kelder, die zijn functie grotendeels heeft verloren. Valkenburg wil minder lawaai boven de grond. De gemeente probeert dat bereiken met vroege sluitingsuren, strenge controles en het weigeren van nieuwe vergunningen voor lawaaicafés, gokhallen en fritures. Voor een discotheek in het centrum verleent Valkenburg zeker geen vergunning meer.

Zie verder pagina 15
● Valkenburg verlegt toeristisch accent

het weer



WEINIG VERANDERING
Een hogedrukgebied boven de Oostzee bepaalt nog steeds het weerbeeld. Het is koud in de onderste 400 meter van de atmosfeer, met een warme laag daarboven. Al het vocht en verontreiniging is daarom te vinden in die onderste laag. Dit is de reden dat er afgelopen nacht op uitgebreide schaal mist en laaghangende bewolking is ontstaan, die slechts moeizaam oplossen; in de noordelijke helft van Limburg waarschijnlijk helemaal niet. In het zuiden zijn er vanmiddag onder föhnwerking, net als gisteren, weer opklaringen. De wind is zwak tot matig uit zuidoostelijke richting. De middagtemperatuur loopt vanmiddag op tot 5 graden. Vannacht treedt weer mistvorming op en met temperaturen dicht bij het vriespunt kan het plaatselijk glad worden.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91132346.

Gratis aids-test ter gelegenheid Valentijnsdag

TOKIO – Japanse paren kunnen zich ter gelegenheid van Valentijnsdag gratis laten onderzoeken op aids. De actie is bedoeld om vooral bij jongeren meer aandacht te vestigen op de fatale ziekte. Bestuurder Takashi Yamada zei dat het aantal aidspatiënten en virusdragers in Saitama in een jaar tijd met 22 was toegenomen tot 39. De gratis test wordt aangeboden aan de eerste 200 paren die zich op 14 februari bij alle 24 gezondheidscentra van de prefectuur vervoegen, zei Yamada.

Conferentie over Bosnië in impasse

BELGRADO – De internationale vredesconferentie over Bosnië-Hercegovina is in een impasse geraakt.

Dat heeft de leider van de Bosnische Serviërs, Radovan Karadzic, gisteren voor de lokale zender 'Radio Politika' gezegd. In het oosten van Bosnië werd gisteren hevig gevochten.

„De voorgestelde opdeling van het gebied is volledig willekeurig en uitsluitend bedoeld om het Servische volk te misnoegen," verklaarde Karadzic. Hij herhaalde dat de oorlog in Bosnië 'om de vrijheid en het gebied' gaat en dat de Serviërs nimmer zullen wijken voor internationale druk.

De internationale bemiddelaars Lord Owen en Cyrus Vance legden in New York hun vredesplan voor aan de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties. Zij stellen daarin voor Bosnië-Hercegovina op te delen in tien autonome provincies.

Karadzic zorgde voor een terugslag in de besprekingen met zijn aankondiging dat de Bosnische Serviërs niet met het plan in zullen stemmen.

Actie tegen sluiting sportfondsenbad Heerlen



...in de toekomst...



ld-cd

Betty Goes Green – Hunaluria (BMG)

DOOR LAURENS SCHELLEN

Persoonlijk raak ik niet echt opgewonden van de naam, maar toch, hij neemt onderhand onmiskenbaar mythische vormen aan. Na Betty Boo en Hollands glorie Betty Serveert, heeft nu ook België zijn eigen Betty, van achteren Goes Green geheten. Vijf hoogst energieke gitaarrockers uit Vlaanderen, die in eigen land inmiddels de mega-status hebben bereikt. En toe maar, voor de produktie van hun tweede album hebben zij niemand minder dan Lou Reeds eigen huisknecht Mike Rathke weten los te peuteren. Geen kattepis voor een band die amper twee jaar op de planken staat.

Op Hunaluria serveert Belgische Betty ambachtelijke rock-met-ballen, vormgegeven in een open songstructuur, een opvallend heldere sound en melodieuze composities. Waarbij de vokalen van frontman Luc Crabbe duizend-en-één referenties oproepen, van Bono Vox tot Fee Waybill en van Peter Perrett tot – jawel – ome Lou zelve. Wie zich net als ondergetekende graag eens door Betty in levende lijve laat versieren, krijgt overmorgen een dubbele kans in Sittard. You'ld better be there.

Al Jarreau – Heaven And Earth (WEA/Warner Music)

DOOR RENÉ VLEMS

Er zijn muzikanten met een dergelijke overdosis aan vakmanschap dat ze nooit van hun leven een produkt zullen afleveren dat beneden de maat is, zelfs niet als ze daarvoor hun uiterste best zouden doen. Al Jarreau is er zo een. Heaven And Earth is dus opnieuw een bevestiging geworden van Jarreau's artisticiteit. Is er enkel onversneden hoera-proza te schrijven over de nieuwste van Jarreau? Was 't maar waar. Heaven And Earth is door Narada Michael Walden (de grote man achter bijvoorbeeld Mariah Carey en Whitney Houston) te gelikt en te voluptueus geproduceerd om een blijvende indruk achter te laten. De cd is een puur commercieel en aalglad produkt. Na het beluisteren ervan blijf je zitten met de prangende vraag: is dit nu kunst of kitsch? Jarreau krijgt het voordeel van de twijfel, maar niet van harte.

Mother Love Bone – Mother Love Bone (Polydor)

DOOR GÉ BACKUS

'Seems I been living in the Temple of the Dog,' zong de inmiddels overleden Andrew Wood van Mother Love Bone in Man of Golden Words. 'Temple of the Dog,' zo heette ook het eerbetoon dat leden van Pearl Jam en Soundgarden brachten aan Wood, de frontman van een band die een voortrekkersrol vervulde voor de latere explosie van de Seattle-sound.

De compilatie-cd bevat materiaal van de ep Shine en de cd Apple, het volledige oeuvre dat MLB in haar korte bestaan heeft afgeleverd en waarop de muur van geluid al hoorbaar is die bassist Jeff Ament en gitarist Stone Gossard nu ook bij Pearl Jam tot in de perfectie voortbrengen. MLB is verantwoordelijk voor prachtige nummers als Stardog Champion, Stargazer, Heartshine en Capricorn Sister.

Wie Mother Love Bone aanschaft slaat meteen twee vliegen in één klap. Bijna anderhalf uur muziek van uitstekende kwaliteit en een bijzonder interessante muzikale duik in een niet zo ver verleden.

De jonge Belgische rockgroep Betty Goes Green heeft alles wat een Amerikaanse band ook heeft, vinden ze zelf. Onlangs verscheen hun album Hunaluria. Bezuiden Baarle Nassau is men reeds voor het Brusselse kwintet gevallen. Vrijdag willen de vijf Betty's ook het publiek in Fenix (Sittard) voor zich winnen.

„Drie, vier dagen per week repeteren in het oefenkot"

Betty Goes Green gelooft in rock'n'roll

DOOR PETER BRUYN

BRUSSEL – Voordat er één noot gespeeld is, heeft de gitarist z'n shirt al uit zijn broek hangen. Mooi shirt overigens. De bassist met baardje en staartje, ook al in zo'n fraai overhemd, staat wijdbeens op het podium. De achtergrondzangeres is een prachtige lolita met een minijurkje boven haar hoge laklaarzen; in een jaren zestig popprogramma had ze niet misstaan. En de zanger laat z'n lange haar voor z'n ogen hangen en legt z'n hart op de tong. Geen twijfel mogelijk, hier staat een rock'n'rollband.

Ze heten Betty Goes Green en in de openingssong maken ze al duidelijk dat je hen niet teveel over die groepsnaam moet doorzagen: „Betty Goes Green, whatever that means." En verder dus rock'n'roll. Helemaal. Tot de fallus-act met de gitaar aan toe. Maar wat belangrijker is: de band gelóóft in zichzelf. Jong en zelfverzekerd. De wereld is er om veroverd te worden.

Ze hebben ook alles om een Amerikaanse band te zijn, behalve dan dat ze uit België komen. Al ziet Mike Rathke, die hun nieuwe album Hunaluria produceerde, dat onderscheid Belgisch/Amerikaans niet zitten. „In de muziek bestaan die grenzen niet," zegt Rathke, die vooral bekend is als vaste gitarist van Lou Reed. „Betty Goes Green is een band die overal vandaan had kunnen komen."

Zanger Luc Crabbe, gitarist Pieter de Cort, bassist Tony Gezels, drummer Joe Bacart en zangeres Nathalie 'Nash' Duyver maken sinds een jaar of drie het soort rockmuziek dat eigenlijk nooit verveelt. Denk aan de Black Crowes. Denk aan – toeval? – Lou Reed. Tegelijkertijd is het ook niet zo dat je bij het beluisteren van Hunaluria meteen denkt 'Wow! Dat is Betty Goes Green'. Daarvoor is hun geluid te weinig oorspronkelijk en zijn muziek en teksten opgehangen aan al te voor de hand liggende cliché's.

Op het podium heeft Betty Goes Green extra magie, vooral zanger/frontman Luc Crabbe. „Dit vind ik tof!" zegt hij in de microfoon, als de groep voor een toegift teruggeroepen is. Luc leeft voor dat podium.

Later die nacht loop ik hem in een Brussels café tegen het lijf. En nog later, tegen sluitingstijd, in een andere kroeg nog eens. De volgende ochtend zitten we tegenover elkaar in het kantoor van de platenfirma. Kleine oogjes.

„Eerlijkheid, daar draait het voor ons allemaal om," zegt de zanger. „We hebben voor de muziek gekozen. Dan maar geen goede baan, of zo. Rock'n'roll-levensstijl? Streetcredibility? Ach, dat zijn van die woorden van gasten die meer tijd spenderen aan de toog, dan dat ze muziek maken. Het komt toch vooral neer op heel hard werken. Drie, vier dagen per week repeteren in 't oefenkot. Dat gezeur over die drank en drugs: Lou Reed is tegenwoordig zo clean als een frisgewassen onderlijf en maakt nog altijd geweldige muziek."

Bettie-manie in Sittard



● *Nadat twee weken geleden Bettie Serveert het Sittardse Fenix-podium aandeed, is het komende vrijdag de beurt aan de Belgische formatie Betty Goes Green. Dat leverde deze opmerkelijke affiche-collage op, gezien door fotograaf John Smeets.* Foto: JOHN SMEETS

Deathmetal doet Unitas op grondvesten schudden

Natuurgeweld en rochelende zang

DOOR JAN HENSELS

BRUNSSUM – Een optreden van deathmetalact Grave heeft meer met natuurgeweld dan met muziek te maken. Een drummer die door de duivel op de hielen wordt gezeten, een zanger met een keelaandoening en muren van gitaargeraas. De fans vinden het prachtig.

De Brunssumse zaal Unitas schudde vrijdagavond letterlijk op haar grondvesten. Twee deathmetalacts en een grindcoreband maakten het podium onveilig. Hardrockgroepen als Black Sabbath en Motörhead golden ooit ook als uiterst extreem en de overtreffende trap van hard. De echte deathmetalfan beschouwt die muziek als te soft of als muziek voor oude zakken.

Nu geldt deathmetal als de meest extreme exponent binnen de rock. Kan het nog sneller, nog harder? Zowel het Poolse Vader als het Zweedse Grave trokken niets en niemand ontziend van leer. Gebrek aan melodie is voor de echte fan geen bezwaar. De nummers verschillen niet of nauwelijks van elkaar, evenmin een probleem voor de liefhebber. Volle bak in Unitas, met 350 jongeren, sommigen uit België, Duitsland en Noord-Brabant.

De kids, de meesten jonger dan twintig, genieten van de loodzware, extreme klanken. Dood en verderf zijn veel voorkomende thema's in de deathmetal, hoewel door de onverstaanbare zang niet helemaal duidelijk wordt wat de groepen bezighoudt. *Grunting* heet de rochelende oerbrul die de zanger voortbrengt.

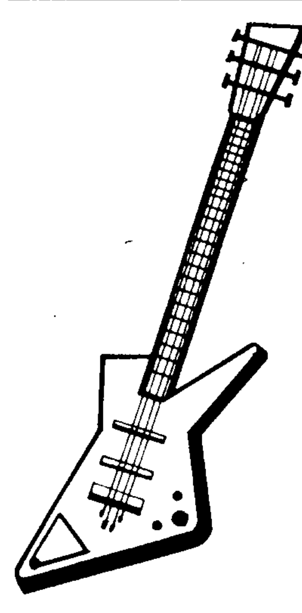
Bolt Thrower heet het Engelse fenomeen waarvoor de meesten zijn gekomen. Grindcore is de benaming voor de op deathmetal lijkende variant dat dit vijftal voortbrengt. De muziek kent meer variatie, er is een groter contrast tussen razendsnelle passages en slepende, trage tussenstukken. Daardoor is deze muziek voor de gemiddelde (hard)rockfan beter te genieten. Maar net zomin iets voor overgevoelige types.

Een zanger met spierbundels als staalkabels en een dodelijke grunt. Twee gitaristen die dreigende gitaarmuren optrekken. Waar tijdens het voorprogramma subtiliteiten ver te zoeken zijn, schemert bij Bolt Thrower iets door van melodie en herkenbare gitaarsolo's.

Vijf langspelers en succesvolle concerten hebben het gezelschap uit Birmingham een groeiende schare volgelingen opgeleverd. Op de lijst van hun vorige toernee prijkt ook al de naam Brunssum.

Het *headbangen* van de in het zwart gestoken fans wordt na elk nummers onderbroken om dankbaar de armen de lucht in te steken. Uit het gegrom dat uit de speakers komt, valt op te maken dat een nieuw lied wordt aangekondigd. De driftig met het hoofd aan het schuddende muzikanten worden door een rookgordijn vrijwel geheel aan het oog onttrokken. Naar hartelust leven enkelen zich uit aan het *stagediven*, kortom de sfeer is prima.

Sheltur in Brunssum is op dit moment eigenlijk de enige in het zuiden van deze provincie die het aandurft grindcore- en deathmetalgroepen te contracteren. Duidelijk een gat in de markt, getuige de volle zalen die deze undergroundmuziek bij uitstek weet te trekken.



concertrecensie

Levellers zijn inspiratie kwijt

DOOR BENTI BANACH

EINDHOVEN – Als band heb je eigenlijk alleen maar goede nummers nodig. Als je daarvoor een dikke voldoende haalt, kan je op het podium een mindere dag gemakkelijk verdoezelen. Het ongeïnspireerde concert dat The Levellers vrijdagavond in een rap uitverkochte Effenaar in Eindhoven gaven haalde zo toch een voldoende.

Toen The Levellers vorig jaar het Sittardse Fenix aandeden, was sprake van een opkomende band die felheid en snelheid verbindt met traditie en een niet mis te verstane anarchistische boodschap. Afgelopen weekeinde wekten de vijf uit Brighton de indruk gearriveerd te zijn. De massale adoratie van de aanwezige Britse, Belgische en Nederlandse fans werd met zichtbare scepsis beoordeeld. Of kunnen de jongens het zelf nog moeilijk behappen dat ze zo succesvol zijn?

Hun meesterwerk Levelling the Land werd bijna integraal gespeeld, afgewisseld met krachtig oud werk en een enkel nieuw lichtpunt. Uit albums en optredens blijkt dat The Levellers een folkband is. Slechts de strakke drummer en de op hol geslagen bassist sleuren het aantal decibels boven de folkmarge uit.

Frontman/zanger Marc Chadwick lijkt zich het lekkerst te voelen met een akoestische gitaar in handen. De *unplugged* nummers The Boatman (met didgeridoo) en Another Man's Cause speelde hij daarom met sporadische begeleiding naar het hoogtepunt van de avond.

Het publiek vrat ook de andere bekende nummers als Far From Home en Liberty Song en werd met de toegift en grootste hit One Way op zijn wenken bediend. Maar ondanks de prachtige nieuwe eruptie Ça Va? aan het eind was duidelijk dat The Levellers een simpele routineklus hadden geklaard.

popagenda

FEBRUARI

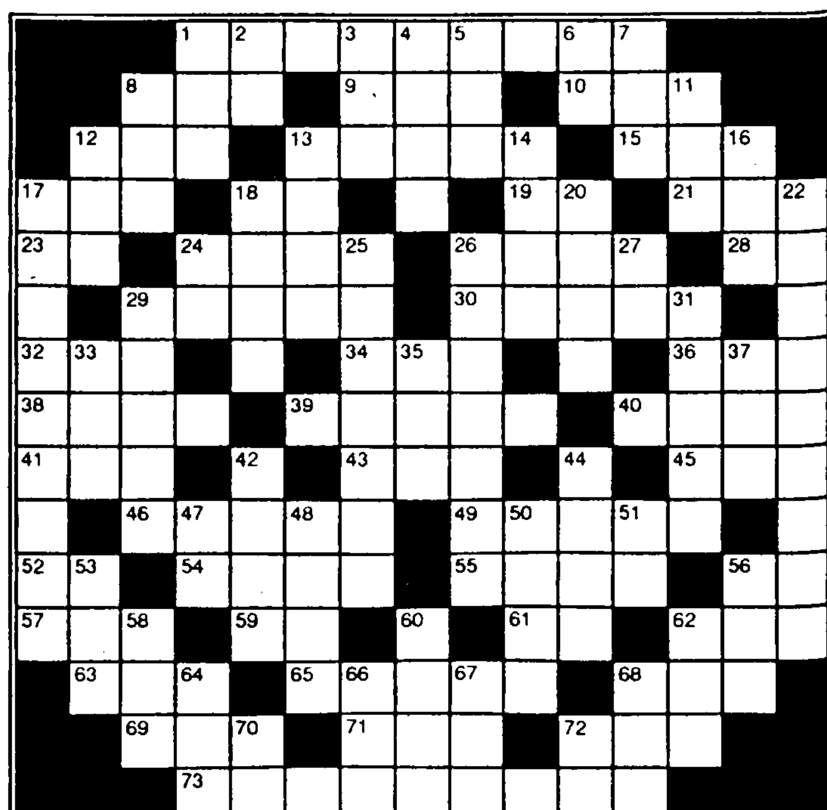
- ● 10 Doornroosje Nijmegen, Come
- ●10,11 MC Vredenburg Utrecht, J Satriani
- ● 11 Philipshalle Düsseldorf, Ge Rafferty
- ● 12 Music Machine Sittard, Be Goes Green (16u)
- ● 12 Fenix Sittard, Betty Goes Gr
- ● 12 Elisabethzaal Antwerpen, J Satriani
- ● 12 De Duup Roermond, Fiets freem
- ● 13 Nor Heerlen, The Churl
- ● 13 Nieuwe Pul Uden, Comsat A gels
- ● 13 Tom Tom Heythuysen, Rub Dub Dub
- ● 13 Den Törk Vilt, Vivelevink
- ● 13 Feesttent Maasmechelen, Fiets freem
- ● 14 B52 Hulsberg, Primo Piatto
- ● 14 Wilhelmina Eindhoven, Maca ty's Cat
- ● 15 Harmoniezaal Lottum, Fiets freem
- ● 16 Vredenburg Utrecht, Bob Dyl
- ● 17 Philips Eindhoven, Bob Dylan
- ● 17 Doornroosje Nijmegen, O.L.D.
- ● 17 AOR Eindhoven, The Watc man, Tröckener Kecks
- ● 17 Philips Eindhoven, Bob Dylan
- ● 17 Vredenburg Utrecht, Gerry Ra ferty
- ● 18 Molenbron Limbricht, Fiets freem
- ●18-20 Effenaar Eindhoven, Ti-foo festival
- ● 19 Le Forum Luik, Zap Mama
- ● 19 Veronicaboot Maastricht, Vivel vink
- ● 19 Effenaar Eindhoven, Main
- ● 19 Gemeenschapshuis Schin o Geul, Basic Blue
- ● 19 Tom Tom Heythuysen, Tom Ro binson
- ● 19 't Torp Obbicht, Fietsefreem
- ● 20 St.-Hubertus Schimmert, Vivel vink
- ● 20 Downtown Geleen, Rock M Sock
- ● 20 Willie Bar Echt, Fietsefreem
- ● 21 St.-Hubertus Schimmert, Vivel vink
- ● 22 VK Brussel, Comsat Angels
- ● 22 St.-Hubertus Schimmert, Vivel vink

de beste tien

1	(1)	The Juliet Letters – Elvis Costello
2	(9)	Love Songs – Dan Baird
3	(2)	Hollywood Townhall – The Jayhawks
4	(-)	Wandering Spirit – Mick Jagger
5	(4)	Palomine – Bettie Serveert
6	(6)	Fully Completely – Tragically Hip
7	(-)	Simmer – Edsel Auctioneer
8	(3)	Soldier – Calvin Russell
9	(-)	The The – Dusk
10	(7)	Homebrew – Neneh Cherry

De Limburg cd Top 10 wordt wekelijks samengesteld door Omroep Limburg, op basis van de hitlijsten van 25 Euregionale popjournalisten. Omroep Limburg zendt De Beste Tien zaterdagmiddag om twee uur uit.

puzzel van de dag



P&P E2305

8	43	37	30	13	23	39	53	32	62	70	58	38	49	12

Welk winwoord kunt u maken met de opgegeven letters?

HORIZONTAAL: **1** tijdelijke ontzetting; **8** slang; **9** coupon; **10** veerkracht; **12** speelgoed; **13** belediging; **15** gewrichtsholte; **17** kleur; **18** met name; **19** Rooms Katholiek; **21** kledingstuk; **23** voorz.; **24** smal water; **26** landpunt; **28** vogelprodukt; **29** woonhuis; **30** misvatting; **32** insekt; **34** Engels eiland; **36** kikvorsachtig dier; **38** wars van laagheid; **39** kleine visotter; **40** traditionele vijandschap; **41** schuw dier; **43** Roemeense munt; **45** alvorens; **46** hoofddeksel; **49** kleurling; **52** verbrandingsrest; **54** weefsel; **55** deelbaar door twee; **56** insekt; **57** rekenkundig vraagstuk; **59** zangnoot; **61** oude lengteëenheid; **62** vermogend; **63** vrijstaande overdekking; **65** afgewerkt; **68** laagte tussen bergen; **69** ongevoeligheid; **71** grootvader; **72** waterdier; **73** draaiorgel.

VERTIKAAL: **1** zangnoot; **2** ongeveer; **3** loofboom; **4** vogel; **5** stad in België; **6** nummer; **7** dwaas; **8** vis; **11** sleepnet; **12** metaal; **13** vlug; **14** droesem; **16** afgemat; **17** kledingstuk; **18** drank; **20** vogel; **22** infantiel; **24** bouwkundig ingenieur; **25** kostbare oosterse stof; **26** schaftlokaal; **27** Griekse letter; **29** angst; **31** spies; **33** lofdicht; **35** vlaktemaat; **37** godin; **42** graansoort; **44** stekelhuidig dier; **47** jongstleden; **48** korte beweging; **50** wild zwijn; **51** voegw.; **53** korte kous; **56** hakwerktuig; **58** handelbaar; **60** kledingstuk; **62** geslacht; **64** speelgoed; **66** oude lap; **67** oude vochtmaat; **68** aanw. vnw.; **70** bolgewas; **72** int. organisatie.

oplossing gisteren

HORIZONTAAL: **1** koubeitel; **8** pas; **9** lee; **10** val; **12** tip; **13** bonne; **15** fok; **17** hal; **18** mi; **19** I.I.; **21** tod; **23** om; **24** mees; **26** dier; **28** M.R.; **29** gerst; **30** Ratum; **32** kil; **34** rei; **36** aam; **38** ener; **39** balen; **40** asla; **41** lei; **43** las; **45** set; **46** store; **49** ulema; **52** n.o.; **54** toen; **55** meno; **56** er; **57** gom; **59** si; **61** ia; **62** weg; **63** kar; **65** sluis; **68** rek; **69** kat; **71** are; **72** gat; **73** duimgreep.

VERTIKAAL: **1** kap; **2** os; **3** blo; 4 eend; **5** len; **6** e.v.; **7** laf; **8** pil; **11** lo 12 tam; **13** bies; **14** Elia; **16** kom; 17 hokkeling; **18** merk; **20** Lets; **22** dra maturg; **24** me; **25** stralen; **26** Drie sum; **27** R.U.; **29** gleis; **31** massa; 33 Ine; **35** Ela; **37** ale; **42** voos; **44** vena 47 T.T.; **48** reis; **50** leis; **51** M.O.; 53 ook; **56** eek; **58** mak; **60** burg; **62** wel 64 rad; **66** lam; **67** ler; **68** rap; 70 T.U.; **72** ge.

Winwoord:
KAMERHARMONIUM

de gulden harpoen









recept

Pitabroodje met casselerrib

DOOR HUUB MEIJER

Benodigdheden voor 4 personen: 400 g gesneden casselerrib, ¼ komkommer, 1 teentje knoflook, 1 dl magere yoghurt, 4 blaadjes ijsbergsla, 2 tomaten, 1 ui, 3 rl shoarmakruiden, 15 g dieetmargarine, 4 pitabroodjes.

Komkommer schillen en fijn raspen. Knoflook pellen en heel fijnhakken. Komkommer, yoghurt en knoflook in een kom door elkaar scheppen. IJsbergsla wassen, in slacentrifuge droog slaan en in dunne reepjes snijden. Vruchtvlees tomaat in plakjes snijden. Ui pellen en in ringen snijden. Casselerrib in reepjes snijden. Shoarmakruiden erover strooien.

Boter verhitten, reepjes casselerrib bruin bakken. Intussen pitabroodjes in de broodrooster of oven verwarmen, overlangs doorsnijden en de binnenkanten bestrijken met komkommersaus. Op vier bordjes elk een half pitabroodje leggen. Reepjes ijsbergsla, plakjes tomaat en uiringen erover verdelen, casselerrib erop scheppen en afdekken met andere helft broodje. Rest komkommersaus er apart bij serveren.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

Duitser bekent moord op Nymphe Poolman

Van onze correspondent

VRIESCHELOO/LEER – De 29-jarige Duitser Georg A. uit Bunde (vlak over de grens bij het Groningse Nieuweschans) heeft bekend dat hij Nymphe Poolman uit het dorpje Vriescheloo heeft vermoord. Hij zou de moord op de zesjarige Nymphe hebben gepleegd vrijwel onmiddellijk na haar verdwijning op donderdag 28 november 1991.

Nymphe Poolman verdween op klaarlichte dag, nadat zij met haar vader in de Dorpsstraat in Vriescheloo een boodschap had gedaan en de laatste paar honderd meter naar huis mocht lopen. Volgens de Duitse verdachte heeft hij Nymphe op dat traject in de auto meegenomen. Vervolgens zou hij geprobeerd hebben Nymphe op een parkeerplaats in het nabijgelegen Blijham seksueel te misbruiken. Toen hij daarbij door voorbijgangers dreigde te worden gestoord, is hij met Nymphe weggereden in de richting Winschoten. De Duitser heeft tegenover de politie verklaard dat hij op een kruispunt plotseling hard moest remmen en dat Nymphe vervolgens met haar hoofd tegen de voorruit was geslagen. Het meisje is aan haar zware verwondingen overleden, aldus de verdachte.

Het stoffelijk overschot van het meisje verborg hij in een afvalcontainer van het ziekenhuis in Leer, waar A. op dat moment werkzaam was. De container is vervolgens naar Groot-Brittannië verscheept. De politie acht het vrijwel uitgesloten dat het lijk van het meisje alsnog wordt gevonden.

Zie verder pagina 5
● Ouders Nymphe geloven verhaal verkrachter niet

Senaat eist lager huurwaardeforfait

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De belastingtoeslag voor eigenaar-bewoners van huizen (het huurwaardeforfait) moet met 0,4 procent omlaag. Het kabinet moet daartoe een wetswijziging maken. Deze eis heeft de voltallige Eerste Kamer minus de fracties van PvdA en Groen Links gistermorgen uitgesproken. Het voorstel was afkomstig van CDA-senator Boorsma. De CDA'er liet in het midden wanneer het kabinet met de wetswijziging moet komen. Het forfait ging op 1 januari jongstleden met 0,4 procent omhoog. Minister Kok (Financiën) liet vorige week in de Eerste Kamer al weten dat het kabinet bij de berekening van het forfait zoals dat voor 1994 moet gaan gelden, bereid is een correctie voor 1993 toe te passen.
Afgelopen vrijdag liet premier Lubbers na afloop van het kabinetsberaad weten dat het aannemen van het voorstel-Boorsma door de Eerste Kamer geen gevolgen zou hebben voor het forfait in 1993. Hij verwees naar de uitspraken van minister Kok. Gisteren vroeg in de Eerste Kamer niemand een nadere uitleg van Kok.

Aktie

De gang van zaken in de Eerste Kamer bracht het Tweede Kamerlid Lankhorst (Groen Links) gisteren tot aktie. Hij vroeg of het kabinet, nu er gemorreld wordt aan het forfait, ook de jaarlijkse huurverhoging gaat verlagen. Staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) moet de Kamer daar per brief over inlichten. De Senaat nam met algemene stemmen de begroting Financiën voor 1993 aan. Vorige week dreigde het CDA nog, juist vanwege de forfaitzaak, als 'protest' tegen de begroting te stemmen. Boorsma verklaarde echter dat zijn fractie daar van af zag nu Kok bereid was het forfait met ingang van 1994 opnieuw te bezien, met een correctie voor 1993 daarin opgenomen.

Grote meerderheid voor wettelijke regeling

Kamer wil discriminatie gehandicapten verbieden

DEN HAAG – Een grote meerderheid van de Tweede Kamer vindt dat er een wettelijke regeling moet komen voor het tegengaan van discriminatie van gehandicapten. Dat bleek gisteren in de Kamer op de eerste dag van het driedaagse debat over de Wet gelijke behandeling.

De woordvoerders van CDA en PvdA, Krajenbrink en Kalsbeek, vinden dat het kabinet moet gaan onderzoeken wat de beste methode is discriminatie van gehandicapten te voorkomen. Voor het geval daar vandaag van de kant van het kabinet geen duidelijke toezegging over komt, houden beide regeringsfracties een motie achter de hand.
Kalsbeek wil dat het kabinet onderzoekt waar discriminatie van gehandicapten het meest voorkomt, op het werk, in het onderwijs of bij het leveren van goederen en diensten. Bovendien moet het kabinet volgens haar nagaan wat de beste manier is om die vormen van discriminatie te bestrijden.
De Wet gelijke behandeling heeft een discriminatieverbod op grond van een handicap niet opgenomen. Ook leeftijdsdiscriminatie komt in deze wet niet voor. Het kabinet is aan het onderzoeken op welke wijze discrmineren op grond van leeftijd kan worden tegengegaan. „Dat verheugt ons," aldus Krajenbrink. Maar de PvdA vindt dat het allemaal wel erg lang duurt.
D66 wil een verbod op discriminatie op grond van een handicap in de Wet gelijke behandeling opgenomen zien. Het D66-Kamerlid Groenman heeft daartoe een wijzigingsvoorstel ingediend. Volgens Groenman worden mensen met een geestelijke of lichamelijke handicap regelmatig gediscrimineerd. „Dat gebeurt niet alleen op de arbeidsmarkt, maar ook op andere terreinen van het maatschappelijk leven. Rolstoelers die de disco of een restaurant niet in mogen, blinden die als bloeddonor worden geweigerd door het Rode Kruis of hun blindegeleidehond niet overal mee naar toe mogen nemen," aldus Groenman.

D66 wil in de wet opnemen dat personen met een handicap, vergelijkbaar met vrouwen en minderheden, in bepaalde gevallen een bevoorrechte positie kunnen krijgen. Groenman vindt wel dat het mogelijk moet zijn onderscheid te maken tussen personen met en zonder een handicap in de gevallen dat dat objectief gerechtvaardigd is.

Kalsbeek verdedigde waarom haar fractie akkoord gaat met het huidige wetsvoorstel, dat door VVD, D66 en Groen Links gezien wordt als discriminerend voor homoseksuelen die werken in het orthodox-christelijke onderwijs.

Overstromingen op Java



● *Inwoners van Djakarta proberen met een rubberbootje hun huisraad in veiligheid te brengen. Hevige overstromingen op het Indonesische eiland Java hebben aan minstens 72 mensen het leven gekost. Landbouwgronden staan onder water en ook het vliegverkeer ondervindt hinder van de wateroverlast. Een woordvoerder van de ergst getroffen provincie, Midden-Java, zei dat het dodental in twee weken is gestegen tot 69. Bijna 300.000 mensen zijn geëvacueerd. In het westen van Java zijn drie mensen omgekomen.*

In het oosten en zuidoosten van Iran zijn zeker 230 mensen omgekomen bij overstromingen, veroorzaakt door zware regenval. Het water sloeg huizen weg, vernielde elektriciteitsleidingen en bracht grote schade aan akkerland aan, zo meldde het Iraanse persbureau IRNA. Foto: EPA

Britse soldaat omgekomen bij IRA-aanslag

BELFAST – Bij een bomaanslag in Noord-Ierland waarachter de hand van de IRA wordt vermoed, is gisterochtend een Britse soldaat om het leven gekomen en hebben zeven anderen verwondingen opgelopen. Dit heeft de politie bekendgemaakt.
Twee van de militairen die verwondingen opliepen bij de aanslag in Armagh, 70 km ten westen van Belfast, zijn er ernstig aan toe. De soldaten, die werden vergezeld door Noordierse politiemannen, waren te voet op patrouille in de stad toen kort na elkaar drie bommen ontploften terwijl zij passeerden. Niemand heeft nog de verantwoordelijkheid voor de aanslag opgeëist. Maar de Noordierse politie verdenkt het Ierse Republikeinse Leger (IRA).

Referendum in Rusland niet noodzakelijk

MOSKOU – President Boris Jeltsin van Rusland heeft gisteren gezegd dat voorgenomen referendum in april niet door hoeft te gaan. Hij kan heel goed leven met vervroegde presidentsverkiezingen in 1995.
Voor een grondwetscommissie zei de Russische president dat hij op tv wil debatteren met parlementsvoorzitter Roeslan Chasboelatov en voorzitter Valeri Zorkin van het constitutionele hof. Hij wil dat 1993 wordt uitgeroepen tot 'een jaar van pauze over alle politieke touwtrekkerij en andere belangrijke gebeurtenissen'.
In de vergadering van de deelrepublieken van Rusland was eerder op de dag felle kritiek geuit op het voornemen van Jeltsin, de volksraadpleging in april door te zetten. Met het referendum wilde de president eens en voor al antwoord op de vraag, wie de macht heeft over wie: de president of het parlement.

punt uit

● Identificatie

Andere identiteitspapieren dan het paspoort kunnen worden aangewezen voor identificatie. Dat maakt het mogelijk om bijvoorbeeld het rijbewijs of de gemeentelijke identiteitskaart van de VNG aan te wijzen als identiteitsbewijs voor de identificatieplicht. Dat schrijft minister Hirsch Ballin van Justitie in de memorie van antwoord op het wetsvoorstel identificatieplicht, die met de nota van wijziging naar de Tweede Kamer is gestuurd. Met deze wijziging maakt Hirsch Ballin het mogelijk de identificatieplicht eerder in te voeren dan 1 januari 1995 als de Europese reiskaart beschikbaar wordt.

● Seropositieven

De Amerikaanse president Bill Clinton wil op korte termijn de bepaling opheffen die seropositieve personen de toegang tot de Verenigde Staten verbiedt. Dat heeft het Amerikaanse dagblad The New York Times gisteren gemeld. Het aids-virus HIV komt momenteel nog voor op een lijst van ziektes en aandoeningen op grond waarvan buitenlandse bezoekers uit de VS kunnen worden geweerd. Functionarissen van het ministerie van Volksgezondheid lieten weten dat de Amerikaanse regering het aantal ziektes op de lijst tot een wil terugbrengen, namelijk tuberculose. Andere aandoeningen zoals HIV, syfilis en lepra worden van de lijst geschrapt omdat ze niet algemeen verbreid zijn en de mensen die besmet zijn geen bedreiging vormen voor de openbare gezondheid, aldus The New York Times.

● Euthanasie

De Tweede Kamer heeft gisteren met 91 stemmen voor en 45 stemmen tegen het wetsvoorstel van het kabinet voor een regeling van de euthanasiepraktijk aangenomen. Dit gebeurde in een hoofdelijke stemming op verzoek van het RPF-Kamerlid Leerling. Het wetsvoorstel kreeg de steun van CDA, behalve Van Leijenhorst, de PvdA, behalve Van der Vaart, en de CD'er Janmaat.

● Zaïre

Troepen van de Zaïrese president Mobutu Sese Seko hebben gisteren enkele uren de toegang van het Volkspaleis in Kinshasa geblokkeerd waardoor een voorgenomen vergadering van het overgangsparlement, de zogenoemde Hoge Raad van de Republiek, volkomen in de war werd geschopt. Na een telefoontje tussen aartsbisschop Laurent Monsengwo, die de voorzitter van de raad is, en een aan Mobutu loyale generaal, werden de troepen teruggetrokken en konden de voor het gebouw verzamelde afgevaardigden alsnog naar binnen, zo meldde de Belgische radio.

Boek niet goed, geld terug

AMSTERDAM – „Wie na het lezen van dit boekje geen stap verder is gekomen, kan zijn geld telefonisch terug vragen bij de auteur." Deze garantie biedt Roeland Schweitzer, schrijver van het boek 'Nooit meer verlegen'. Over de titel: 'Dat is een illusie waarvan je ook weet dat het een illusie is'. Schweitzer kan dus rekenen op een overbelaste telefoonlijn.

In 'Nooit meer verlegen' staan 100 tips voor verlegen mensen. Een paar voorbeelden. Tip 5: „Benoem een verlegenoot. Samen staat u sterk en bijna iedereen is verlegen. Het nut van een verlegen bondgenoot is daarom oneindig groot en er zijn kandidaten genoeg." Tip 35: „Drugs helpen niet tegen verlegenheid. Ze kunnen het tijdelijk onderdrukken, maar ze vermoorden je. Vroeger of later zal dit blijken." Tip 55: „Middenin je eigen porceleinkast gaan staan is heel goed tegen verlegenheid. Kwetsbaar opstellen maakt onkwetsbaar."

Volgens de auteur heeft tachtig procent van de mensen last van verlegenheid. Dit blijkt uit een onderzoek onder 5.000 respondenten. De helft van de groep heeft de verlegenheid overwonnen, of kan er beter mee omgaan.

Vogelsterfte langs kust

DEN HELDER – Langs de Noordzeekust en de Friese noordwestkust zijn vanaf 20 januari honderden dode zeevogels gevonden. De vogels waren aangetast door een bijtende stof, die de vettige laag op de veren afbreekt. Volgens Henk Schubben van TNO in Den Helder is de stof 'wellicht tienduizenden' vogels fataal geworden. De sterftes komen volgens Schubben de laatste vijf jaar elke winter voor op open zee.

In het vogelopvangcentrum; de Fûgelhelling in Ureterp worden al 25 zeekoeten verzorgd die door de bijtende stof zijn getroffen en in het vogelasiel in Den Helder zeker 150.

Asiel De Windbreker in Petten vond honderd dode vogels. De zeevogels gaan bijna allemaal dood.

Volgens Schubben spoelen dode dieren aan vanaf Hoek van Holland tot aan Den Helder, maar ook voor de kust van Wieringen, bij de Afsluitdijk en bij Harlingen. Hier gaat het eveneens om honderden dode vogels.

Volgens het TNO-laboratorium in Delft gaat het om de paraffine-achtige stof, betaand uit een zuiver mengsel van c14-c20 alkanen. Rijkswaterstaat onderzoekt de herkomst van de stof.

'Kankermuis' inzet voor genetisch octrooi

DEN HAAG – Maatschappelijke organisaties in tien landen in Europa zijn gisteren een nieuwe actie begonnen tegen het verlenen van octrooi op genetisch gemanipuleerde dieren. In ons land leidt de Dierenbescherming het verzet tegen het 'uitvindersrecht' op dieren, waarvan de erfelijke eigenschappen langs technische weg zijn veranderd.
Ongeveer zeventig organisaties in ons land, waaronder milieuorganisaties, steunen de actie. „Zij willen een duidelijk signaal geven aan het bedrijfsleven en de wetenschappers die niet moeten denken dat zij het leven als een uitvinding kunnen beschouwen," aldus voorzitter H. Reilingh van de Dierenbescherming.
Directie aanleiding voor de actie vormt het aflopen van de negen maanden, waarin bezwaar kan worden aangetekend tegen het octrooi dat het Europees Octrooibureau in München heeft verleend op de Harvard-muis. In de volksmond wordt deze muis ook wel 'kankermuis' genoemd omdat in het dier een gen is aangebracht dat kan leiden tot kanker. De organisaties vinden het octrooi in strijd met de 'goede zeden' uit het Europees Octrooi Verdrag.

Vier jaar cel voor doodmartelen kind

ALKMAAR – De Alkmaarse rechtbank heeft gisteren de 41-jarige H.B. en zijn 40-jarige echtgenote A.R. uit Alkmaar voor hun aandeel in de gewelddadige dood van hun 10-jarige (stief)zoon Peter Hoytink veroordeeld tot vier jaar gevangenisstraf en tbs met dwangverpleging.

Officier van justitie F. Oosterhuis had wegens moord zes jaar gevangenisstraf en terbeschikkingstelling met dwangverpleging gevorderd. De rechtbank verwerpt de visie van de officier van justitie dat sprake is van moord. Het rechtscollege veroordeelt beide partners voor mishandeling, de dood ten gevolge hebbend.

Volgens het vonnis voerde B. 'met oogkleppen op en gedreven door starre rechtlijnigheid uit wat hij als zijn taak zag'. De rechtbank onderschrijft de conclusie uit het psychiatrisch rapport, dat B. uitvoerde wat zijn echtgenote bedacht en schetst het drama als 'een desperate en ultieme poging om Peter in het gareel te krijgen'.

De moeder en stiefvader van Peter poogden het kind met harde hand zindelijk te maken en bonden hem staande vast aan achtereenvolgens het hekwerk van de overloop, een droogmolen en een paal in het trapgat. Op die manier zou het kind volgens hen 'beter kunnen nadenken over zijn probleem'.

Omdat de jongen zich elke keer wist los te wrikken snoerde de stiefvader de touwen en riemen steeds strakker aan. Ook schopte, sloeg en stompte hij zijn stiefkind, kneep hem de keel dicht en bond hem een vuile luier over het hoofd. Peter stikte in de nacht van 3 op 4 augustus 1992 na twee dagen en twee nachten van zware mishandelingen.

Personeel aangeboden

SCHILDER kan nog binnenschilderwerk aannemen. Ook behangen. V.a. 1 maart ook buitenschilderwerk. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgaaf. Inl. tel. 045-320550

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

Hotel Herpers zoekt zelfstandig werkende
Kok m/v
i.b.v. SVH diploma
!NL. 045-452632.

DAMES opgelet! Een nieuw jaar, een nieuw begin. Wij vragen voor uitbreiding van ons rayon Limburg enthousiaste medewerkers, voor verkoop van mooie, exclusieve lingerie, bad- en nachtmode. Verkoop d.m.v. huisparty's. Interesse? Bel dan 045-320110. Ook voor het boeken van party's.

Belgisch tegelzettersbedrijf vraagt met spoed TEGELZETTERS. 09-32.11521919.

Gevr. SERVEERSTER voor de zaterdag en zondag. Tev. part-time hulp gevr. voor alle voorkomende werkzaamheden. IJssalon San Remo, Eygelshoven. 045-352406

Met spoed gezocht WERKSTUDENT. Tel. informatie bij dranken en verhuurservice F. de Klein en Zoon. Tel. 046-518655.

Fa. WGW-Bouw. Voor direct gevraagd voor Duitsland METSELAARS. Ook colonnes. Tel. 045-231336 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Wij zoeken m. sp. VERKOPERS/STERS v. de verkoop van onze schoonmaakprodukten in Vlaams België. Wij bezoeken particulieren, winkels, scholen, gemeentes enz. Min. leeftijd 18 jaar, van goed zedelijk gedrag. Tel. reakties tijdens kantooruren: 09-32.11223612.

Restaurant Langen te Kerkrade vraagt op korte termijn afwas/KEUKENHULP voor enkele avonden per week, ook weekend. Solliciteren na telef. afspraak. Koninginnestraat 25, 6461 BC Kerkrade. Tel. 045-457287.

BEZORGERS gevraagd, min. lft. 15 jr. voor Bleyerheide, Treebeek, Schandelen en Meezenbroek. Tel. 045-257974.

Aantrekkelijke BIJVERDIENSTE, landelijke avondkrant zoekt voor Eygelshoven nette bezorger. Inl. 045-274548, tussen 18.00 en 19.00 uur.

BIJVERDIENSTEN voor onze besteldienst, enkele uren per dag. Info. tel. 045-315715, na 20.00 u.

OG te huur

Te huur 3-kamer APPARTEMENT te Valkenburg-C 2e etage, huurpr. ƒ 800,- excl. Inl. 04406-16739 b.g.g. 06-52169326.

Te huur Rekem (Blg.) z. mooi ruim APPARTEMENT lift, kelder, 2 slaapk., gr. gar. Inl. Daalbroekstr. 19, Rekem (B). 09-32.89714204.

Te huur ZOLDERVERDIEPING met eigen keuken, voor werkend pers., huurpr. ƒ 550,- p.mnd. incl. energie. Tel. 045-724399.

Huis te ZESWEGEN, 3 slaapk., garage. Huurpr. ƒ 1.100,- excl. Borg 1½ mnd. huur. Provisie 1 mnd. huur met BTW. Grensland Immobiliën, 045-453106

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Snel en goed Uw huis verkopen?
Jos Storms O.G. Past.Vonckenstr.44 Geleen 046-742550
Geen Verkoop! Geen kosten

Te koop
gevraagd woonhuizen
in diverse prijsklassen.
Directe aankoop mogelijk!!
Geen verkoop, geen kosten!
LIVAC bv
Akerstr. Nrd. 11, Brunssum.
Tel. 045-220550

Heeft u vragen over huizenverkoop, hypotheken, taxaties of verzekeringen dan kunt u tot 22.00 uur rechtstreeks bellen met Makelaardij HONINGS
☎ **045-460444.**
Deken Quodbachlaan 13, Kerkrade.

Te koop gevraagd vrijst. woonhuis omgeving Heerlen
Landgraaf
Voerendaal en Simpelveld.
Tel. 045-311492.

Boerderijen
kopen of verkopen alle prijsklassen met spoed gevraagd. Bel de boerderijenlijn. Tel. 045-453106
GRENSLAND IMMOBILIEN

Te koop BOUWGROND, Koestraat, Koningsbosch, 15 mtr front, 90 mtr diep, vr. pr. ƒ 85.000,- k.k. Tel. 04754-82289 tussen 12.00 en 13.00 uur of na 18.00 uur.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Dringend woningen te koop gevraagd (alle prijsklassen!). Ook uw hypotheek ons maatwerk. Bel, u wordt er altijd wijzer van!! (rente vanaf 7,5%). N.M.W. QUADEN & Zn. Makelaardij o.g. M. Geleen, lid NVM. 046-759644.

Te k. vrijst. BUNGALOW, 3 slaapk., zolder, garage, rolluiken, thermophane glas, 772 m2. Pr. ƒ 325.000,- k.k. Inl. 045-752009.

Halfvrijst. HUIS te k. met gr. tuin. Weg op Heks 11. Borgloon (Blg). 09-32.12741076, pr.n.o.t.k. na 19.00 uur

Spaarhypotheek 7,8%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255. STIENSTRA Hypotheek Service.

HUIZEN gezocht voor binnen- en buitenlandse kandidaten. Verkoper betaalt geen kosten. Wijman & Partners, tel. 045-728671.

Gevraagd met spoed, WOONHUIS liefst met grote tuin tot ca. ƒ 150.000,- opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Te k. of te h. WINKEL met woonhuis en grote tuin in centrum van Heerlen. Direct te aanvaarden. 045-724690

Bedrijfsruimte

Eindhoven-Den Haag-Rotterdam-Leiden-Amsterdam-Hoofddorp. Luxe KANTOORUNITS, v/a. 20 m2, A1 lokaties, turn-key. Incl. gratis receptie/vergaderfacil., telefoon, fax-, kopieerfacil., secr. ondersteuning. Voor inlichtingen: H.T.C. 010-4252500

Kamers

KAMERS te huur met volpension, all. v. heren. Tel. 045-214804.

Te huur ruime KAMER alleen voor dames. Tel. 04492-3421.

Bouwmat./machines

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

NU of nooit - Op = Op. Diverse soorten rollen dakbedekking, laminaat parket en underlaymentplaten voor spotprijzen. Rennemigerveldweg 70A, Heerlen: 045-727742.

VURENHOUT, panlatten 23x32, ƒ 0,55; keepers 48x48 ƒ 1,60 p.m., 48x75 ƒ 2,20; Balkenhout 50x150 ƒ 4,- p.mtr. 63x160 ƒ 5,20, 75x180 ƒ 6,70; Frans eiken 100x200x2500 ƒ 34,- p.st. Prijzen incl. BTW en levering. Tel. 045-219428.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te k. gevr. vette VARKENS, zeugen, stieren en koeien. Jan Heunen, Kerkweg 83, Puth. Tel. 04493-1843.

Reparaties

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten, met gar. Vroko 045-441566/ 461658.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Gorgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

Toenbreker WASAUTOMATEN: Reparatie-onderdelenverh. en gerev. apparatuur. Miele specialist. Europaweg Nrd. 191, Landgraaf. Tel. 045-325819.

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, met prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340. E & E Electronica Brunssum.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

TV DEFECT, binnen 4 uur klaar. Tel. 04750-11667. Knip mij uit en bewaar mij!

APK, alle reparaties, wasbeurten, cleaneren, Mercedes revisie-motoren. Auto Services GOOIKER, Apollolaan 154, Heerlen, 045-740041. Ook op zat. open.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Te pachten voor het seizoen 1993 goedlopende FRITURE. Camping Gulperberg te Gulpen, tel. 04450-2330.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Auto's

Inruilauto's

Fiat 127 1050 blauw	1986
12x Fiat Panda	1982/1992
11x Fiat Uno	1984/1992
Fiat Ritmo rood	1986
2x Fiat Tipo 1.4	1988/1989
Fiat Tipo turbo diesel GT	1990
2x Fiat Tempra 1.6 SX	1991/1992
Alfa 33 rood	1986
Ford Escort 1.1	1983
Hyundai Pony 1.5 GL	11-1989
Lada Samara 1.3 wit	1987
Opel Kadett automaat grijsmet.	1984
Renault 5 Tiga 1.4 grijsmet.	1989
Renault 21 1.7 TL grijsmet.	1989
Seat Marbella wit	1989
Seat Ibiza 1.5 GL wit	1989
2x Suzuki Alto	1987/1990

Bovaggarantie, inruil, financiering
Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34, 045-742121.

Vectra aanbieding:

Vectra 1.8i GL veel extra's 5-drs. aubergine	1990
Vectra 1.8S GLS autom. 5-drs. remb.zilver	1989
Vectra 1.8i GL striping 4-drs. groen	1991
Vectra 1.8S GL striping 4-drs. wit	1990
Vectra 1.6i GLS o.a. deurvergr. 4-drs.blauw	1990
Vectra 1.6i GL alarm spoiler 4-drs. signaalrood	1991
Vectra 1.6i GL striping 4-drs. zwart	1991
Vectra 1.6i GL alarm getint glas 4-drs. zwart	1990
Vectra 1.6i GL 3x blauw, wit, zwart	1990

Inruil financiering en garantie mogelijk tot 2 jaar.
Donderdag koopavond.
Smeets Opel Maastricht
De Griend 2, tel. 043-258300.

Garage Wolters bv

Mercedes 560 SEC diamantzwart alle opties	1988
Mercedes 260 E groenmetallic alle opties	1991
Mercedes 200 D donkerblauw	1987
Mercedes 190 D champ.met. zeer compleet	1990
Mercedes 280 SE grijsmet. t.m.st.	1983
Mitsubishi 3000 GT blauwmet. demo alle opties	1992
Mitsubishi Galant 2.0 GLi wit 5-drs	1989
VW Passat Turbo D Combi grijsmet. extra's	1990
VW Passat 1.8 GL diamantzw. zeer luxe LPG	1991
Ford Sierra 2.0i CL grijsmet. alle opties	1990
Ford Sierra 2.3 combi diesel rood 5-bak	1988
Ford Sierra 2.0 blauwmet. 5-drs	1986
Ford Scorpio 2.0 GL blauwmetallic	1986
Ford Scorpio 2.4i aut. stuurbekr. c.v.	1988
Ford Escort 1.4i grijsmetallic 4-drs	1989
Ford Escort 1.3 GL groenmetallic 3-drs	1983
Ford Orion 1.6 champagnemet. 4-drs	1986
Toyota Corolla 1.3 12V HB 5-bak 3-drs rood	1988
Honda Accord Aerodeck 2.0 GLX roodmet.	1986
Honda Civic 1.3i 16V wit 5-bak	1988
Fiat Ritmo 60 GL rood 5-drs	1985
Citroën BX 1.6 grijsmetal. 5-drs	1987
Citroën BX 1.6 champagnemet. 5-drs	1984
Citroën Kadett 1.8S roodmet. 3-drs	1988
Mitsubishi Cordia wit lm velgen	1984
Volvo 480 ES turbo USA uitv. alle opties	1988
Volvo 480 ES turbo wit uniek mooi	1989
Mazda 626 2.0i GLX coupé aut. antraciet	1988
Seat Ibiza 1200, zwart lm velgen zeer apart	1989
Peugeot 305 1900 diesel combi grijs kenteken	1985

Inkoop, inruil, verkoop, financiering, garantie,
Heerlenerweg 39, Sittard. Tel. 046-520303
Ook het adres voor uw APK-Keuringen.

Autobedrijf Ad van Neer:

Mercedes 190 E wit	1987/1988
Fiat Uno SX 5-drs. veel extr. schuifd. 1e eig.	1989
Ford Fiësta 1.6 CL Diesel 72.000 km rood	1986
VW Golf 1.8 E 5-drs. wit	1985
Fiat Panda wit	1983

Stationcars

Ford Sierra 2.0 E CL bronsmet. 37.000 km	1989
VW Passat 1.8 CL 90 PK wit oktober	1989
Kadett 1.6i 5-drs. wit	1989
Kadett 1.8S GL 5-drs. blauwmetallic	1989
Kadett 1.6i LS 3-drs. AUTOMAAT	1988
Ford Sierra 2.0 5-drs. grijsmetallic	1986
Audi 100 Avant blauwmetallic	1987
Kadett 1.6 Diesel zilvermetallic	1989

Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.
Volledige garantie, inruil, financiering mogelijk.

Citroën XM
V-6, 1990 met Clarion radio.
Autobedrijf van Leeuwen,
Strijthagenweg 129,
Kerkrade-West.

Opel Kadett
1.2 Sedan. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West.

Renault 19 TXE
met. lak, bwj. okt. 1989, met veel extra's. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Nissan Micra
1.2 Super, bwj. 1990, speciale, zeer mooie auto. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West.

Peugeot 405
1.6 GR, juli 1989, speciale aanbieding. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade-West.

Mooie BMW 316 m. '85, in st. v.nw., ƒ 7.000,-. Torenstr. 27, Oirsbeek, 04492-4553.

Te koop BMW 525i, automaat, vele extra's, rood, bwj. '89. Tel. 045-750531.

Te k. BMW 325 bwj. '86; BMW 316 bwj. '87. Beide APK gek. en grote beurt. Tel. 045-216320.

Te koop of te ruil CHEVROLET EL-Camino, bwj. '69, i.g. st. Tel. 045-219542.

Citroën VISA 11 RE, type '85, APK 2-'94, 4 cyl. I.z.g. st., vr.pr. f3.500,-. Tel. 045-421922.

DATSUN Nissan, bwj. '84, type Cherry 1700D, vr. pr. ƒ 4.750,-. Inr. mog. W. de Rijkestr. 11, Landgraaf.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Autohandel O.K. CARS. Ford Escort XR3i '83; Escort 1.6 '85; Sierra 1.6 combi '84; Kadett 1.6 nov. '85; Ascona '84; Kadett station '82; Mazda 626 GLX 2.0 HB '86; Honda Prelude EX '83; BMW 316 autom. nw. type '83. Diverse inruilers t.e.a.b. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. 04492-5782.

Met bovaggarantie: Opel Kadett Stationcar diesel '88; Opel Corsa '84; Opel Vectra 1.6i '92 '89; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 14.950,-; Opel Kadett 1.6i '90 ƒ 19.750,-; VW Golf '88; Renault 11 '82 ƒ 2.750,-; Volvo 340 '86 ƒ 6.750,-; Ford Sierra '85 ƒ 6.900,-; Volvo 340 automaat '86, ƒ 7.900,-; Volvo 340 '87 ƒ 8.750,-. WEBER Autobedrijf, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Te koop FIAT Uno 60 SX, grijsmet., zeer mooi, '87-'88. Tel. 045-750531.

Te k. FIAT Panda, bouwjaar 1984, i.z.g.st. Tel. 045-224993. Na 18.00 uur.

Te koop Ford Fiësta 1100 Cheers, wit, 25.000 km., '91, nw.st. Tel. 045-750531.

Ford SCORPIO 2.0i CL, 5-drs., schuifdak, blauwmet., i. z.g.st., '90. Tel. 045-750531.

Ford ESCORT bwj. '82, 5-drs., APK, ƒ 2.450,-. Tel. 045-229993.

Ford FIESTA 1.1 Finesse, '88, rood, ƒ 8.950,-. Werkelijk nieuw. Tel. 046-583015.

Wegens omstandigh. Ford ESCORT 1.3 Laser, bwj. '85, ƒ 5.750,-. Tel. 045-217268.

Ford PROBE 2.2i, automaat, airco enz., roodmet., bwj. '90. Tel. 045-750531.

Te koop HYUNDAI Pony 1500 GL, 3-drs, wit, als nieuw, '90. Tel. 045-750531.

Te koop LANDROVER 88, metaal, top, benzine, i.g.st., bwj. '78. Tel. 045-750531.

Te k. M.B. STATION bwj. '79, inr. Amerikaan mog. Tel. 04459-2852.

Te koop MITSUBISHI Lancer GLX '87, 1e eigenaar, kleur wit, prijs ƒ 8.000,-. Hendriklaan 10, Susteren. Tel. 04499-1665.

Nissan BLUEBIRD 2.0 SGL, met LPG, alles electr., duurste uitv., bwj. '85, rek. ter inzage, pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-722067

Te koop DODGE Dart 6 cylinder, automaat, i.z.g.st. bwj. '75. Tel. 045-750531.

CALIBRA 2.0i '91; Vectra 1.6i GL '92; Vectra 2.0i HB GL '90; Kadett 1.3 Club '89; Kadett GT '85; Kadett 1.2 S '81/'84; Corsa TR 1.3 '87; Corsa 12S '85. Denneman Automobielbedrijf, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Koopje! Opel KADETT type '82, 100% in orde, met APK, i.z.g.st., pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-272019.

OPEL Ascona, '81, APK 3-'94, rood, sportvlg., sunr., ƒ 1.500,-. 045-242040.

Te k. Opel ASCONA 1900, LPG, bwj. '80, APK, compl. met trekh. en radio-cass. pr. ƒ 995,-. 045-323391.

Te k. van part. weg. sterfgeval, PEUGEOT 309 XL 1.6 autom., kat., 3-'92, 2.000 km., stuurbekr., metal.,centr. vergr., radio, elec. voorramen, wis-was op achterruit. Tel. 045-442301/313180.

Te koop RENAULT 25 TX, schuifd., stuurbekr., '88-'89-'90. Tel. 045-750531.

Te koop Renault CLIO 1200 RN, rood, 19.000 km., '91, in nw.st. Tel. 045-750531.

Te k. zeer goed onderhouden RENAULT 25 V6 inj., bwj. '88, autom., 106.000 km, blauwmet., vele extra's. Tel. 045-742012.

Te koop SUBARU Mini Jumbo DL, wit, als nieuw, '88. Tel. 045-750531.

Te koop Citroën CX 2400 coupé, roodmet., lm-velgen enz., bwj. '87. Tel. 045-750531.

Te koop Celica 1600 ST coupé, roodmet., lm-velgen enz., bwj. '87. Tel. 045-750531.

Toyota COROLLA 1.3 liftback 5LX, 5-drs., bwj. mei '87, electr. schuifdak, 5-bak, antracietmet., get. glas, nw. banden, i.z.g.st., pr. ƒ 8.750,-. Tel. 046-527379.

TOYOTA Corolla, 3-drs., bwj. '80, APK, ƒ 1.150,-. Wilhelminastr. 56, N'hagen.

Te koop STARLET GLi, 15 mnd., z.g.a.nw., ƒ 17.000,- onder nw.pr.Event. ruil 4 of 5-drs. mog. Tel. 045-424167.

Te koop VW PASSAT GLD Variant, bwj. 1985, t.e.a.b. Heerlerweg 66, Hoensbroek. Tel. 045-229030.

VW GOLF GTi, type '81, 5-bak, div. extra's, APK 2-'94, ƒ 3.450,-. Tel. 045-217202.

Te koop VW POLO Pointer 1300, m. '87, beigemet., zeer mooi. Tel. 045-750531.

Te k. VW JETTA 1300 LS, bwj. '82, APK 2-'94, i.z.g.st., ƒ 1.650. Tel. 045-217685.

Te k. VW GOLF, kl. mintgroen, i.z.g.st. Kissel 25, Heerlen. Na 19.00 uur.

VW GOLF 1600 LS GTi look, bwj. eind '82, alle keuringen toegestaan, div. extra's, pr. ƒ 3.950,-. Tel. 045-275106.

Te k. zeer mooie VW KEVER, bwj. '72, APK 3-'94, vr. pr. ƒ 3.800,-. Kampstr. 5, Kerkrade-West.

Te koop VOLVO 440 GLi, schuifdak enz., beigemet., bwj. '89. Tel. 045-750531.

VOLVO 440 GL automaat, bwj. '92, zwartmetallic, div. extra's.Tel. 046-334411.

VOLVO 343, autom., bwj. '82, nw. model, APK 10-'93, ƒ 1.650,-. Tel. 045-415528.

Inkoop AUTO'S. Betaalt hoogste prijs. Open tot 21.00 uur. 045-416239.

Te koop GEVRAAGD personenauto's en alle types bedrijfsauto's. Steeds voorradig plusm. 100 occasions tegen superlage prijzen. Autobedrijf Loek Schaepkens, Klimmen. 04405-2896.

Te k. gevr. loop- of SCHADEAUTO'S. Wij halen gratis en u krijgt een kleine vergoeding. Tel. 045-254813.

LOVEN Heerlen. Verbouwingsopruiming! Extra korting en hoge inruilprijzen! Eigen financiering. Mazda 626 1.8 GLX '88; Mazda 626 Sedan 1.6 LX '87; Mazda 626 HB 1.6 GLX '87; Mazda 626 Wagon 1.8 GLX met stuurbekr. '89; 3x Mazda 323 F coupé '90/'91; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '86/'87; Mazda 323 Sedan 1.5 GLX '86; Mazda 323 Sedan 1.3 LX '89; Mazda 323 Sedan 1.6i GLX aut. '90; Mazda 323 HB 1.3 LX 16V '90; Mazda 323 HB 1.3 LX aut. '87; Mazda 323 HB 1.3 LX '88; Alfa 75 1.6i met LPG '90; Volvo 340 GL '88; Nissan Cherry HB 1.5 GL '85; Nissan Micra 1.2 LX '90; Mitsubishi Lancer 1.8 diesel '87; Mitsubishi Cordia 1.6 SR '85; Mitsubishi Colt 1.2 EL '88; Ford Sierra 2.0 CL 5-drs '88; Ford Sierra 2.0 Laser '85; Opel Kadett Sedan 1.6i '86; VW Golf CL 1.6 '90; VW Polo C 3-drs. '86. Diverse goedkope inruilauto's: Honda Civic 1.3 automaat '82 ƒ 6.750,-; Skoda 120 L '85 ƒ 3.950,-; Vauxhall Carlton '79 ƒ 4.500,-; Volvo 244 DL automaat '77 ƒ 3.250,-; Opel Kadett automaat 1.6 S '82 ƒ 4.750,-; BMW 315 '81 ƒ 4.500,-. Palemigerboord 401, Heerlen. Tel. 045-722451. Donderdag koopavond tot 20.00 uur.

Te koop gevr. AUTO'S met of zonder APK. Tel. 045-423199.

Keuze 50 tot 150 AUTO'S van ƒ 750,- tot ƒ 7.000,-. Alles APK, inruil en financ. mog. Handelsweg 12, Susteren. Tel. 04499-3398.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

"NESUD" Intercars inkoop auto's, bwj. '82 t/m '88 (ook schade). Direct contant geld! 046-518401 of 337742

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Nu BELLEN!! Direct geld, plus vrijwaringsbewijs voor uw auto. Schade of defekt geen bezwaar. Tel. 045-456963.

PLANTAZ biedt aan: Kadett 1300 Club, bwj. '88, 3-drs., kl. wit; Kadett 1300 Sedan, bwj. '86, kl. grijs; Kadett 1300 LS, bwj. '86, 3-drs., kl. groen; Golf 1800, bwj. '84, nw. mod.,3-drs., kl. blauw; Fiat Regata 100 S met gas, bwj. '84, 4-drs., kl. blauw; Vogelzankweg 172, Landgraaf. Tel. 045-316786.

Te koop gevr. AUTO'S en bedr. auto's, schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-720200.

AUTO'S. U belt, wij kopen!!! Ook zondags. Met vrijwaringsbewijs, 045-427671.

Auto KALDENBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto! 045-411572.

MITSUBISHI Lancer 1200 GLX '83 ƒ 2.900,-; Ford Sierra '84 ƒ 4.900,-; Taunus '81 ƒ 1.900,-; Opel Kadett '81 ƒ 1.250,-; Kadett 1.2 S '84 ƒ 4.850,-; Ascona '81 ƒ 1.950,-; Ascona 1.6 S '83 ƒ 3.900,-; Mazda 323 '81 ƒ 2.300,-; Datsun Sunny automaat '81 ƒ 1.150,-; Peugeot 305 '81 ƒ 1.750,-; Fiat Ritmo '81 ƒ 950,-. Oude Landgraaf 172, Landgraaf. Tel. 045-311078.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Auto onderdelen en accessoires

Carrosserieëdelen
origineel - imitatie - overzet.
Alle Europese- en Japanse automobielen
Geevers Nuth
Tel. 045-244242.

Te k. ALARMINSTALLATIES v.a. ƒ 100,- tot maximaal ƒ 595,-. Ook inbouw mogelijk. Tel. 045-426315.

Te k. TREKHAAK voor VW Golf (tot '92), compleet, z.g. a.n., ƒ 100,-. 045-721008.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop- of SCHADEAUTO'S. Wij halen gratis en u krijgt een kleine vergoeding. Tel. 045-254813.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-512924/046-519637

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Tel. 046-528311-523828.

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-228398.

Bedrijfswagens

VW Bestel Transporter, M '86, kl. groen, Diesel, imp. en trekh., 1e eig., weinig km, optimale cond., inr. mog. Autobedr. BOSCHKER, Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

LEYENAAR'S-autocentrale al reeds 30 jaar uw autopartner, een greep uit onze voorraad bedrijfsauto's: Mercedes 250 TD '86; VW Caddy 1.6 Diesel met westfalia hardtop '88; VW Transporter gesl. bestel Diesel 65.000 km '90; VW 2.0 Transporter Pick Up 49.800 km '87; 2 stuks Ford Escort VAN 1.8 Diesel '89; Kadett Combi 1.6 SH '87; Kadett VAN 1.6 Diesel 82.000 km '88; Kadett VAN 1.2S '90; Kadett Combi 1.6i 5-drs. '90; Kadett Combi 1.6 Diesel '85 en '88; Omega 2.0i Combi 12-'88; Nissan Vanette Diesel aannemers uitv. '87. Tevens keuze uit 50 pers. auto's. Bovag autobedr. Leyenaar's-autocentrale, Rdt. Hoenstr. 151, Hoensbroek. Tel. 045-212091.

Motoren

Te k. HONDA Shadow VT 1100, bwj. '89 en extra's, zeer mooi. Tel. 045-327561.

(Brom)fietsen

Te k. DAMESFIETS met terugtraprem, goed in orde, pr. ƒ 75,-. Tel. 045-222084.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Vakantie

St.Maartens Zee, bungalow bij strand, gratis zwembaradijs, ook voor week-end en mid-week, 16-07 tot 13-08 bezet. Tel. 02246-3109.

VELUWE en Zeeland, stacar., bosrijke omg., strand op plm. 2 km. voor 17.7 en na 14.8. Tel. 02520-17129.

Te huur comfortabele BUNGALOWS in Den Ham (O), prijs per week all-in 20 tot 27 febr. ƒ 310,-/ maart ƒ 235,-/ april ƒ 250,-/ mei ƒ 315,-/ juni ƒ 355,-/ 3 tot 10 juli ƒ 415,- van de Hoek. Tel. 05299-7590.

Caravans

HOBBY Prestige, 4.95 mtr., bwj. '85, met veel extra's, ƒ 11.500,-. Tel. 045-421787.

Campers

Te k. GEVRAAGD Camper. Autobedrijf Loek Schaepkens. Tel. 04405-2896.

Te k. CAMPER Bedford, benz., bwj. '79, Hilton opbouw, 4-pers., R.D.W.-keur., pr.n.o.t.k. Inl. 043-431025.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage (kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop gevr. voor KWEEK papegaaien, kakatoes, ara's en beo's. Tel. 046-375359.

Te k. BERNER-SENNENPUPS van HD-vrije ouders, met stamb. Tel. 08866-2483.

Te koop NEWFOUNDLANDER pups met papieren, zeer mooi. Tel. 046-334598.

MALTEZER leeuwtje, 14 weken, reu. Burg. Custerslaan 13, Nieuwenhagen.

HONDERENNEN, hekwerken en paardeboxen, rechtstr. van fabrikant. Sane dierenspeciaalzaak, Maastrichtersteenweg 198, 3680 Maaseik. 09-32.89562616.

In/om de tuin

SCHUURTJES, tuinhuisjes, garage's, hondehokken, vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade. Tel. 045-460252.

Te k. GLASRAMEN geschikt voor bouw van broeikassen, afm. 100 x 80 cm. Inl. 045-318693.

Opleidingen

Cursus Scheppend Denken
Bewustwording van het zijn
door: Evert Möller.
U leert uw angsten, depressies en lichamelijke klachten te overwinnen en een toekomst te creëren vol zelfvertrouwen, harmonie in alles wat u doet.
De Mystieke Aarde
School voor kosmische heelheid en metafysische kracht.
Morenstraat 9, 6211 GE Maastricht, 043-255976.

Examengarantie
Basiskennis boekhouden, Praktijkdipl. boekhouden MBA en SPD-1, NIMA-A, Praktijkdipl. Informatica.
Informatie en gratis prospectus tijdens kantooruren 077-520440 of 046-599559, Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen/Limburgse SPD Opleiding Brouwers.

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 127 talen op cassette ƒ 70,-. Ook voor buitenlanders. Tel. 070-3894543 of 070-3638667.

Huw./Kennism.

MAN, 53 jaar, zoekt leuke, vlotte vriendin, tussen 40 à 50 jaar. Voor vriendschap en wat gezelligheid. Alleen eerlijk gemeende brieven met foto (o.e.r.) worden beantw. o.nr. B-03628, L.D.,Postbus 2610,6401 DC Heerlen.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b. g.g. 646919.

STOELMATTERIJ vernieuwd rieten- en biezenstoelen m. gar. 045-418820.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnenschilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Diepvries en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

SCHILDER kan nog binnenschilderwerk aannemen. Ook behangen. V.a. 1 maart ook buitenschilderwerk. Vraag geheel vrijblijvend prijsopgaaf. Inl. tel. 045-320550.

Dakdekkersbedrijf DE NOK voor al uw pannen daken en platte daken met de langste schriftel. gar. 045-753008.

Literatuur

Gevraagd de 2-delige SCHILDERSBOEKEN van Pieter Scheen. Tel. 070-3894543 of 070-3638667.

Te koop 27-delige ENCYCLOPEDIE met platen en afspeler, merk Summer, nw. pr. ƒ 8.000,-. Vr.pr. ƒ 2.800,-. Tel. 045-352406.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-274943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

Zkt. u 2e hands MEUBELS? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208 H'broek.

Te k. mooie 2-pers. SLAAPKAMER crème, event. zonder kleerkast; nw. verstelb. TV-tafel; handgrasmaaier; heggeschaar; elec. graskantrimmer; 4-pits gascomfort. Tel. 04458-1845.

Radio e.d.

Te k. 2 PA LUIDSPREKERS, 3 weg bas-refl. syst. Pr.n.o.t. k. Tel. 045-722698.

Zonnebank/-hemel

ZONNEHEMELVERHUUR Mezo; 10-lamps gebogen zonnehemel op kantelstatief. Huurprijs 1 mnd. ƒ 150,-. Geen bezorgkosten. Tel. 045-312956

TV/Video

Goede KLEUREN TV's met gar., zeer grote sortering v.a. ƒ 95,- meer dan 25 jaar. TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Huish. artikelen

IJSK. gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Kachels/Verwarming

KACHELS, keuze uit 200 st. Jac. Köhlen, Rijksweg N. 104, Sittard. 046-513228.

Kachelspeciaalzaak, alle hulpstukken en aanverw. artikelen. REKER, Kluis 28, Geleen. Tel. 046-740785.

Te koop OPENHAARDHOUT ƒ 30,-, ƒ 55,- en ƒ 80,- per m3, gratis bezorgd. Tel. 045-751675.

OPRUIMING nieuwe en gebruikte gaskachels, houtkachels. Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Foto/Film

Te koop complete FOTOUITRUSTING 1 mm. Hasselblad, 9x9cm.; Canon T 70 met toebeh. 045-463072, event. antw.apparaat.

Valentijnsdag

Erik wenst zijn lieve vr... het allerbeste. Plaatst u zo'n PICCOLO op V... tijnsdag? Vanaf ƒ 1... staat u erbij. Voor info en reserveringen 045-719966.

Muziek

Karnavalisten Opgelet:
Lichte marstrommen v.a. ƒ 119,-; Paukentrommen v.a. ƒ 195,-; Grote trommen v.a. ƒ 275,-; Trompetten v.a. ƒ 249,-; Bariton Tuba's v.a. ƒ 550,- enz. enz.
B + S Saxofoons
Nog enkele alten en tenoren uit de "waanzin"-aanbieding. Alt ƒ 995,-; Tenor ƒ 1.195,- en ƒ 1.495,-.
Kwaliteit voor een onwaarschijnlijke prijs!!
en .... 2 jaar vertrouwde Stalmeiergarantie.

STALMEIER MUSIC
de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL 045/214253 HOENSBROEK
Do. koopavond.

Diversen

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout v. nieuwe gebitprotese en reparaties. Akerstr. Nrd. 328, Hoensbroek. 045-228211.

Aangeb. 150 SINGLETJES ƒ 100,-; 125 LP's ƒ 100,-; 12 oude lepeltjes met beeltenis van Elvis Presley ƒ 75,-. Tel. 070-3894543 of 3638667.

Te k. STOEL van schoonheidsspec., mountainbike en allesbrander. 045-723803.

NOVEEN St. Clara. Belang-rijk. Vraag alleen positieve dingen. Bid 9 dagen het Wees Gegroet bij een brandende kaars, ook als u er geen zin in heeft. Vraag 2 dingen die vast onmogelijk lijken om verhoord te worden en iets wat u ter harte ligt. Laat de negende dag de kaars geheel opbranden en publiceer dit bericht. U krijgt wat u vroeg. K.S.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de envelope het nummer uit de advertentie te vermelden.

Kunst en Antiek

Te koop Van Lieshout ... NO 110 jr. oud, t.e.a.b. ... 045-352406.

Fa. Bloemers-Strijkers, ... en verkoop barok en ... TIEKE meubels. Tel. ... 51122.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste ... voor al uw oude METALE... Gebr. Swinkels, Beitel ... Heerlen. 045-422025.

Een PICCOLO in het Li... burgs Dagblad helpt u ... weg naar snel succes. ... 045-719966.

Carnaval

Te koop dikke TROM, ... met stokken. Tel. ... 463072, event. antw.app.

Te k. CARNAVALSPAKJE... (heksen), 17 volwasse... 5 kinderen. Tel. 045-32108...

Gevraagd voor Carnaval... dinsdag. SJPASS-KAPE... Hoeft niet gratis. Tel. ... 712777 of 771282

Vlees/AGF

Voor Limburgs LEKKER... STE gehakt. Slagerij Hof... vast Schinnen.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6



Hogere importtarieven bananen zorgen voor strijd in EG

Duitsland dreigt naar Europese Hof te gaan



● De Nederlandse minister van Landbouw Piet Bukman (rechts) praat, voor het begin van het beraad van de Landbouwministers van de EG-landen in Brussel, even met Landbouwcommissaris René Steichen. Foto: EPA

Van onze correspondente

BRUSSEL – Duitsland heeft gisteren gedreigd eventueel naar het Europese Hof van Justitie te zullen stappen uit onvrede over hogere importtarieven op bananen. Het gaat daarbij om een speciale heffing op goedkope bananen uit Midden- en Zuid-Amerika, de zogenaamde 'dollarbananen'. Ook Nederland heeft zijn twijfels over de nieuwe bananenregeling.

Al maanden woedt in de Europese Gemeenschap een hevige strijd om wat in Brussel het 'bananen-regime' is gaan heten. Verscheidene EG-lidstaten willen dat de bananen uit hun vroegere kolonies in Afrika, het Caribische gebied en aan de Pacific (de ACP-landen) gevrijwaard blijven van importheffingen. Daarnaast zijn er landen die vinden dat de 'Europese banaan' niet zonder steun en bescherming kan. Daarbij gaat het om onder meer Spanje, dat het fruit vooral van de Canarische eilanden haalt, en Frankrijk, dat ongeveer de helft van zijn bananen uit zijn overzeese gebieden betrekt.

Duitsland verzet zich er al tijden tegen dat er naast een importheffing op de dollarbanaan ook nog eens extra steun zou worden gegeven aan de ACP- en de Europese banaan. Ook minister Bukman van Landbouw noemde gisteren tijdens een pauze in het beraad van de EG-landbouwministers de combinatie van de voorgestelde regelingen 'zo protectionistisch als de pest'. Hij zag echter weinig mogelijkheden om het nieuwe bananen-regime nog tegen te houden. Zelfs als Duitsland naar het Hof stapt, zal de regeling per 1 juli dit jaar van kracht worden.

Zeker is dat er straks in de hele EG een forse prijsverhoging voor dollarbananen zal komen, maar de klap komt in Duitsland het hardst aan. Duitsland betaalde tot nu toe in tegenstelling tot de Benelux-landen helemaal geen invoerheffing op dollarbananen. Bovendien is Duitsland de grootste bananenconsument in Europa.

Bill Clinton bezuinigt op Witte Huis

WASHINGTON – De Amerikaanse president Bill Clinton heeft gisteren zijn bezuinigingsplannen voor het Witte Huis bekendgemaakt. Hij zegt zijn verkiezingsbelofte gestand te doen om het personeel met 25 procent in te krimpen. De regering 'moet zich beteren, om het vertrouwen van het volk terug te winnen', aldus Clinton.

Met de aangekondigde maatregelen laat de regering zien ook zelf offers te brengen voor terugdringing van het begrotingstekort en de investeringen waarmee de nieuwe regering de economie weer op de been wil helpen.

De inkrimping van het personeel met 350 naar 1.044 werknemers levert volgens Clinton 'miljoenen dollars' op.

Om die 25 procent te halen moest Clinton zich wel door een aantal bochten wringen. Zo werden bijvoorbeeld 800 begrotings- en buitenlandse-handelmedewerkers niet meegerekend. Zij vallen onder een plan om het personeel van de hele regering met 100.000 terug te brengen. Vandaag zullen de eerste ministeries en regeringsafdelingen bekendmaken hoe zij die doelstelling hopen te halen.

Clinton heeft zich tot 1 oktober de tijd gegeven om de doelstelling van 25 procent te halen.

Moebarak roept Israël op bannelingen terug te nemen

DAMASCUS – De Egyptische president Hosni Moebarak heeft gisteren in de Syrische hoofdtad Damascus een beroep op Israël gedaan om de bijna 400 Palestijnen terug te laten keren die na hun verbanning in het zuiden van Libanon kamperen. Dit om 'het vredesproces in het Midden-Oosten niet te hinderen'.

Moebarak sprak op een gezamenlijke persconferentie met de Syrische president Hafez al-Assad.

'Ritter Roed' klaagt Gouden Gids aan

DEN HAAG – De Rijksvoorlichtingsdienst (RVD) overweegt juridische stappen te nemen tegen ITT Publimedia, uitgeefster van de Gouden Gids, vanwege het gebruik van een foto van premier Lubbers in een advertentie. Dit heeft woordvoerder Van der Ploeg van de RVD gisterochtend meegedeeld.

In de advertentie in de Telegraaf wordt premier Lubbers afgebeeld met narrenkap en de carnavalsorde 'Wider den Tierischen Ernst' waarmee hij afgelopen zaterdag in Aken werd geridderd werd. De Duitsers noemden hem dan ook 'Ritter Roed'.

Onder de kop 'Wetten dass der Rudi oefent voor de E van Europese carrière...' verwijst de advertentie naar de gebruiksmogelijkheden van de Gouden Gids.

Volgens Van der Ploeg kan de advertentie niet door de beugel. „Het is niet toegestaan om de beeltenis van leden van het koninklijk huis en de minister-president voor reclame-doeleinden te gebruiken." Eerder ondernam de RVD actie tegen Mazda, die in een advertentie de foto van een jagende prins Bernhard had afgedrukt om een auto 'met berenvelgen' aan te prijzen.

Somber VN-rapport over gruweldaden Bosnië-Hercegovina

Van onze correspondent

GENEVE – De speciale VN-rapporteur Tadeusz Mazowiecki heeft gisteren in Genève de Commissie voor de Mensenrechten van de VN gewaarschuwd dat door de gruweldaden in Bosnië-Hercegovina 'de geloofwaardigheid van de Verenigde Naties op het spel staat'.

Terwijl de Veiligheidsraad aarzelt over de door bemiddelaars Vance (VN) en Owen (EG) gevraagde 20.000 extra blauwhelmen, deed de voormalige Poolse premier een somber verslag over de golf van systematische oorlogsmisdaden, schendingen van mensenrechten, etnische zuiveringen, verkrachtingen en gevangenneming van burgers zonder enige rechtsgrond.

Klaagzang

De in doodse stilte aangehoorde klaagzang van de voormalige Poolse premier bevatte geen nieuwe onthullingen, afgezien van zijn bittere vaststelling dat dit alles 'na maanden van gebroken beloften niet alleen doorgaat, maar nog steeds erger wordt'.

Mazowiecki zei geen enkele partij in Bosnië-Hercegovina te willen vrijpleiten van gruweldaden, maar wees de Serviers aan als de voornaamste boosdoeners. „Het wordt steeds duidelijker dat de Bosnisch-Servische leiders in eerste instantie verantwoordelijk zijn voor de etnische zuiveringen, met de moslims als voornaamste slachtoffers. Het is moeilijk denkbaar dat deze politiek mogelijk zou zijn zonder de actieve steun van de Servische regering in Belgrado."

De Poolse rapporteur zei dat ook gematigde Serviërs het slachtoffer worden van hun extremistische broeders en dat in Bosnië 'oorlogsmisdaden en schendingen van de mensenrechten nu een dagelijkse aangelegenheid zijn'.

Hij vroeg de 45 leden van de commissie zich in te zetten voor berechting van de schuldigen, de onmiddellijke invrijheidstelling van gevangenen, de instelling van beschermde znes voor vluchtelingen en het openen van beschermde corridors voor de hulpkonvooien. Mozowiecki waarschuwde ook voor de explosieve situatie in Kosovo 'die ieder moment tot uitbarsting kan komen'.

Onthutst

Westelijke delegaties reageerden op dit onthutsende rapport met eisen tot onmiddellijke instelling van een special tribunaal voor oorlogsmisdadigers. Aan de voorbereiding daarvan wordt al op een geheime locatie in Genève naarstig gewerkt door een twaalftal volkenrechtspecialisten in opdracht van de Veiligheidsraad. De Oostenrijkse delegatie drong aan op 'onmiddellijke oprichting van dit tribunaal door internationale politieke leiders'. „De juridische aspecten zijn van later zorg."

Alleen de Russische delegatie tekende voorbehoud aan tegen het rapport van Mazowiecki. „Wij zijn niet pro-Servisch," aldus de Russische afgevaardigde, „maar dit rapport stelt de Serviërs in staat van beschuldiging en de misdaden van Kroaten en moslims in de schaduw. Wij moeten onpartijdig blijven."

Ouders Nymphe geloven verhaal verkrachter niet



● De opsporingsfoto van Nymphe Poolman

VRIESCHELOO – De telefoon staat roodgloeiend in het huis van de familie Poolman in Vriescheloo. Vrienden en journalisten verdringen elkaar om Peter en Jacqueline Poolman een hart onder de riem te steken of om commentaar te vragen op de bekentenis van de 29-jarige Georg A. uit het Duitse Bunde. De 40-jarige Peter Poolman heeft zich bij de telefoon geposteerd en doet niets anders dan condoléances afslaan. „Het is ongetwijfeld goed bedoeld, maar het lijkt me wat voorbarig."

Zondagavond brachten twee rechercheurs een bezoek aan huize Poolman. Zij deelden vader Peter en moeder Jacqueline mee de vermoedelijke ontvoerder en moordenaar van hun dochtertje Nymphe te hebben gepakt.

Georg A., vrijdag aangehouden voor verkrachtingszaken in Musselkanaal en Noord-Sleen, begon zelf over de verdwijning van Nymphe te praten. Peter en Jacqueline Poolman keken elkaar aan. „Ik geloof er geen moer van," zei Jacqueline. „Het klopt niet," sprak Peter.

„We geloven het niet," verklaart Poolman tussen alle telefoongesprekken door. „Ik had natuurlijk heel emotioneel moeten zijn toen we het hoorden van de politie, maar ik voelde niets." De ouders van de destijds 7-jarige Nymphe blijven geloven dat hun dochter nog leeft, ergens bij mensen in Duitsland, bijvoorbeeld bij een kinderloos echtpaar.

Drie weken geleden nog is Peter met een videoband op bezoek geweest bij een vrouw uit Scheemda die beweert Nymphe op de dag van haar verdwijning te hebben gezien op het parkeerterrein van een supermarkt in Veendam. „Ze had geen enkele twijfel. Toen ze op de videoband zag hoe Nymphe haar haren uit het gezicht strijkt, wist ze zeker dat ze haar die dag had gezien," zegt moeder Poolman.

De familie Poolman houdt nog steeds aan deze ene tip vast. Jacqueline: „Die vrouw had Nymphe gezien in het bijzijn van drie mannen en een grote vrouw, ongeveer anderhalf uur na haar verdwijning. Toen Nymphe bij de winkelkarretjes speelde, riep één van hen: 'pak dat kind, anders loopt ze weg'. Het is onze getuige daarom zo goed bijgebleven; ze voelde dat er iets niet klopte. Maar de politie heeft niets met de tip kunnen doen, omdat ze geen kenteken had."

● Peter Poolman, de vader van Nymphe, bij zijn huis in het Groningse Vriescheloo. Foto: ANP

De ouders van Nymphe willen niet alles klakkeloos van de autoriteiten aannemen. „Natuurlijk is het wel een schok. De politie heeft altijd gezegd dat ze op zoek was naar een zieke geest, en dan wordt zo'n man aangehouden die beweert dat hij Nymphe heeft opgepikt. Maar er is nog niets bewezen. De politie heeft ons verteld dat hij de zaak heel goed via de pers heeft gevolgd. Misschien wil die man aandacht trekken. Zo lang er geen concrete bewijzen zijn en ik die man niet recht in de ogen heb gekeken, geloof ik het niet," zegt de moeder van Nymphe. „Ik vind zijn verhaal te fantastisch, te opgeblazen."

Peter en Jacqueline storen zich een beetje aan de voorbarigheid waarmee over de zaak wordt gesproken en geschreven. Als de telefoon gaat en de hoofdonderwijzer vraagt wat hij de schoolkinderen van Vriescheloo moet zeggen, klinkt Poolman zeer resoluut. „Probeer maar over te brengen dat wij de verhalen volledig naast ons neerleggen. Wat ons betreft is er niets veranderd. We zijn nog steeds naar Nymphe op zoek."

De psycholoog Poolman en zijn vrouw zijn nog met hun eigen onderzoek bezig, zeggen ze. Jacqueline wil er niet al teveel over kwijt. „We zijn nog steeds druk bezig. Er moet informatie uit Duitsland komen die ons naar Nymphe leidt."

Bij eerdere openbare optredens kregen Peter en Jacqueline nogal wat over zich heen. Ze zouden nauwelijks emotioneel betrokken zijn bij de verdwijning van hun dochter en veel te koel en berekenend over de zaak praten, zo oordeelden sommige mensen.

Jacqueline Poolman beseft dat het echtpaar zich wederom kwetsbaar opstelt. „We zijn eerlijk en dat wordt niet gepikt. We worden steeds ongeloofwaardiger en zullen wel belachelijk worden gemaakt. Maar dat kan me niets schelen."

De moeder weerlegt de opvatting dat het bekend worden van de dood van Nymphe, met alle gruwelijke details omgeven, niet te accepteren is en daarom tot afwijzing van de verklaring van de Duitse verdachte leidt. „Ik geef toe dat het een moeilijke zaak is. Als Nymphe was begraven, hadden we haar kunnen terugvinden. Volgens de verdachte is het stoffelijk overschot vermoedelijk in een afvaloven verbrand, waar dus niets van terug te vinden is. Maar we hebben de verdwijning van Nymphe verwerkt. Vergeet niet dat ze al bijna anderhalf jaar weg is. Ik heb alle stadia van het rouwproces doorlopen en me verzoend met de gedachte dat we Nymphe nooit meer terugzien. Ondanks het feit dat ik nog steeds hoop koester haar terug te vinden."

De politie is vrij zeker van haar zaak. De verklaring van de Duitse verdachte klinkt aannemelijk en komt bovendien overeen met beweringen die helderzienden over het mysterie hebben gedaan: Nymphe zou over zee zijn vervoerd en in het buitenland zijn.

„Mocht straks het onomstotelijke bewijs worden geleverd dat de verdachte Nymphe inderdaad heeft ontvoerd, seksueel misbruikt en op de dag van verdwijning heeft vermoord, dan zal ik me daar bij neerleggen. Als het zo is, is het zo. We houden daar geen schuldgevoelens aan over.

We moeten dan maar verder met onze andere kinderen: Merlijn (5), Meriël (3) en Ortrun (2). Het heeft kennelijk allemaal zo moeten zijn. Waarom? Ik kan er geen antwoord op geven."

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 8

MEDEDELING

VEILIGHEIDSACTIE KLEURENTELEVISIE

Bij bepaalde televisietoestellen van de merken Philips, Aristona en Erres, die geproduceerd zijn in de jaren 1983 t/m 1987, zou na jaren van intensief gebruik metaalmoeheid kunnen optreden in enkele soldeerverbindingen in het toestel.

Deze metaalmoeheid kan mogelijk leiden tot storingen die, als ze niet worden opgemerkt, in het desbetreffende toestel een brandgevaarlijke situatie kunnen opleveren.

Omdat wij voortdurend streven naar de grootst mogelijke veiligheid willen wij de desbetreffende televisietoestellen kosteloos bij u aan huis controleren en zo nodig repareren.

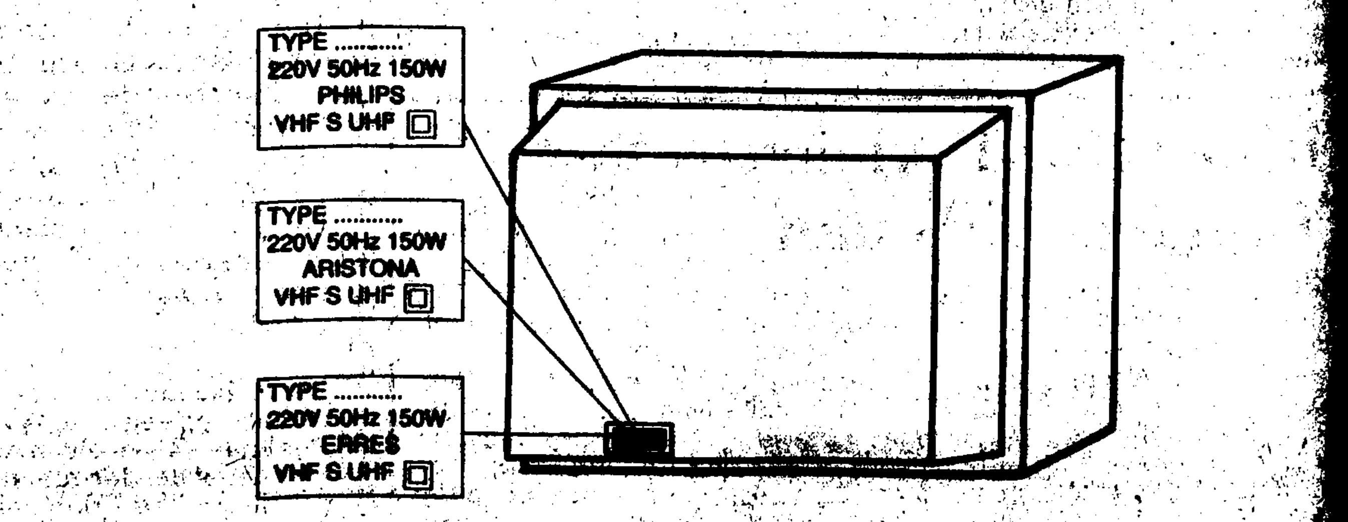
Het betreft televisietoestellen met een beeldbuisdiagonaal van 56, 59, 66 of 68 cm waarvan de typenummers beginnen met de volgende cijfers/letters:

Merk Philips:
22CS4.../.., 24CS4.../.., 26CS4.../.., 27CS4.../.. (voorbeeld: 22CS4850/10)
22CS5.../.., 24CS5.../.., 26CS5.../.., 27CS5.../.. (voorbeeld: 26CS5770/10)
22CS6.../.., 24CS6.../.., 26CS6.../.., 27CS6.../.. (voorbeeld: 26CS6895/10)
V67../.., V68../.. (voorbeeld: V6720/10)

Merk Aristona:
56KS4.../.., 59KS4.../.., 66KS4.../.., 68KS4.../.. (voorbeeld: 56KS4509/03)
56KS5.../.., 59KS5.../.., 66KS5.../.., 68KS5.../.. (voorbeeld: 66KS5705/03)
56KS6.../.., 59KS6.../.., 66KS6.../.., 68KS6.../.. (voorbeeld: 59KS6509/03)

Merk Erres:
22...4SK/.., 24...4SK/.., 26...4SK/.., 27...4SK/.. (voorbeeld: 225094SK/04)
22...5SK/.., 24...5SK/.., 26...5SK/.., 27...5SK/.. (voorbeeld: 267075SK/04)
22...6SK/.., 24...6SK/.., 26...6SK/.., 27...6SK/.. (voorbeeld: 278096SK/04)

U vindt het typenummer van uw toestel in de gebruiksaanwijzing, of op het typeplaatje aan de achterzijde van uw toestel (zie afbeelding).



Bent u in het bezit van een televisietoestel met een typenummer als hierboven verm… stuur dan de onderstaande bon geheel ingevuld in een envelop zonder postzegel aan:

Philips Nederland Consumenten Service
T.a.v. Afdeling KTV
Antwoordnummer 10.350
5600 VB Eindhoven

Binnen een week na ontvangst van deze bon ontvangt u van ons een bevestiging … gedetailleerde informatie. Bij eventuele vragen kunt u tot 28 februari telefonisch contact … opnemen met Philips Nederland, op werkdagen van 10.00 tot 22.00 uur en op zaterda… van 10.00 tot 16.00 uur, via een speciaal telefoonnummer 06-0695.

Wij bieden u onze excuses aan voor de overlast en danken u voor de medewerki…

VEILIGHEIDSACTIE KLEURENTELEVISIE

O de heer O mevrouw*

naam: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| voorltrs: |_|_|_|_|

adres: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_| huisnr: |_|_|_|

postcode: |_|_|_|_| |_|_| plaats: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

telefoon: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|

merk kleurentelevisie: O Philips O Aristona O Erres*

typenummer kleurentelevisie: |_|_|_|_|_|_|_|_|_|_|/|_|_|_|

* = aankruisen wat van toepassing is



Europarlement praat nog deze week over vrachtwagenfabrikant

Weinig kans EG-steun voor sociaal plan Daf

Van onze correspondent

BRUSSEL – Daf maakt geen schijn van kans op financiële steun van de Europese Gemeenschap voor het sociaal plan van het bedrijf. Dat zegt het socialistische Europarlementslid Wim van Velzen in een reactie op het verzoek van de ondernemingsraad van het in surséance verkerende concern om financiële steun uit Brussel bij het laten afvloeien van ruim 3000 werknemers.

Volgens Van Velzen, die tevens voorzitter is van de commissie sociale zaken van het Europarlement, kan de Europese Gemeenschap wellicht wel over de brug komen met een overbruggingskrediet om het bedrijf door de moeilijkste periode heen te helpen. Dat geld zou kunnen komen uit het sociaal fonds van de EG. Het Europees parlement praat vandaag of morgen over de situatie bij Daf.

Terughoudend

De terughoudende reactie van de PvdA-europarlementariër wordt gedeeld door hoge ambtenaren bij de Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG. Daar heet het officieel dat eerst gewacht wordt op een concreet verzoek van Daf alvorens er een besluit valt over EG-steun. Maar diplomaten en topambtenaren menen dat de EG weinig kan doen voor het bedrijf, omdat de Gemeenschap geen eigen sociale politiek voert.

Volgens Van Velzen zou een Europese toeslag op de ww-uitkering van ontslagen Daf-werknemers erop neerkomen dat de EG de nationale sociale vangnetten gaat aanvullen. „Dat lijkt mij buitengewoon moeilijk."

Steun aan de werknemers van de Britse Daf-Leyland-poot acht Van Velzen helemaal uitgesloten: „Engeland vertikt het om de Europese sociale wetgeving te volgen, moeten we ze dan wel subsidiëren?" Het enige wat de EG voor Daf kan doen is een 'gemeenschappelijk industriebeleid uitwerken'. „In dat kader zou steun aan research of een overbruggingskrediet een mogelijkheid zijn," aldus Van Velzen.

Botsing

Tussen Engeland en de andere EG-landen is het recent opnieuw tot botsingen gekomen over de Britse weigering mee te werken aan een gezamenlijk sociaal beleid. Brussel moest vorige week toegeven dat het niets kan beginnen tegen de overplaatsing van een Hoover-vestiging van het Franse Dijon naar Schotland, hoewel het zou gaan om een schoolvoorbeeld van 'sociale dumping': concurrentie met slechtere sociale voorzieningen.

● *Werknemers van Leyland Daf demonstreren in Londen bij het Britse parlement tegen dreigende ontslagen.* Foto: REUTER

Werkgevers: wao-bonus helpt niet

DEN HAAG – Bedrijven maken veel minder gebruik van de beloningsregeling om arbeidsongeschikten in dienst te nemen dan voorzien. Dat stelt het NCW (christelijke werkgevers) na een onderzoek onder 17 van de 19 bedrijfsverenigingen.

Sinds 1 maart vorig jaar is de zogeheten bonus/malus-regeling van kracht als onderdeel van het pakket van maatregelen van het kabinet om het beroep op ziektewet en arbeidsongeschiktheidsregelingen terug te dringen. Bedrijven krijgen na een periode van een jaar - dus te beginnen op 1 maart van dit jaar - een boete (malus) als een werknemer in de wao terecht komt, maar een beloning (bonus) als ze een arbeidsongeschikte in dienst nemen.

Vorig jaar werd er vanuit gegaan dat de bedrijven na het eerste jaar 1,2 miljard gulden aan malussen zouden moeten betalen en 800 miljoen gulden aan bonussen zouden ontvangen. Volgens het NCW zal het aantal malussen uitkomen op ongeveer 55.000 of wel op 600 miljoen gulden en zal het aantal bonussen uitkomen op ten hoogste 2.000 of wel niet meer dan 40 miljoen gulden.

Deze cijfers steken schril af tegen de schatting van staatssecretaris Ter Veld (Sociale Zaken) vorige week. Zij sprak over één miljard gulden aan boetes en 500 miljoen gulden aan bonussen. De werkgevers hebben verscheidene malen betoogd dat de bonus/malus averechts zal werken waar het gaat om het aan de slag helpen van arbeidsongeschikten. Bedrijven zouden beducht zijn arbeidsongeschikten aan te nemen. Er hangt ze een boete boven het hoofd als zo'n 'risicovolle' werknemer opnieuw arbeidsongeschikt wordt.

Hagen bedong optie op koerswinst Nedlloyd

ROTTERDAM – De Noor Torstein Hagen heeft bij het pensioenfonds van Nedlloyd een gunstige regeling getroffen voor de eventuele koerswinst op het pakket van één miljoen aandelen Nedlloyd dat hij in januari aan het fonds heeft verkocht.

Bestuurder A. Jongerius van de Vervoersbond FNV, die al eerder grote vraagtekens plaatste bij de 'uitkoop' van Hagen door het eigen pensioenfonds van Nedlloyd, spreekt van 'een zeer merkwaardige gang van zaken en een bevestiging van het feit dat met de transactie andere belangen zijn gediend dan die van het pensioenfonds'.

In januari nam het Nedlloyd-pensioenfonds van de investeringsmaatschappij DNO, waarachter Hagen schuil gaat, één miljoen aandelen Nedlloyd over voor naar verluid de prijs van f 34,40 per stuk. Daardoor groeide het pakket aandelen van het fonds in het eigen scheepvaart- en transportconcern naar 9,24 procent.

Die transactie werd bekend juist nadat Hagen zich had teruggetrokken als lid van de raad van commissarissen. Door het afstoten van een deel van de aandelen Nedlloyd is het belang van Hagens DNO in Nedlloyd teruggelopen tot onder tien procent. Bij deze transactie had vakbondbestuurder Jongerius ook al het idee dat die meer was ingegeven om van de 'lastpost-aandeelhouder' Hagen af te komen dan uit oogpunt van een goed beleggingsbeleid. Het pensioenfonds ontkende destijds dat de transactie mede was ingegeven om van Hagen af te komen.

Het Financieele Dagblad onthulde gisteren dat Hagen ook nog een zogenoemde 'oprot-optie' heeft bedongen. DNO heeft dat bevestigd.

Bonden Daf met rug tegen de muur

DOOR WILCO DEKKER

EINDHOVEN – Het moet de nachtmerrie zijn van iedere vakbondsbestuurder. Dag en nacht werken om te redden wat er te redden valt, terwijl het bedrijf onder je handen steeds verder afbrokkelt. Extra hulproepen vanuit de bondshoofdkantoren kunnen niet voorkomen dat het aantal ontslagen alleen maar groter wordt. Het sociaal plan waar iedereen zo trots op was blijft achter in de rokende puinhopen van het failliete bedrijf. En ondertussen klinkt het gemor van de achterban, de mensen waar je het allemaal voor doet, steeds luider. Deze boze bondsbestuurder-droom is werkelijkheid geworden bij Daf in Eindhoven.

Bij gebrek aan beter was deze week in de Eindhovense Stadsschouwburg het vakbonds-trojka achter de tafel het mikpunt van de aangeslagen Daf-werknemers. Wat hebben de bonden de afgelopen maanden zitten doen? Hadden ze dit niet kunnen voorkomen? Ze praten toch met iedereen die beslist over Daf, zo kregen de bestuurders Koolen (Industriebond FNV), Kruize (Industrie- en voedingsbond CNV) en Verhoeven (Unie BHLP) te horen. Het in bondskringen beladen begrip 'vuile handen' spookte door de zaal.

Bonden maken vuile handen als ze meewerken aan, of mede-verantwoordelijk zijn voor drastische afslankingen bij een bedrijf. Heulen met de vijand, dus. In het geval van Daf is dat verwijt echter onzin, zegt Arie Groenevelt, oud-bestuurder en -voorzitter van de Industriebond FNV. „Het verwijt van 'vuile handen' is al zo oud als de weg naar Rome. Natuurlijk praten de bonden

achtergrond

met de top van een bedrijf, met de bewindvoerders, met de banken. Wat moeten ze dan doen? Buiten blijven staan? Het is gezeur."

Tegenstander

Maar, zo klinkt het onder de Daffers in Eindhoven, waarom doen ze niks? Waarom slikken ze alles voor zoete koek? Als de bewindvoerders straks zeggen dat er 10.000 mensen uit moeten, dan gaan er 10.000 uit. Waarom voeren de bonden geen acties? Ook die kritiek vermag geen indruk te maken op Groenevelt.

„Het bedrijf is bijna dood. De hersendood is nog niet geconstateerd maar het scheelt heel weinig. Als je de fabriek dan platgooit, dan weet je zeker dat het zo gebeurd is. Bovendien, voor acties heb je als bonden rijke tegenstanders nodig. Je moet vechten tegen de rijkste partij. Maar die is er niet bij Daf. Er is helemaal geen geld."

Is het tijdsbeeld dan veranderd? Vroeger gingen de mannen naar de Dam, als ze dat wilden. Vroeger ging het bedrijf plat, als het grootkapitaal de arbeiders dreigde uit te buiten. Nu lijken moderne vakbondsmanagers - met jasje en dasje - om de tafel te gaan zitten om hun fiat te geven aan noodzakelijke herstructureringen. Ook al niet waar, meldt Groenevelt, die zelf in de jaren zestig vergeefs actie voerde om Werkspoor in Utrecht open te houden. „Vakbondswerk is onderhandelen met alle partijen. Ik heb 33 jaar in het vakbondswerk gezeten en daarvan heb ik 32 jaar gepraat. En hoogstens één jaar actie gevoerd."

Woede

Die analyse wordt gedeeld door Groen-Linkskamerlid Paul Rosenmöller, die voor zijn parlementaire periode furore maakte als nieuwerwetse actieleider in de Rotterdamse haven. „Wat nu bij Daf gebeurt, is een bekend mechanisme. De mensen weten niet wat met hun woede te doen, dus richten ze die op de bonden. Hun eigen bondsbestuurders komen ze tenslotte het vaakst tegen. Maar het lijkt mij niet terecht. De bonden proberen er het beste van te maken."

Vergeleken bij de situatie rond Daf waren de acties in de haven een stuk eenvoudiger, erkent Rosenmöller. „Daar was ook wel sprake van dreigende faillissementen, maar in de directies had je een duidelijke tegenstander. Bovendien ging het in de haven om een hele sector. Een sterke sector, die in zijn geheel onze acties ondersteunde. Dat heb je bij Daf allemaal niet."

En dus houden de bij Daf betrokken bonden maar een massale manifestatie door Eindhoven. Een steunmanifestie heet het, geen protestdemonstratie. „Tegen wie moeten wij protesteren," vraagt een bondsmedewerker zich gefrustreerd af. „Waarom doen jullie hier niks aan, zeggen onze leden. Maar het is een heel delicaat proces. We kunnen wel met z'n allen bij de banken gaan staan, maar wat heeft dat voor zin? We staan verdomme met onze rug tegen de muur."

Belang van 49 pct in aandeelhouder KNP verkocht

TORONTO – De Canadese bosbouwonderneming Noranda Forest gaat haar belang van 49 procent in het eveneens Canadese papierconcern McMillan Bloedel verkopen. McMillan heeft een belang van 33,5 procent in de Nederlandse papierproducent KNP. Dat wordt na de voorgenomen fusie van KNP met branchegenoten Bührmann-Tetterode en VRG 17,2 procent, met een optie tot uitbreiding naar 20 procent.

munt uit

● Reuter

Het Britse mediaconcern Reuter heeft in 1992 een 12,6 procent hogere winst geboekt. De winst voor belastingen kwam uit op 383,2 miljoen pond sterling (f 1,02 miljard) tegen 340,3 miljoen pond in het voorgaande jaar. De omzet kwam 6,9 procent hoger uit op 1,57 miljard pond (f 4,2 miljard).

● Sears

Het Amerikaanse warenhuisconcern Sears Roebuck and Co (detailhandel en financiële dienstverlening) heeft in het vierde kwartaal van vorig jaar een fors verlies geleden van 1,8 miljard dollar. In de overeenkomstige periode van 1991 boekte Sears nog een winst van 513,1 miljoen dollar. De omzet ging omhoog van 14,36 miljard tot 15,02 miljard dollar.

● Goodyear

Het Amerikaanse bandenconcern Goodyear heeft vorig jaar een verlies geleden van 658,6 miljoen dollar tegen een nettowinst van 96,6 miljoen dollar in 1991. Het slechte resultaat is toe te schrijven aan een ook door andere Amerikaanse bedrijven toegepaste wijziging van de boekhouding. Zonder bijzondere posten (ook in 1991) zou er een forse winststijging zijn geweest van 74,5 miljoen dollar tot 367,3 miljoen dollar.

● Total

De geconsolideerde nettowinst van het Franse olieconcern Total is vorig jaar bijna gehalveerd. Het concern maakte gisteren bekend dat het resultaat over 1992 is uitgekomen op drie miljard frank (ongeveer f 1 miljard) na een winst van 5,8 miljard frank (f 1,9 miljard) in 1991.

● Bier

Het Amerikaanse concern Anheuser-Busch, de grootste bierproducent ter wereld, heeft zijn winst in het vierde kwartaal van vorig jaar zien stijgen van 159,2 miljoen dollar tot 161,6 miljoen dollar. Over geheel 1992 daalde het resultaat van 939,8 miljoen dollar tot 917,5 miljoen dollar. Dat was het gevolg van 76,7 miljoen dollar aan bijzondere lasten wegens een ook door andere Amerikaanse bedrijven toegepaste wijziging van de boekhouding.

beurs

Vriendelijk

AMSTERDAM – De effectenmarkt lag er gisteren aanvankelijk vriendelijk bij, maar de meeste koerswinsten gingen in de middag verloren toen duidelijk werd dat Wall Street aan het traject van winstnemingen was begonnen. De EOE-index moest een punt terug naar 279,80. De aandelenomzetten waren nog niet eens zo slecht: f 950 miljoen.

Het havenfonds Internatio-Müller lag de hele dag goed in de markt en verliet de vloer met een vooruitgang van f 1,50 op f 51. De papierpartners lagen er eveneens goed bij. KNP ging f 0,80 vooruit naar f 30,40, BT f 0,60 naar f 30 en VRG f 0,10 naar f 23,70. Chemiereus Akzo kon met f 1,20 winst afsluiten op f 144,20 en Océ-van der Grinten ging met zeven dubbeltjes winst naar huis op f 45,10.

Koninklijke Olie zag de ochtendwinst van f 2,20 gereduceerd tot f 0,90 op f 157. In Olies ging voor f 248 miljoen om, waarbij anderhalf miljoen stukjes over de toonbank gingen.

Op de lokale markt lag Begemann goed met f 3,50 winst op f 43,50. Handelshuis Reesink werd f 3 duurder op f 78 en apothekerscoöperatie OPG ging naar een hoogste koers sinds de introductie van f 34,90 (plus f 0,80). Nutricia werd f 2,30 hoger uit de markt genomen op f 114,80. Op de parallelmarkt lag Gelderse Papier f 0,70 hoger op f 46,20.

Grote verliezer in de hoofdmarkt was uitgever Elsevier. Naar verluidt als gevolg van Engels aanbod werd het fonds f 2,10 goedkoper op f 126. Aegon verloor f 1,30 op f 82,50 en ING bleef op f 59,70 staan. Daarbij ging wel voor bijna f 80 miljoen om. KLM zakte f 0,40 tot f 26,30.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	52,40	51,70
ABN Amro A.in F.	80,90	81,10
ABN Amro Obl.Gr.f.	193,80	194,00
Aegon	83,80f	82,50
Ahold	93,60	93,30
Akzo	143,00	144,20
Alrenta	214,50	214,80
Amev cert.	66,70	66,50
Bols cert.	47,90	47,20
Bührm.Tet. c.	29,40	30,00
CSM cert.	108,30	107,10
Dordtsche Petr.	144,40	145,30
DSM	73,40	74,90
Elsevier	128,10	126,00
Fokker cert.	10,40	10,40
Gist-Broc. cert.	36,60	36,80
Heineken	172,40	172,60
Hoogovens nrc	24,50	24,20
Hunter Douglas	40,10	40,40
Int.Müller	49,50	51,00
Int.Ned.Gr. c.	59,70	59,70
KLM	26,70	26,30
Kon. KNP	29,60	30,20
Kon. Olie	156,10	157,00
Nedlloyd	24,50	24,00
Océ-v.d.Gr.	44,30	45,10
Pakhoed cert.	34,00	34,00
Philips	23,80	23,80
Polygram	45,20	45,40
Robeco	102,60	102,60
Rodamco	47,70	47,50
Rolinco	100,00	99,80
Rorento	82,10	82,20
Stork	28,70	28,70
Unilever cert.	196,60	195,40
Van Ommeren nrc	34,20	33,90
Ver.Bezit VNU	100,80	100,50
Wessanen cert.	103,00	101,50
Wolters-Kluwer	86,90	87,00

Avondkoersen Amsterdam

Fokker 10,50 (10,40)
KLM 26,20 (26,30)
Kon.Olie 156,40-157,20 (157,00)
Philips 23,70-23,80 (23,80)
Polygram 45,40 (45,40)
Unilever 195,40 (195,40)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	46,50	46,00
ABN AmroHld.prf.	6,29	6,30
ABN AmroHld.div'93	50,70	50,60
ACF-Holding c.	33,80	33,50
Aegon div'92	-	-
Ahrend Groep c.	82,00	80,00
Asd Options Tr.	8,60	8,30
Asd. Rubber	2,00	2,05
Ant. Verff.	400,00	-
Atag Hold. cert	113,90	113,00
Athlon Groep	39,50	39,70
Athlon Groep nrc	40,50	40,50
Aut.Ind.R'dam	55,00a	47,00a
BAM Groep	75,00	75,00b
Batenburg	140,50	140,50
Beers	102,50	103,50
Begemann Groep	40,00	43,50
Belindo	307,00	307,00
Blydenst.-Will.	19,80	19,70e
Boer Boekh. Kon.	19,00	19,00
Boer De Winkelb.	67,00	66,80
Borsumy Wehry	57,00	56,90
Boskalis Westm.	27,70	27,50
Boskalis pref.	27,70	27,20
Braat Beheer	27,50	27,50
Breevast	8,70	8,80
Burgman-Heybroek	1700,00	1700,00
Calvé-Delft pref	830,00	820,00
Calvé-Delft cert	1242,00	1230,00
Cindu Intern.	107,00	107,00
Claimindo	300,50	300,50
Content Beheer	22,50	21,20
Credit LBN	24,50	25,00
Crown v.G. cert.	104,50	104,50
CSM	107,20	106,60
Delft Instrum.	15,80	15,60
Dorp-Groep	37,20	37,20
Draka Holding	21,70	21,50
Econosto	18,90	18,90
EMBA	125,00	-
Eriks Holding	68,00	68,50
Flexovit Int.	47,00	47,00
Frans Maas cert.	45,00	43,80
Fugro McClelland	24,20	24,10
Gamma Holding	75,20	75,00
Gamma pref.	5,80	5,80
Garzarelli $	11,00	11,00
Getronics	30,90	30,90
Geveke	14,50	12,70
Giessen-de N.	119,00	119,00
Goudsmit	30,00	30,00
Grolsch	200,00	199,00
GTI-Holding	180,00	175,00a
Hagemeyer	142,50	142,50
HAL Trust B	13,80	13,70
HAL Trust Unit	13,80	13,70
HBG	192,00	193,00b
Heineken Hold.	148,70	149,60
Hes Beheer c	9,50a	9,50
Hoek's Mach.	58,00	58,00
Holl.Sea S.	0,29	0,29
Holl. Ind. Mij	34,20	34,20
Hoop Eff.bank	7,80	7,70
Hunter D.pref.	2,20	-
IHC Caland	99,00	97,50
Kas-Associatie	33,00	30,00
Kempen & Co	6,80	6,70
Klene Holding	93,00	93,00
Kondor Wessels	28,80	28,70
KBB	72,30	73,00
Kon. Sphinx	51,20	51,00
Koppelpoort	334,00a	334,00
Krasnapolsky	199,00	199,00
Landré & Gl.	50,00a	48,50
Macintosh	32,80	32,60
Maxwell Petr.	120,00	-
Moeara Enim	1250,00	1260,00
M.Enim OB-cert.	16500,00	16850,00
Moolen Holding	25,00	25,00
Mulder Boskoop	40,10	40,00
Multihouse	2,00	2,10
Naeff	469,00	-
NAGRON	61,90	61,60
NIB	740,00	740,00
NBM-Amstelland	7,70	7,40
NEDAP	37,50	36,90
NKF Holding	98,00	98,80
Ned.Part.Mij	52,30	51,90
Ned.Springst.	7200,00	-
Norit	18,00	17,70
Nutricia GB	107,50	109,70
Nutricia VB	112,50	114,80
Nijv.-Ten Cate	72,30	72,20
Omnium Europe	4,00	-
OPG cert.	34,10	34,90
Orco Bank cert.	73,70	73,90
OTRA	228,00	227,00
Palthe	30,00	30,00
philips div'93	23,30	23,30
Pirelli Tyre	10,90	10,80
Polynorm	129,00	129,50
Porcel. Fles	135,00	135,00
Randstad	46,40	46,20
Reesink	75,00	78,00
Samas Groep	26,80	26,30
Sarakreek	13,70	13,70
Schuitema	1659,00	1659,00
Schuttersveld	31,70	31,00a
Smit Intern.	21,00	21,00
St.Bankiers c.	13,60	13,50
Stad Rotterdam c	41,90	42,10
Telegraaf De	101,50	101,50
Textielgr.Twente	80,00	80,00
Tulip Computers	10,00f	9,80
Tw.Kabel Holding	124,20	124,00
Ubbink	63,00	63,00
Union	47,80	47,70
Un.Dutch Group	0,33	0,33
Vereenigde Glas	499,00	495,00
Verto cert.	13,00a	11,10
Volker Stevin	47,50	47,50
Volmac	13,50	13,20
Vredestein	15,40	15,10
VRG-Groep	23,60	23,70
Wegener	68,20	68,50
West Invest F.	8,50	8,20
West Inv.F. wb	100,00	85,00a
Wolters Kluwer	343,00	343,00
Wyers	17,10	16,70

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	80,90	80,90
ABN Amro Albefo	52,20	52,20
ABN Amro Amer.F.	74,00	73,70
ABN Amro Eur. F.	71,80	72,00
ABN Amro Far EF.	51,50	51,10
ABN Amro Liq.Gf.	171,20	171,20
ABN Amro Neth.F.	87,50	87,90
ABN Amro rent.div	153,60	153,70
Aegon Aandelenf.	37,80	37,80
Aegon Spaarplus	5,20	5,20
Aldollar BF $	29,00	29,10
Alg.Fondsenbez.	240,00	238,00
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	71,80	72,10
Amvabel	100,30	101,00
Asian Tigers F.	72,70	72,80
Asian Select. F.	70,00	70,30
Austro Hung. F.	3,90	3,95
Beleg.f. Ned.	66,80	66,80
Bemco RentSel.	59,90	59,90
Bever Belegg.	2,60	2,60
EMS Growth Fund	101,20	101,00
EMS Income Fund	98,60	98,40
EMS Offsh. Fund	99,30	99,20
EOE Index Fnd	319,00	319,00
Euro Growth Fund	44,00	45,00
Euro Spain Fund	7,70	7,70
Far East Sel.F.	55,50	55,20
Gim Global	54,90	54,50
Groeigarant	1,28	1,27
Holland Fund	70,30	70,50
Holl. Eur. Fund	50,10	50,00
Holl. Obl.Fonds	130,20	130,20
Holl. Pac. Fund	94,00	92,50
Holl. Sel.Fonds	86,80	87,00
ING Bnk Dutch Fnd	46,70	46,70
ING Bnk Geldm.Fnd	57,30	57,32
ING Bnk Glob.Fund	46,40	46,00
ING Bnk Oblig.Fnd	36,80	36,80
ING Bnk Spaard.F.	103,51	103,53
ING Bnk Rentegr.F	127,10	127,10
ING Bnk Vastg.Fnd	31,70	31,80
Innovest	48,00	47,50
Interbonds	535,00	535,00
Intereffekt 500	18,80	18,50
Intereffekt wt	20,70	22,00
Investa part.	66,20	66,20
IS Himal.Fund $	7,00	7,50
Jade Fonds	157,40	158,00
Japan Fund	13,60	13,80
Jap.Ind.Alpha F.	6100,00	-
Jap.Sect.Rat.Yen	5100,00	-
Korea Pac.Tr. $	7,90	7,90
Liquirent	51,35	51,35
Mal.Capital F.$	10,20	10,30
Mees Obl.Div.F.	123,50	123,60
Mexico Income F.	12,00	12,50
MK Int.Ventures	10,00	-
Mondibel	75,50	75,20
Nat.Res.Fund	65,40	65,70
Nedufo A	118,00	117,00
Nedufo B	122,00	122,00
Nevas	52,50	51,00
Nevas 17 cumpref.	48,10	48,50f
New Asia Fund	5,50	5,50
Nomura Warr. F.	0,20f	0,19
Obam, Belegg.	270,20	270,00
OAMF Rentefonds	14,45	14,45
Orange Fund	18,90	18,90
Pac.Dimensions	91,00	91,00
Pac.Prop.Sec.F.	27,70	27,70
Pierson Rente	122,30	122,30
Postb.Aand.f.	51,50	51,70
Postb.Belegg.f.	59,70	59,80
Postb.Obl.f.	-	50,00
Postb.Verm.gr.f.	58,60	58,70
Rentalent Bel.	164,50	164,60
Rentotaal NV	37,90	37,90
RG America F.	123,50	122,60
RG Divirent F.	51,70	51,70
RG Europe F.	100,20	100,20
RG Florente	122,80	122,80
RG Pacific F.	95,20	95,50
RG SP Groen	58,30	58,30
RG SP Blauw	56,50	56,50
RG SP Geel	52,30	52,30
Rodin Prop.$	85,00	85,00
Rolinco cum.p	82,50	-
Schrod.Int.Pr.F	24,50	24,50
Sci/Tech $	14,20	14,20
Suez Liq.Grf.	189,90	189,90
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	172,00	170,00
Trans Eur.Fund	75,70	75,30
Transpac.F.	257,00	260,00
Uni-Invest	21,00	20,70
Unico Inv.Fund	75,80	76,10
Unifonds DM	28,60	28,60
Vaste Waard.Ned	47,80	47,80
Vast Ned	98,00	97,50
VIB NV	54,40	54,40
VSB Mix Fund	53,80	53,90
VSB Obl.Gr.f.	107,10	107,20
VSB Rente Fonds	113,60	113,80
WBO Intern.	69,40	69,20
Wereldhave NV	85,30	87,30
Yen Value Fund	58,00	58,00
ZOM Florida F.$	23,40	23,40

Parallelmarkt

Alanheri	26,10	26,10
ABF	115,20	114,50
Austria Global	1045,00	1045,00
Biogrond Belegg.	10,90	10,90
Comm.Obl.F.1	96,30	-
Comm.Obl.F.2	96,00	-
Comm.Obl.F.3	96,50	-
De Drie Electr.	10,60	10,60
Delta Ll.Dollarf.	71,00	70,60
Delta Lloyd ECU	59,60	59,50
Delta Lloyd Mix	63,50	63,70
Delta Lloyd Rent	62,90	63,10
Dico Intern.	50,00	50,00
DOCdata	3,10e	3,20
Dutch Take Ov.T.	38,30	38,30
E&L Belegg.1	71,20	71,40
E&L Belegg.2	77,70	77,90
E&L Belegg.3	111,10	111,10
E&L Belegg.4	80,70	80,90
E&L Kap.Rente F.	113,20	113,30
Free Rec.Sh.	13,50	13,00
German City Est.	28,00	27,80
Gouda Vuurvast	43,50	43,50
Helvoet Holding	35,80	35,00a
Holland Col.	48,20	47,70
Inter.View Eur.	4,10	4,00
Kühne+Heitz	27,40	26,70
Management Share	2,50	2,50
Neways	5,20	5,10
Ohra Aand.F.	54,50	54,60
Ohra Liq.GrF.	51,20	51,20
Ohra Obl.Df.	53,30	53,40
Ohra Obl.Grf	52,70	52,70
Ohra Onr.G.F.	53,50	53,60
Ohra Totaal F.	53,40	53,50
Pan Pac. Winkel	10,30	10,00a
Pie Medical	5,40	5,30
Simac Techniek	9,70	9,50
Suez Gr.Fund	52,70	52,90
Welna	39,30	38,80
Wereldhave	4,30	-
Wolff	70,00b	71,00

Parallel top-15

Berghuizer Pap.	26,90	27,10
Besouw, van	21,00	21,00
Ehco-Klm	36,70	36,70
Geld. Papier c.	45,50	46,20
Groenendijk	22,70	23,00
Grontmij	46,00	45,50
LCI Comput.Gr.	2,50	2,40
Melle, van nrc	57,60	57,60
Nedcon Groep	56,80	56,80
Nedschroef	45,30	45,00
Ordina Beheer	11,90	11,90
P & C Groep	79,20	79,20
Sligro Beheer	57,00	56,30
Vilenzo	14,60	14,80
Weweler	14,50	13,60

Wall Street

allied signal	64 1/2	63 1/4
amer.brands	37	36 3/4
amer.tel.tel	53 7/8	53 5/8
amoco corp	54 3/4	54 3/4
asarco inc.	28 3/8	27 1/2
bethl. steel	19 3/8	19
boeing co	35 3/8	35 3/8
can.pacific	13 1/4	13 1/8
chevron	76	75 7/8
chiquita	16	15 7/8
chrysler	40 3/8	39 3/8
citicorp	26	25 5/8
cons.edison	34 5/8	34 7/8
digit.equipm.	42 5/8	43 1/4
dupont nemours	49 1/2	49 1/2
eastman kodak	53 3/8	53 3/4
exxon corp	62 3/4	62 1/2
ford motor	50	48 7/8
gen. electric	86 3/4	86 3/4
gen. motors	38 7/8	38 1/2
goodyear	72	70 1/2
hewlett-pack.	67 5/8	67 1/2
int. bus.mach.	52 7/8	53 3/8
int. tel.tel.	75 1/8	74 7/8
klm airlines	14 3/8	14 3/8
mcdonnell	54 1/2	53 1/4
merck co.	38 1/2	39 1/8
mobil oil	65 7/8	66
penn central	28 1/4	27 3/4
philips	12 3/4	12 3/4
primerica	56 3/4	55 1/2
royal dutch	85 1/8	84 1/8
sears roebuck	49 3/8	49 1/2
sfe-south.pac.	14 5/8	14 3/4
texaco inc.	62 3/4	62 1/4
united techn.	47 3/8	47 3/8
westinghouse	14	14
whitman corp	14 7/8	14 3/8
woolworth	28 3/4	29 1/8

Advieskoersen

amerik.dollar	1,795	1,915
austr.dollar	1,18	1,30
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,410	1,530
deense kroon (100)	27,90	30,40
duitse mark (100)	109,90	113,90
engelse pond	2,51	2,76
finse mark (100)	30,30	32,80
franse frank (100)	31,50	34,25
griekse dr. (100)	0,72	0,92
ierse pond	2,60	2,85
ital.lire (10.000)	11,10	12,80
jap.yen (10.000)	147,50	153,50
noorse kroon (100)	25,05	27,55
oost.schill. (100)	15,70	16,30
port.escudo (100)	1,14	1,32
spaanse pes. (100)	1,45	1,65
turkse lira (100)	0,0150	0,0240
zweedse kr. (100)	23,50	26,00
zwits.fr. (100)	118,75	123,25

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,85995-1,86245
antill.gulden	1,0250-1,0550
austr.dollar	1,2429-1,2529
belg.frank (100)	5,4465-5,4515
canad.dollar	1,46775-1,47025
deense kroon (100)	29,365-29,415
duitse mark (100)	112,5150-112,5650
engelse pond	2,6570-2,6620
franse frank (100)	33,230-33,280
griekse dr. (100)	0,7910-0,8910
hongk.dollar (100)	23,8750-24,1250
ierse pond	2,7340-2,7440
ital.lire (10.000)	12,140-12,190
jap.yen (10.000)	151,945-152,045
nwzeel.dollar	0,9442-0,9542
noorse kroon (100)	26,525-26,575
oostenr.sch. (100)	15,9900-16,0000
port. escudos (100)	1,2230-1,2630
spaanse pes. (100)	1,5780-1,5880
surin.gulden	1,0245-1,0645
zweedse kr. (100)	24,930-24,980
zwits.frank (100)	121,240-121,290
e.c.u.	2,1900-2,1950

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983 = 100)

algemeen	208,10	208,00
id excl.kon.olie	198,40	197,70
internationals	211,60	212,10
lokale ondernem.	206,20	205,40
id financieel	171,40	170,10
id niet-financ.	240,90	240,50

CBS-herbeleggingsindex (1983 = 100)

algemeen	309,30	309,10
id excl.kon.olie	276,60	275,50
internationals	328,10	329,00
lokale ondernem.	288,30	287,20
id financieel	269,60	267,70
id niet-financ.	314,70	314,20

CBS-stemmingsindex (1990 = 100)

algemeen	98,00	97,90
internation	94,70	94,60
lokaal	98,60	98,50
fin.instell	131,80	130,70
niet-financ	92,80	92,80
industrie	95,60	95,80
transp/opsl	68,30	67,60

Goud en zilver

GOUD: onbewerkt 19,350-19,950, vorige 19,310-19,910, bewerkt 21,550 laten, vorige 21,510 laten
ZILVER: onbewerkt 185-255, vorige 185-255, bewerkt 300 laten, vorige 300 laten.

Dow Jones

Industrie 3.414,56
- 22,98

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jul	52,50	273	1,80	1,50
aegn	c apr	85,00	274	2,00	1,40
akzo	c feb	145,00	312	1,00	1,40b
akzo	c apr	145,00	372	4,00	4,40
akzo	p apr	130,00	306	0,80	0,70
akzo	p apr	140,00	271	2,40a	2,20a
d/fl	c mrt	175,00	430	12,00	11,70
d/fl	c jun	195,00	242	3,00	2,80
d/fl	p feb	185,00	425	1,30a	1,00
eoe	c feb	295,00	354	5,50	4,50
eoe	c feb	300,00	917	2,10a	1,50
eoe	c mrt	295,00	292	8,50	7,60
eoe	c apr	300,00	649	8,20	7,20
eoe	c apr	305,00	257	5,60	4,80
eoe	c jul	310,00	400	7,00	6,00
eoe	p feb	290,00	331	0,40	0,50
eoe	p feb	295,00	1568	1,00	1,40
eoe	p feb	300,00	631	2,90	3,50
eoe	p mrt	295,00	363	2,80	3,10
eoe	p apr	290,00	300	2,80	3,10
eoe	p apr	300,00	629	5,90	6,30
eoe	p jul	280,00	400	4,70a	4,20
fokker	p apr	7,50	474	1,20a	1,00
ing	c apr	55,00	302	5,20	5,30
ing	c apr	60,00	311	1,50	1,60
ing	c jul	60,00	416	1,90	2,10
ing	c okt	65,00	463	0,90a	0,90
ing	c jan	47,80	1049	12,50	12,50
klm	p feb	25,00	222	0,50	0,50
nlc	p mei	113,00	3000	1,70a	1,35
nlj	c aug	101,00	1000	1,10a	1,10
nlv	c mei	104,00	1800	6,40a	6,35
phil	c apr	22,50	392	2,30	2,20
phil	c jul	22,50	229	3,20	3,10
phil	c o96	25,00	839	6,70	6,60
phil	p apr	22,50	600	0,80	0,80
olie	c feb	155,00	230	2,20	2,80b
olie	c apr	150,00	263	8,50	9,80
olie	c apr	155,00	712	4,70	5,40
olie	c apr	160,00	964	1,80	2,60
olie	c jul	160,00	836	2,80	3,50
olie	c okt	115,00	1664	43,00	44,10
olie	c o94	145,00	589	17,20	18,00
olie	c o96	160,00	291	13,80	14,50
olie	p apr	150,00	229	0,60	0,70
olie	p apr	155,00	585	2,00	1,80
olie	p apr	160,00	285	4,50	4,20
olie	p o94	145,00	344	4,80	4,60
top5	c feb	550,00	623	5,30a	4,00
unil	p apr	185,00	233	0,60	0,70

a - laten	g = bieden + ex-div.
b bieden	h = laten + ex-div.
c ex-claim	k = gedaan + h
d ex-dividend	l = gedaan + g
e gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

M

GRAND'ITALIA SPAGHETTI, FUSILLI, FARFALLE
Pak 500 gram ~~1.99~~ 1.69

CASINO
Wit of bruin, heel ~~2.49~~ 1.99

WASA KNÄCKEBRÖD
Sesam, veelgranen of volrijk, 1.97
goudbruin of lichtgewicht ~~1.99~~ 1.85

KIPPEBOUTEN
Per kilo 5.99

FRANS STOKBROOD WIT
Uit eigen winkeloven, per stuk 400 gram ~~2.09~~ 1.89

Van lage prijzen krijgt u toch nooit genoeg?

GOUDSE KOMIJNEKAAS JONG 48+
Vers van 't mes, per kilo ~~13.50~~ 9.90

COPPENRATH & WIESE WENER APPELTAART
Doos 1250 g ~~8.39~~ 7.39

SPONTIN SIROPEN
Diverse soorten, bus 0.75 liter 4.95

GRAND'ITALIA SAUZEN
Bolognese/carbonarasaus of Napoletana/montanarasaus, 2 potten à 250 ml ~~7.98~~ 3.99

TOMATENKETCHUP
Fles 450 gram ~~1.95~~ 1.49

VICKS KEELPASTILLES ADEMVRIJ OF BLUE
Suikervrij, 2 x 60 gram of suikervrijhoudend 2 x 75 gram ~~5.90~~ 4.95

BUYS NEGERZOENEN
Doos 162 gram ~~1.59~~ 1.39

EXTRA JAM
Diverse soorten, pot 450 gram 1.75
Bramen, frambozen, gember, bosbessen of 5-vruchten, pot 450 gram 2.25

DREFT AFWAS
Normaal of citroen, flacon 500 ml ~~2.99~~ 2.69

HUISHOUDDOEKJE DUO
2 x 3 stuks ~~6.98~~ 3.49

LEVERKAAS
Zuurstofarm verpakt, 100 gram ~~1.59~~ 1.40

VLEESWARENSCHOTEL
100 gram ~~2.59~~ 2.29

BAKBLOEDWORST
Zuurstofarm verpakt, 100 gram ~~0.89~~ 0.79

PATATES FRITES
Uit de diepvries, zak 1000 g ~~1.95~~ 1.39

TOMPOEZEN
Doos 4 stuks ~~4.69~~ 3.95

GOUDA'S GLORIE HALVARINE
2 x 500 gram ~~3.50~~ 1.75

CHAMBOURCY SMULPUDDING OF AMANDELPUDDING MET SAUS
Bak 500 gram 1.99

RIJSTDESSERT
Bak 500 g ~~2.75~~ 1.99

ZAANLANDER MILD 48+
Vers van 't mes, per kilo ~~13.90~~ 7.90

DANISH BLUE 50+
Vers van 't mes, per 100 gram ~~2.19~~ 1.65

ROOMKAAS 60+
Ananas of perzik, per 100 gram ~~2.29~~ 1.69

ROOMBOTER CROISSANTS
Uit eigen winkeloven, 5 stuks ~~4.95~~ 2.95

STEGEMAN GOUDSALAMI
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~2.59~~ 2.09

ROSBIEF
Uit de bedieningsafdeling, per 100 gram ~~3.29~~ 2.99

MOUSSAKA
Vers verpakt, 1 kilo ~~8.95~~ 7.95

SCHOL
Uit de verse visafdeling, per kilo ~~11.90~~ 9.90

VARKENSFRICANDEAU
Per kilo 10.99

HAMLAPPEN
Per kilo 9.99

CHICO NAVELSINAASAPPELEN
Net 2 kilo 1.99

DOLE ANANAS
Per stuk 2.99

HUTSPOT
Schaal 1 kilo 2.50

IN ONS RESTAURANT:
BROODJE HAM OF KAAS + KOP KOFFIE 3.95
Het tweede kopje koffie gratis.

Nieuwe openingstijden:

MA.	tot 18.30 uur	DO.	tot 21.00 uur
DI.	tot 18.30 uur	VR.	tot 18.30 uur
WO.	tot 18.30 uur	ZA.	tot 17.00 uur

R

06.10.93.

MIRO Beek

Aanbiedingen zijn geldig t/m zaterdag 13 februari a.s..

Lage prijzen en winkelgemak onder één dak.

...Sacha's Escort...
Wij geven u een keuze uit 8 nieuwe sexy, jonge meisjes die graag bij u thuis of in het hotel komen. Wij zijn dagelijks voor u bereikbaar tussen 19.00 uur / 05.00 uur
Tijdens de carnaval geopend.
Bel vanavond nog voor een afspraakje.
☎ 045-463386.

Huize Elle
Sexy nieuwe meisjes aanwezig.
Woensdagavond om 21.00 uur supersexy LIVE SHOW door Suzie en Conny m.m.v. publiek (entree ƒ 25,-).
Kapoenstr. 29, Maastricht. Tel. 043-218684.
Open van ma. t/m za. 12.00-24.00 uur.

Gezellige barmeisjes
bij Madame Butterfly. Open v.a. 14.00 uur tot in de late uurtjes. Hommert 24, Vaesrade.

Brigitte is verhuisd
met vriendinnen, Grieks mogelijk. Tel. 045-254598.

Love Escort ☎ 045-320905.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! Nieuw!
Escort service Loreen
voor een charmante, jonge dame bij u thuis of in hotel.
Dagelijks van 20.00-04.00 uur. Tel. 045-719000.

Escort All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Alaaf!! Alaaf!!
Club Merci
wij laten ons weer gaan.
Vrijdag 19 febr. hebben wij onze rokjes weer aan.
Rijksweg Zuid 241, Geleen.
Tel. 046-745814.

Buro Sittard
met leuke adressen
046-523263.

Unieke massage
☎ 045-228481

Escort Service
discreet en snel, voor een leuk meisje bij u thuis of hotel, v.a. 12.00 t/m 03.00 uur. Tel. 045-422685

I.v.m. naamsverwisseling heet PRIVÉ DIANA nu
Privé Sandra
meerdere dames aanwezig.
Open ma. t/m vr. 11-22 u.
☎ 046-758127.

Privé Escort
046-374393, ma.-vr. 11.00-22.30 u., wo. tot 19 u. Nieuw Marianna. Wo. triodag, ƒ 125,-, tev. meisje gevr.

Parenclub
Villa Liberta
Maaseikerweg 24, Susteren.
Bandinfo: 04499-4928. 13 februari Prins Carnavalverkiezing.

Nieuw !!! Nieuw !!!
Lucy's escort
Tel. 04492-1934 v.a. 14 u.

GEZELLIG PRIVÉHUIS
Yvonne
Nieuw; erotische h.massage ƒ 50,-: Intiem en Frans v.a. ƒ 100,-: Trio en lesbisch ook mogelijk. Geopend: ma-zat. 11-24 uur. Zondag 15.00-24.00 uur. Tel. 045-425100, Kapelweg 4, Kerkrade. Tevens leuk meisje welkom.

Nieuw escort
met nwe. meisjes, 12.00-03.00 uur, all-in service, discreet, snel. 045-413887

Paren en single
Club LC
vandaag Denise
van Pin Up Club.
Tel. 0932-89713323.
Hertenweg 5, Zutendaal (B).

Privé
Tel. 045-723583.

Julia
nu met vriendinnen.
Tel. 045-225333

Club Anita
Hedenmiddag super showmiddag m.m.v. publiek.
Pannesheiderstr. 41, Kerkrade. Tel. 045-462720.

Nadja Privé
Heerlen-Centrum
045-729410.

Sylvany
Af 10 uur ook zat. en zond.
045-721759, meisje gevr.

Privé en escort
voor een jongen/meisje.
045-708124 maand. t/m zat.

ƒ 50,- all-in.
Tel. 045-423608.
Tevens assistente gevraagd.

SM huis Rachel
Meesteressen en slavinnen aanwezig. Pand geheel SM-ingericht. Tel. 045-414338.
Dringend assistentie gevr.

Buro exclusief
* Bem. in privé adressen v. dames, heren echtparen.
* Exclusieve callgirls service in hotels.
* Exclusieve dames aanw.
* Nieuw!! Fantasia! Uw fantasie wordt werkelijkheid.
Tel. 046-379987.

Een heerlijke
ontsp. massage
voor dames en heren.
Tel. 045-218158.

Privé bij Anita
045-352543

Vera
Privé. ☎ 04754-85818.

Escort Saskia
Ook in hotel
☎ 045-418606

LYDIA
Waar de meisjes meer warmte, liefde en begrip voor je hebben. Met ons kun je ook PRATEN! Dag. 11-11 uur. Wij kunnen nóg 'n meisje plaatsen. 046-749662.

Door jonge meisjes
Ontsp.massage
Tel. 045-353489.

Buro Mieke
Discr. bem. 046-748768.

De Olifant
Erotische massage en films ƒ 50,-. Intiem en frans ƒ 100,-. Dinsdag en donderdag speciaal triodag (ook lesbisch). Veel nieuwe meisjes, v.a. 14.00 tot ..... Rijksweg Zuid 105, Geleen.
Tel. 046-756335.

Petit Fle
nieuw: Lou-Lou en
Tel. 045-2290

Met een PICCOLO Limburgs Dagblad uw oude spulletjes kwijt. Piccolo's do wonderen... Probe
Tel. 045-719966.

SCHOON WAT
BROODNODI
Vraag de informatie.
Graag sturen wij u ons Wereld Water-boek
VOOR MEDISCHE HULP IN ONTWIKKELIN
SIMAVI
Spruitenbosstraat 6, 2012 L
Telefoon: (023) 31 80 55.

JVC hifi mini set met cd speler, boxen en afstandsbediening
■ digitale tuner met voorkeurzenders MX 44
■ versterker met equalizer
■ dubbel cassettedeck
HORN RUIMT OP!
~~1286~~ **978**

PHILIPS hifi stereo kleuren tv met teletekst en afstandsbediening
■ 55 cm beeldbuis ■ on screen display
■ 60 voorkeurzenders
HORN RUIMT OP!
~~1898~~ **1598**

HORN RUIMT OP!
-50% -30% 10% -20% 30% -50%

Creda wasdroger
■ tijdschakelklok tot 120 minuten
ROYALE INHOUD
HORN RUIMT OP!
~~498~~ **348**

BOSCH luxe wasautomaat met 1000 toeren centrifuge
■ korte- en lichte programma's
■ interval centrifuge-systeem
■ keuzetoets centrifuge 800/1000 toeren ■ energie-programma
HORN RUIMT OP!
~~1698~~ **139**

PHILIPS programmeerbare cd speler
HORN RUIMT OP!
~~378~~ **278**

AKAI videorecorder met afstandsbediening
■ 8 programma's in 365 dagen
■ 45 voorkeurzenders
HORN RUIMT OP!
~~798~~ **598**

Electrolux stofzuiger Z 433
1100 WATT
■ 1100 watt zuigkracht
■ automatische snoeroproller
■ ingebouwde hulpstukken.
HORN RUIMT OP!
~~398~~ **248**

PHILIPS Whirlpool 235 liter dubbeldeurs koelkast
■ 40 liter vriesruimte
■ automatische ontdooiing
■ verstelbare rekken
■ deurindeling naar eigen keuze
■ deuren links of rechtsdraaiend
ALS BESTE GETEST
HORN RUIMT OP!
~~898~~ **698**

PHILIPS Whirlpool luxe diepvrieskast met laden
■ energie zuinig
■ wit interieur
■ 3 voorraad laden
HORN RUIMT OP!
~~798~~ **59**

AudioSonic stereo radio/cassette recorder met cd-speler
HORN RUIMT OP!
~~398~~ **298**

Bauknecht digitale grill-magnetron QUARTZ GRILL
■ inhoud 20 liter ■ 900 watt met 6 elektronische schakelstappen ■ quartz grill 1000 watt ■ grill-toets ■ stop-toets ■ interieur roestvrij
HORN RUIMT OP!
~~798~~ **59**

HORN
GOEDKOPER DAN ANDEREN GEGARANDEERD GOEDE SERVICE!

GROTE MAGAZIJNVERKOOP
ENORME KORTINGEN VAN 30-40-50 TOT ZELFS 60%
DE WITTE HAL

Jeuk komt meestal niet door trui maar door waspoeder

Onderzoek allergie huishoudmiddelen

DOOR ALICE PLEKKENPOL

Kriebels van een pas gewassen trui. Uitslag na het gebruik van gezichtscrème. Nogal wat mensen kampen met dit soort problemen, maar kunnen er weinig tegen doen. De precieze oorzaak van de huidirritatie is immers zelden bekend, laat staan een remedie er tegen. Daarom wordt op initiatief van het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam een groot nationaal onderzoek gehouden naar allergieklachten, die veroorzaakt worden door huishoudelijke middelen.

Onlangs is in Amsterdam het samenwerkingsverband Fuchs 1840 opgericht. Fuchs 1840 is genoemd naar de huidarts (dermatoloog) Fuchs, die een halve eeuw geleden de relatie legde tussen huidafwijkingen en stoffen die met de huid in contact komen. In Fuchs 1840 werken huidartsen van alle academische ziekenhuizen in Nederland, Keuringsdiensten van Waren en een aantal fabrikanten van cosmetica en huishoudelijke middelen samen. Een van de deelnemers is de Enschedese Keuringsdienst van Waren, die gespecialiseerd is in cosmetica.

De coördinatie is in handen van de Amsterdamse dermatoloog L.W. Schelke. „We weten dat consumenten huidirritaties oplopen van wasmiddelen, schoonmaakprodukten en cosmetica. Maar om hoeveel klachten het gaat en in welke mate is tot nog toe onbekend. Daar willen we in eerste instantie een inzicht in krijgen,” aldus mevrouw Schelke. Vervolgens wordt bekeken hoe die allergieklachten aangepakt moeten worden, en welke rol fabrikanten van huishoudmiddelen daarin kunnen spelen.



● Welk stofje de allergie veroorzaakt, is nauwelijks bekend. Foto: GPD

Verwijzing

Mensen die huidirritaties hebben en vermoeden dat dat te maken heeft met het gebruik van wasmiddelen, cosmetica of schoonmaakprodukten, kunnen hun huisarts om een doorverwijzing vragen. Mevrouw Schelke: „De huisartsen worden binnenkort door ons ingelicht over het project. Zij kunnen bij het vermoeden van een huidklacht door een huishoudmiddel hun patiënt doorsturen naar een van de academische centra. Consumenten kunnen natuurlijk ook zelf om doorverwijzing vragen.”

De academische ziekenhuizen fungeren als peilstations. Dermatologen onderzoeken de allergische klachten van de consumenten. Dat gebeurt door de overgevoeligheid van een persoon voor bepaalde produkten te testen door hem of haar in contact te brengen met de afzonderlijke ingrediënten van het middel. Zo wordt duidelijk welk ingrediënt de problemen veroorzaakt.
De resultaten van het onderzoek worden opgeslagen in een databank. Aan de hand van deze databank kunnen artsen consumenten adviseren over veilige produkten. Fabrikanten die zijn aangesloten bij Fuchs 1840 krijgen via de databank inzicht in de actuele gegevens van hun eigen produkten.

Binnen afzienbare tijd gaan de aan Fuchs 1840 deelnemende fabrikanten hun produkten voorzien van een logo. Het logo is voor de consument een herkenningsteken, dat de fabrikant bereid is het betreffende produkt te laten testen op de mogelijke aanwezigheid van huidonvriendelijke stoffen. Schelke: „Het logo is beslist geen keurmerk. Het betekent evenmin dat het produkt reeds getest is, maar geeft aan dat de fabrikant de intentie heeft om mee te werken aan het project. De consument moet zelf het initiatief nemen en vragen of het produkt getest kan worden.”

Fuchs 1840 gaat in eerste instantie een jaar duren. Als de databank is opgezet, komt er een forum van deskundigen dat zich bezighoudt met de uitwerking van de gegevens en het samenstellen van adviezen. Het is tenslotte de bedoeling dat een dergelijke 'allergiebank' in alle EG-landen wordt opgezet.

Vaatwasmachine

Niet alleen gewone waspoeders en schoonmaakmiddelen, maar ook produkten voor de vaatwasmachine kunnen allergieën veroorzaken. Dat blijkt uit een onderzoeksrapport van de Chemiewinkel van de Universiteit van Amsterdam. In glansspoelmiddelen zitten onder meer citroenzuur, stabilisatoren en conserveringsmiddelen. Vooral de conserveringsmiddelen kunnen allergieën opwekken bij de gebruiker van het in de machine gewassen servies en bestek.

kookboeken

Het grote wildboek

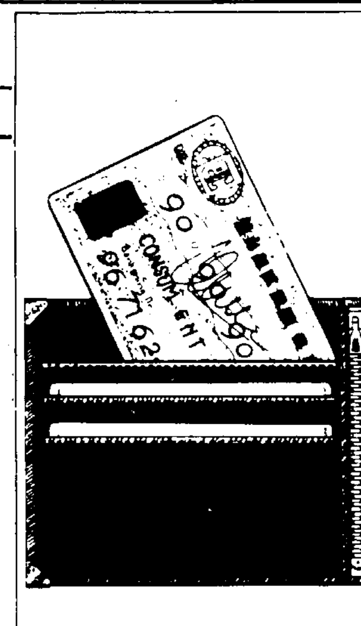
DOOR HUUB MEIJER

Wat bedoelt de jager met haarwild dat een weidwond heeft opgelopen? En wat zijn bijvoorbeeld Duxelles? In de eerste vraag heeft de jager het over wild met een harige pels dat door de buik geschoten is. Duxelles is een mengsel van fijngehakte padestoelen en gesnipperde sjalotjes, gestoofd in boter.
Twee voorbeelden uit de 'jagerstaal' en 'keukenterminologie' in 'Het grote wildboek' van Uitgeverij M&P in Weert.
De schrijver, Olgierd E.J. graaf Kujawski, is niet alleen journalist, jager en fijnproever maar heeft zich ook gespecialiseerd in de behandeling en bereiding van alle soorten haarwild en gevogelte. Zijn ervaringen geeft hij gedetailleerd weer in het encyclopedisch deel over warenkennis. Van het stropen en het anatomisch ontleden tot aan de fijne kneepjes van het verwerken, wordt alles op een duidelijke manier aan de hand van stap-voor-stap foto's beschreven.
Het tweede deel van het boek is een moderne kookschool voor amateur- en beroepskoks, waarin met name de specifieke technieken voor de wildbereiding uiteen worden gezet. De diverse hoofdstukken, ingedeeld naar bereidingsmethode, laten geen vragen onbeantwoord. Naast de traditionele gerechten zijn ook recepten voor eigentijdse delicatessen voor haarwild en gevogelte uit de hele wereld in dit prachtige boek opgenomen.

Kortom, voor de liefhebber van wild en gevogelte een kleurrijk uitgevoerd maar niet goedkoop (ƒ 130) naslagwerk dat in de boekhandel te koop is.

'Genieten in de tuin'

Meer dan 70 tongstrelende gerechten met lekkers uit de tuin en ingedeeld naar de seizoenen heeft Jan Lagrouw, chef-kok van het Amsterdamse restaurant 't Tuynhuys, bedacht en gerealiseerd. Kees Hageman heeft een jaar lang gefotografeerd in de sfeervolle tuin van Sijtje Stuurman in het Noordhollandse Bergen. Tuin- en culinairspecialiste Elisabeth de Lestrieux heeft op dichterlijke wijze de drie kunsten tuin-, kook- en fotokunst met elkaar verbonden in het boek 'Genieten in de tuin'.
In dit boek komen dan ook allerlei geneugten aan bod. Er zijn recepten voor hartige en zoete hapjes, een feestelijke 'high tea', een eenvoudig aardappelgerecht en een mosselmaal. Maar ook suggesties voor een oogstfestijn met allerlei lekkere ingrediënten uit de tuin of zómaar een stilleven met knolletjes en kolen.
Hageman laat zien dat hij op het gebied van werken en combineren met meubilair en bloemen ook zijn mannetje staat. Tafels werden aangericht met bokalen vol vruchten. Bij het dekken van de dis is gespeeld met rijke decoraties van stoffen of blad dat als tafelkleed dient. Bloemen uit de tuin zijn samengevoegd tot schitterende boeketten. Iedereen die de smaak van het kokkerellen te pakken heeft, ontdekt in dit boek eenvoudige maar ook de meest verfijnde gerechten. De samensteller van die gerechten laat de lezer vrij om van een recept een eigen interpretatie te maken.
'Genieten in de tuin', een project waarvoor Kees Hageman zelf het initiatief nam, is een goed voorbeeld van het liefde voor de natuur en de goede dingen van het leven. Het boek wordt uitgegeven door Terra in Zutphen en kost in de boekhandel 130 gulden.




● Aardappelpuree krijgt bij het gratineren een kleurtje.

Flamberen geeft extra smaak

Diverse manieren om te gratineren

Zoals de meeste keukentermen zijn ook gratineren en flamberen uit het Frans afkomstig: 'gratiner' betekent aanbakken, van een korstje voorzien; 'flamber' is het overgieten van een gerecht met brandende alcohol. Beide technieken worden pas toegepast als de gerechten al gaar en heet zijn en ze moeten zeer voorzichtig gebeuren. Er komt veel hitte aan te pas, maar het voedsel mag vooral niet verbranden.

Gratineren doen we in de oven met uitsluitend sterke bovenwarmte (circa 275 C), onder de hete grill of met een speciaal apparaat dat door koks 'salamander' wordt genoemd.

Oorspronkelijk was dat een in het vuur roodgloeiend gestookt stuk ijzer, maar tegenwoordig een speciale, zeer hete grill. Er wordt door koks ook wel eens geëxperimenteerd met een verfbrander van de bouwmarkt. De bedoeling van gratineren is in elk geval dat de bovenkant van het gerecht een aantrekkelijk, soms min of meer croquant bruin korstje krijgt.

Lang niet alle gerechten overleven een dergelijke intense hitte.

Aardappelpuree is een produkt dat zondere verdere voorzorgsmaatregelen onder de salamander gezet kan worden. Maar gewoonlijk is voor dat bruine laagje een hulpmiddel nodig.

Het eenvoudigst is de te gratineren schotel met wat geraspte kaas of paneermeel te bestrooien. Beide branden eerder bruin dan het min of meer vochtige gerecht eronder.

Dikwijls wordt op de bovenkant van het gerecht hier en daar een klontje boter gelegd. Dat wordt wel heet, maar voorkomt zwarte verbranding. Meer algemeen echter gebruiken we een speciale gratineersaus als afdeklaagje voor het gerecht. Het bovenste laagje van die saus kleurt bruin en de rest eronder dient als bescherming.

Gewoonlijk is het gerecht dat we op deze manier gratineren een groenteschotel waarbij een kaasaus goed past. Bloemkool of witlof bijvoorbeeld. Het gratineren heeft geen enkele invloed op de gaarheid van de groente, daarvoor gaat het te snel. Om dezelfde reden is het een illusie om te hopen dat het gerecht voldoende warm wordt van het gratineren.

Er zijn echter gerechten die de naam 'gratin' dragen en toch helemaal gaar, heet en van een croquant korstje voorzien worden in de oven. Maar dat duurt dan ook langer en gebeurt bij een oventemperatuur van circa 175 C. Het aardappelgerecht gratin dauphinois bijvoorbeeld, en de vele variaties daarop.

Alcoholdampen

Flamberen doen we met geurige alcoholdampen. De bedoeling van de techniek is het toevoegen van extra geur en smaak aan het verder reeds kant-en-klare gerecht. Een vleesgerecht wordt wel geflambeerd, soms een saus, maar gewoonlijk gaat het om een zoet nagerecht. Het beste is om de alcoholhoudende drank voor te verwarmen in een pollepel die even boven een gasvlam wordt gehouden. Hoe hoger het alcoholgehalte, hoe beter de drank is om ermee te flamberen. Drank met een uitgesproken smaak, zoals whisky, rum of een likeur, wordt vaker gebruikt dan bijvoorbeeld jenever of wodka. Door de warmte vervluchtigt de alcohol.

Steek de alcoholdamp aan door de pollepel voorzichtig iets te kantelen boven de vlam en schenk de brandende drank over het gerecht. Doe dit werkje niet onder de afzuigkap van het fornuis: en kan dan een steekvlam ontstaan en het vetfilter kan in brand raken (of erger).

Lekker

De vlammetjes van de brandende drank schroeien het oppervlak van het gerecht enigszins, waardoor een karamelachtig effect ontstaat. Dat geurt en smaakt lekker, en de smaak van de sterke drank draagt ook het nodige bij aan het effect. Alle alcohol verbrandt, dus dronkenschap kan nooit een gevolg zijn van een geflambeerd gerecht.

Flamberen gebeurt, behalve in de keuken, ook dikwijls aan de dinertafel, in aanwezigheid van de gasten. Het is misschien een idee om dan eerst bijna al het licht uit te doen.

Onderzoek naar culinaire trends

Nederlander op naar Bourgondisch leven

DOOR MARIËTTE STUIJTS

De Nederlander wordt meer en meer een Bourgondiër. Hij gaat vaker uit eten en dat mag ook wat kosten. Hij heeft meer kennis van wat er op de kaart staat en durft avontuurlijkere gerechten te kiezen. Zeeduivel in plaats van de bekende tournedos bijvoorbeeld. En, ook heel belangrijk, het Hollandse 'om zes uur aan tafel' lijkt van tafel. De Nederlander gaat steeds later uit eten.

Deze conclusies presenteerde Maurice de Hondt van het bureau Inter/View maandagmiddag in restaurant de Arendshoeve in Bergambacht. De Hondt en de zijnen hebben voor de derde maal een onderzoek gedaan naar de culinaire trends in Nederland, Frankrijk, Duitsland en België. Dit gebeurde in opdracht van Relais & Chateaux, een internationaal samenwerkingsverband van exclusieve (lees ook duurdere) hotel-restaurants. Deze van oorsprong Franse organisatie heeft wereldwijd 411 leden, waarvan twaalf in Nederland, met in Limburg Kasteel Wittem en hotel-restaurant Juliana in Valkenburg.
Volgens De Hondt omvat de doelgroep van déze restaurants 870.000 mensen (12 procent meer dan twee jaar geleden). Het zou gaan om 'de bovenlaag van de bevolking, zijnde tussen de 35 en 64 jaar oud, met een hbo of universitaire opleiding'. Ze gaan vaker dan de gemiddelde Nederlander uit eten, dus meer dan tien keer per jaar. En terwijl de 'gewone man' gemiddeld vijftig gulden voor een etentje neertelt, mag het bij 'de doelgroep' ook wel wat meer kosten. Dat is ook wel praktisch, in bovengenoemde restaurants. Maar ook voor de gewone Nederlandse bevolking geldt dat ze meer uit eten gaat en er ook wat meer geld voor over heeft.
Een Bourgondiër is volgens de Dikke van Dale 'een joyeus, zwierig, uitbundig mens die geniet van het leven, van voedsel en drank'. Niet echt eigenschappen die lijken te passen bij de Hollandse volksaard. Maar volgens de Hondt gaat het toch echt die kant in.
Zo wil de klant in restaurants tegenwoordig meer spektakel aan tafel. In vrijwel alle landen worden gerechten vaker aan tafel 'afgemaakt'; geflambeerd, getrancheerd of gefileerd. Daarbij hoeft de ober niet strak in de plooi te blijven, de klant van tegenwoordig stelt een ongedwongen bediening op prijs, aldus het onderzoek.
In alle landen kiest men vaker voor avontuur op het bord, dus voor onbekende gerechten en wijnen. Volgens de ondervraagde koks hebben veel Oosterse technieken hun intrede gedaan in de Franse keuken, bijvoorbeeld koken met stoom, minder vet koken en het knapperig houden van groente. Afgekeken van Japan is het gebruik van een aantal specerijen, bepaalde garnering en het bereiden aan tafel. Behalve Aziatische worden ook Italiaanse invloeden genoemd.

eetlust

In Eetlust bericht het Limburgs Dagblad wekelijks over de wereld van eten en drinken. Culinaire nieuwtjes, opvallende trends en bijzondere eetadressen komen aan bod. De redactie zal geregeld aanschuiven in Limburgse etablissementen en verslag doen van haar bevindingen. Coördinatie Mariëtte Stuijts.

Wijn

Ook in het glas wil de Bourgondiër in de Nederlander meer avontuur. Hij kiest niet meer automatisch voor de duurste fles wanneer hij iets speciaals zoekt, durft te experimenteren met Chileense, Bulgaarse en Australische wijnen.
Dat hij ook steeds meer water drinkt bij het diner, is daarmee niet in tegenstelling. Deze toename gaat namelijk nauwelijks ten koste van andere dranken bij de maaltijd, we drinken water bij de wijn. Een Zuideuropese gewoonte die nu ook in Nederland inburgert.
Opvallend voor Nederland is dat het tijdstip om te dineren langzaam opschuift. Daardoor wordt de kloof tussen de noordelijke maaltijd in de vroege avond en het zuidelijke diner na negenen kleiner. In ons land ligt de gemiddelde aanvangstijd – 20 uur – nu een uur later dan enige jaren eerder. Ook een typisch Nederlandse trend is dat er minder gerechten per keer gegeten worden, men hoeft geen zesgangenmenu meer.


● Spektakel aan tafel, in de Japanse keuken heel gebruikelijk, is nu in Europa een trend. Archieffoto: DRIES LINSSEN

Een andere duidelijke trend is volgens de onderzoekers de hang naar meer biologisch/ecologisch voedsel. De Bourgondische Nederlander schijnt terug te keren naar 'eerlijk voedsel'. Geen aardbeien in december bijvoorbeeld, maar mee eten met de seizoenen. Geen rundvlees uit de bio-industrie, maar vlees van runderen die in de wei zijn groot geworden. In diezelfde trend passen onbespoten groenten, fruit en in de natuur gevonden groenten als zeekraal en lamsoor. Geen liflafjes en zware sauzen, maar groenten, fruit en vlees met een pure smaak.

En vis, niet te vergeten. Zowel in Frankrijk, Duitsland, België als in ons land wordt vis als een van de belangrijkste gerechten van de komende jaren gezien.

De ambachtelijke bereiding van voedsel sluit aan op deze 'eerlijke trend'. Steeds meer restaurants gaan er toe over ook basisingrediënten als brood zelf te bereiden. Het zelf maken van ijs is in opkomst.

Voor wie wat vaker uit eten gaat, zijn de door De Hondt gesignaleerde trends niet onverwacht.

Zeker niet in Limburg. De Bourgondische inslag die nu is ondekt boven de rivieren, is hier geen nieuws. En gelukkig ook geen trend, want die kunnen van voorbijgaande aard zijn.











ALDI informeert.. ALDI informeert.. ALDI informeert



Instant-choco drank
"SCHOVIT"
De instant-choco drank ter bereiding van magere chocolademelk, met een zeer fijne chocoladesmaak. Bevat 20% druivesuiker. De ideale oppepper voor de hele familie. Kan zowel koud als warm gedronken worden. 800 gr. 3.49

Albrecht Goud Dessert Melange
Snelfiltermaling, 250 gr. 2.39

Room
"Milsani", spuitbus 250 ml. 2.35

Boterkoek
Bereid uit 100% echte roomboter, lekker bij koffie en thee, 250 gr. 1.99

Liga Evergreen 3.69
Heerlijk tussendoortje voor jong en oud. 9 x 2 st., **335 gr.**
(Elders vaak 6 x 2 st., 225 gr.)

Party snacks
9 mini fricandellen/
9 bitterballen/
9 kiphapjes/
9 gehaktballetjes, 648 gr. 4.95

Loempia
met kip en ham, 175 gr. 1.35

Saucijzenbroodjes
met 120 gr. vleesvulling, 6 st. 280 gr. 2.49

Gouda-naartjes
Een fijn gekruid worstje uit hoogwaardige vleessoorten, 10 st. à 20 gr. 3.15

Dry roasted pinda's
"Ro-Ro" 150 gr. 1.09

Hamburgers
Pfefferhacksteaks, Snackburgers of Jagerburgers in saus, 2 st. 300 gr. 2.99

★★★★★★★★★

HOT DOG & CO

Bockwurst
Hofstee "De Drie Eiken", 8 st. 540 gr. 2.89

Baguette-broodjes
om zelf af te bakken, 4 st. a 75 gr. 1.29



Franse mosterd "Luycks", mild of extra pittig, 250 gr. ... -.69

Kruidenketchup statube 0,75 ltr. 2.59

Mayonaise 650 ml. 1.39

Rundergoulash
"Kingsfood", een heerlijk gekruide goulash met 75 gram rundvlees, ui, rode- en groene paprika in romige saus, blik, 440 gr. 2.29

Ketchup
"Trophy", statube 0,45 ltr. 1.79

Fritessaus
knijptube, 1 liter 1.95

Frites "Bright Chips", voorgebakken, 750 gr. 1.85

Pizza Stromboli 400 gr. 2.95

Saté
Ajam of Babi, 3 stokjes, 130 gr. -.95

Complete kant-en-klaar maaltijd
Chili concarne met rundergehakt, hutspot met rundvlees, zuurkool of boerenkool, 400 gr. 3.49

Erwtensoep
"Calida", rijkgevuld, 0,8 ltr. 1.55

Menuto één-kop-soep diverse smaken voor 3 kopjes, 175 ml. soep 1.09

Gelderse rookworst Hofstee "De Drie Eiken" met "Holland extra kwaliteit" vignet, garantiezegel voor hoogwaardig gewaarborgde kwaliteit, 250 gr. 1.99

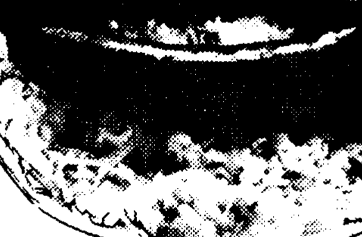
Gekookte achterham
uit puur mager varkensvlees, 454 gr. 4.19

Luncheonmeat 340 gr. 1.89

>>Stokbrood Salami<<

Baguettes om zelf te bakken, 2 stuks a 150 gr. ... 1.29

Edelsalami Hofstee "De Drie Eiken"
uit hoogwaardige rund- en varkensvleessoorten, met een vleugje knoflook, kwaliteitsklasse 1a, 650 gr. 7.98



Zuurkool
naturel, calorie-arm, zonder kleur-, geur-en smaakstoffen en rijk aan natuurlijke vitamine C, 500 gr. -.45

Gerookt mager spek
mager en mild gerookt, uw zuurkoolschotel krijgt een extra lekkere smaak, als u dit spek mee laat koken, ca. 300 gr. kiloprijs 7.98

AMERICAN DRY HASH

Zo maak je't
- Snijd de aardappelen en worteltjes in blokjes en snipper de uien
- Kook de aardappelblokjes, bak ze daarna licht bruin
- Fruit de uien met de dobbelsteentjes-spek, voeg champignonschijfjes, worteltjes en de doperwten toe.

Houdt dit warm in de oven en voeg de apart warm gemaakte Corned Beef er aan toe.
Breng op smaak met peper en zout. Klaar om op te dienen.

Corned Beef
Zuiver rundvlees, het vlees wordt gekookt en direkt ingeblikt. De beste kwaliteiten komen uit Brazilië of Argentinië. In Nederland wordt Corned Beef veel als broodbeleg gegeten;het leent zich echter ook uitstekend voor het bereiden van een maaltijd. 340 gr. 2.15

Dobbelsteentjes-spek
Mager gerookt, ca. 300 gr. per 100 gr. .... -.70

Doperwten/wortelen
"Kings Crown", extra fijn, 850 ml. 1.29

Champignonschijfjes
"Kings Crown", 314 ml. 1.29

Zilveruitjes
Zoetzuur, 370 ml. .... -.89

Aardappelen en uien ... dagprijs

Tip-artikelen verkopen wij tijdelijk.
Advies: neem wat extra, want de voorraad is beperkt.
ALDI tip

Oetker taartmix
Kwark, kwarkcitroen, yoghurt, aardbeien. Extra benodigde ingredienten, afhankelijk van de soort taart: slagroom, kwark of yoghurt 2.49

ALDI Aktueel

Hoofdkussen
Tijk 100% katoen
Formaat 60x70 cm. Hygiënish-zacht-veerkrachtig-wasbaar. Vulling 700 gr. gesiliconiseerde holle polyester vezel in draag tas verpakt 8.50*

Schipperstrui
Van 70% acryl en 30% wol, in marine, zwart, groen en grijs. Maten s, m, l, en xxl. 19.98*

4 messing Veiligheidssloten
25, 30, 40 en 45 mm. breed. Staalbeugel van gehard staal en 1 slot met extra lange beugel, elk slot voorzien van 3 sleuteltjes. 6.98*

Dames- of herenslips
TT International Fashion Underwear
Tanga-, mini- of heupslips. Diverse kleuren/dessins
Damesslips: Maten 36/38, 40/42, 44/46, 48/50. 3 stuks. 6.98*
Herenslips: Maten s, m, l en xl. 2 stuks. 5.98*

Messenset
Quality made in Solingen
Set van 2 keukenmesjes en 1 tomatenmes van roestvrij staal. Set à 3 stuks 5.98*

6-delige Schroevendraaierset
Chroomvanadiumstaal met slagvast handvat
1 schroevendraaier 4x100 mm.
1 schroevendraaier 5.5x125 mm.
1 kruiskopschroevendraaier maat 1
1 kruiskopschroevendraaier maat 2
1 geïsoleerde schroevendraaier 4x100mm.
1 spanningzoeker 3x60 mm.
Een Duits kwaliteitsprodukt 8.75*

635 Schroeven en pluggen
In handig kunststof koffertje,verzinkte schroeven in diverse lengtes en diameters en pluggen 5, 6, 8 en 10 mm. 14.50*

Duizend dingen doekje
Sterk absorberend, 10 st. 1.79* *Chiffonet*

Jongens/meisjesfiets 24"
Mountain-bike-look
Een degelijke fiets met terugtraprem, FAG-trapas, jasbeschermers, snelbinders, verlichting, bumperstang, spieloos crankstel, bel, standaard en slot.
Uitgevoerd in aktuele kleuren en met een leuk gekleurd zadel. 5 jaar garantie op frame en voorvork, 6 maanden garantie op andere onderdelen. 279.-*

Exotische **Planten**
Diverse plantjes in terracotta of keramieke schaaltjes. Een leuk kado artikel. 4.98*

* Aktueel artikelen verkopen wij tijdelijk, mochten zij ondanks zorgvuldige planning te snel uitverkocht zijn, vragen wij u hiervoor uw begrip.

ALDI MARKT

ALDI-Markten in uw buurt: Pey-Echt, Houtstraat 27. **Roermond,** Lindelaan 65. **Valkenburg,** Koningswinkelstraat 2. **Maastricht,** Volksplein 34b / Roserije 325. **Geleen,** Annapad 2 / J. Kleynenlaan 38. **Sittard,** Bergstraat 14 / Leyenbroekerweg 1. **Vaals,** Wilhelminaplein 39. **Heerlen,** Willemstraat 109 / Corisbergweg 199 / Corneliusplein 1. **Kerkrade,** Marktstraat 44 / Carboonstraat 63 **Hoensbroek,** Kouvenderstraat 69. **Schaesberg,** Hoofdstraat 128. **Stein,** Raadhuisplein 36. **Elsloo,** Koolweg 61. **Totaal meer dan 250 ALDI-Markten in Nederland!**

Nederland 1

Avro/Ncrv/Ikon/KRO
15.53 **Nieuws voor doven**
15.00 **●● Journaal.**
16.09 **(TT) AVRO Service Salon,** gevarieerd middagmagazine met daarin o.a. aandacht aan leugentjes om bestwil. Mag het wel of niet?
Voorts een onderwerp over communicatie tussen dieren.
17.01 **(TT) Weg van de snelweg Nederland.** Vandaag: Walcheren. Herh.
17.27 **(TT) Ja natuurlijk - Bloemen en planten,** magazine over de natuur in en om het huis.
17.45 **Boggle,** woordspel.
18.15 **Sesamstraat,** gevarieerd kindermagazine. Vandaag: Foto/film.
18.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
18.40 **(TT) Het Klokhuis,** informatief kindermagazine. Vandaag: Restauratie.
18.59 **Frida,** Noorse serie. Afl. 3.
19.22 **Flash-back,** serie portretten van mensen door de jaren heen. Afl. 3: Iemand zoals jij (1976).
19.31 **Land in zicht,** toeristische zoektocht naar ons verleden. Presentatie: Roeland Kooijmans.
19.51 **Uitzending politieke partijen:** CD.
20.00 **(●●+TT) Journaal.**
20.27 **Inspector Alleyn:** Artists in crime, Engelse tv-film naar een verhaal van Ngaio Marsh.
Zomer 1949. Tijdens een zomercursus schilderen wordt model Sonia vermoord. Gentleman-detective Roderick Alleyn ondekt dat iedereen die met de cursus te maken heeft iets te verbergen heeft.
22.15 **Megabrein,** kennisquiz met Erik van Muiswinkel.
22.53 **Zon,** strand en C, vakantiemagazine. Vandaag: Een dagje uit. Presentatie: Michael Abspoel.
23.34 **(TT) Beppie,** Nederlandse comedyserie. Afl. 5: De minnaar van Beppie.
Maddy krijgt bezoek van een dame, Jacques is chagrijnig omdat hij maar niet naar de kroeg kan en Norbert ergert zich weer eens vreselijk aan het fenomeen Beppie. Herh.
00.00-00.05 **●● Journaal.**

Nederland 2

EO
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
16.00 **●● Journaal.**
16.07 **Het kleine huis** (Little house on the prairie), Amerikaanse serie. Afl.: Aanvallen.
De vroegere football-ster Mr. Ellerbee biedt aan om coach te worden van het Walnut Grove-team. Hij blijkt echter ziekelijk fanatiek te zijn. Wanneer Albert een behoorlijke blessure heeft, moet hij toch spelen.
16.57 **(TT) Kinderkrant.**
17.22 **Peter,** korte sketch op straat.
17.28 **Weerbericht.**
17.30 **Tijdsein,** actualiteitenrubriek.
18.00 **●● Journaal.**
18.19 **Ik weet het beter,** spelprogram.
18.48 **Testpiloot** (First flights), 25-delige documentaireserie over de luchtvaartindustrie.
19.11 **50 Kamers,** jongerenmagazine.
19.40 **De stelling,** discussieprogramma. Presentatie: Bert van Leeuwen.
20.16 **Peter,** korte sketch. Herh.
20.22 **Uitzending politieke partijen:** PvdA.
20.25 **Vrouwen in ontwikkelingshulp.**
Uitzending ten behoeve van de stichting Memisa Medicus Mundi.
20.35 **Studio Sport.** Sportmagazine waarin een uitgebreid interview met Johan Cruyff. Verder beelden van de woensdag te spelen wedstrijden in de PTT-Telecompetitie en een samenvatting van de Italiaanse bekerwedstrijd AS Roma-Napoli. Een reportage over de voorbereiding van de Nederlandse schaatsers op het wereldkampioenschap van komend weekend in Hamar. Vervolgens beelden van de wereldkampioenschappen skiën in Morioka (Japan). Vooruitlopend op de topper PSV-Ajax zijn in de studio de voormalige PSV-spelers Van der Kuylen en de gebroeders Van de Kerkhof te gast.
22.00 **Tijdsein,** actualiteitenrubriek.
22.30 **Antenne:** De vrijheid om te haten, documentaire over het groeiende antisemitisme in het GOS.
23.20-23.35 **●● Journaal.**

Nederland 3

NOS/Vara/RVU
08.53-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
09.00 **Huisje,** boompje, beestje, afl. 62.
09.30 **Koekeloere,** afl. 13.
10.00-10.40 **(TT) Rembrandt,** het leven is een schouwspel, afl. 1.
17.05 **Beestenbos is boos.** Europese animatieserie naar de verhalen van Colin Dann. Afl.: Nieuwe vrienden, oude vijanden.
17.30 **(TT) Alfred J. Kwak,** tekenfilmserie. Afl.: De bevrijding. Herh.
18.00 **●● Journaal.**
18.18 **Dubbeldekkers** (On the buses), Engelse comedyserie. Herh.
18.45 **Da's lachen.** Amerikaanse tekenfilms. Vandaag: To Duck or not to Duck; Kraaiende honden bijten niet.
19.03 **(TT) Lingo,** woordspel.
19.31 **Brand meester!** (London's burning), Engelse serie.
Nick verrast de hooggeplaatste leden van de Kamer van Koophandel tijdens het jaarlijkse diner met een ernstige en bittere speech over de dingen waarmee brandweerlieden worden geconfronteerd.
20.27 **Per seconde wijzer,** spel.
21.00 **Nieuw Amelands peil,** serie over het leven op Ameland. Afl. 11.
21.10 **Het landsgesprek.** Tweede van vier live-debatten. Vandaag: Geloof, over geloof en idealen. Hoofdgast: Felix Rottenberg.
22.00 **(●●+TT) Journaal.**
22.15 **Sportjournaal.** Beelden van betaald voetbal en van de wereldkamp. skiën in Morioka (Japan).
22.30 **Nova,** actualiteitenprogramma. Naar aanleiding van de laatste aflevering van 'Zeg eens AAA' een reportage waarin met de hoofdrolspelers Carry Tefsen en John Leddy, regisseur Nico Knapper en schrijver Van Houweningen over de Nederlandse comedy wordt gesproken.
23.00 **Den Haag vandaag,** parlementair nieuws.
23.20 **Law and order.** Misdaadserie.
00.05 **Museumschatten,** achtergronden bij kunstvoorwerpen. Herh.
00.15-00.20 **Nieuws voor doven.**

RTL4

06.00 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
06.30 **RTL Classique.** Klassiek concert, uitgevoerd door het RTL Orkest.
07.00 **Nieuws.**
07.05 **The Flintstones.**
07.20 **Nieuws.**
07.35 **Yogi Bear.**
07.55 **Nieuws.**
08.06 **The bold & the beautiful.**
08.30 **Nieuws.**
08.35 **Santa Barbara.** Soap. - Herh.
09.00 **Nieuws.**
09.10 **Rad van fortuin.** Spelprogram.
09.35 **Goede tijden slechte tijden.**
10.05 **As the world turns.** Serie.
10.50 **Sons & daughters.** Australische soapserie.
11.15 **RTL Shop.** RTL Club shopping.
11.25 **Snowmagazine** (slot). Herh.
11.55 **Clip van de dag.**
12.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
12.35 **De reis van je leven.** Quiz.
13.20 **Hitbingo.** Showprogramma.
14.40 **RTL Shop.**
14.50 **Get a life.** Amerikaanse serie.
15.15 **Prijzenslag.** Spelprogramma.
15.45 **Santa Barbara.** Amer. soap.
16.15 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow.
17.00 **5 uur Show.**
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.20 **RTL Club.** Magazine.
18.35 **The bold & the beautiful.**
19.00 **Rad van fortuin.** Spelprogram.
19.30 **Avondnieuws.**
19.50 **Weer.**
20.00 **Goede tijden slechte tijden.** Nederlandse dramaserie.
20.30 **Rescue 911.** Afleveringen van deze Amer. documentaireserie.
21.20 **The Torkelsons.** Comedyserie.
21.50 **De vakantieman.** In deze aflevering staat de vraag centraal 'Hoe blijf je gezond als je naar verre landen op vakantie gaat?' Ter sprake komen verschillende soorten inentingen, pillen en voorschriften.
22.50 **Sisters.** Amerikaanse serie.
23.45 **Laatste nieuws.**
00.00 **The Oprah Winfrey show.** Amerikaanse talkshow. - Herh.
00.45 **As the world turns.** Herh.
01.35 **Nachtprogramma.**

België/TV 1

15.00 **Tadpole and the whale.** Jeugdfilm van Jean-Claude Lord. Michel en Julie zijn op vakantie aan de kust van Québec. Daar ontmoeten ze Daphne, bijgenaamd de kikker. Daphne beschikt over een bijzondere gave: door haar sterke gehoor kan ze met de walvissen praten.
16.30 **Samson.** Met tekenfilms.
17.30 **Postbus X.** Jeugdserie.
17.55 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.41.
18.00 **Journaal.**
18.10 **Mooi en meedogenloos** (The bold and the beautiful), Amer. serie.
18.35 **Top score.** Spelprogramma.
19.03 **Buren** (Neighbours), Afl.1042.
19.25 **Mededelingen** en overzicht.
19.30 **Journaal** en sport.
20.00 **Married with children,** Amer. comedyserie. Afl.58: Computer show.
20.25 **Derrick,** Duitse misdaadserie. Afl.: Tod eines jungen Mädchens.
21.25 **'Allo 'allo,** 70-delige Engelse comedyserie. Afl.24.
21.55 **Op de koop toe.** Consumentenmagazine. Vandaag: Warm water, industriekookplaten en een reportage over verpakkingen.
22.30 **Vandaag** en sport.
22.55 **Boulevard:** Geschiedenis van de Islam, 4-delige documentaireserie over de geschiedenis van de islam, vanaf de geboorte van de profeet Mohammed tot en met de invloed van de islam op onze huidige maatschappij. Afl.4: Het Osmaanse Rijk.
23.20-23.25 **Coda.** Charles Ducal leest voor uit eigen werk. Vandaag: Autogamie.

België/TV 2

18.50 **Journaal.**
19.00 **Wie slim is, sorteert.** 8-delige serie over afvalverwerking. Afl.1: Wie slim is, sorteert vuilnis.
19.30 **Het capitool** (Capitol).
19.53 **Benny Hill.** Engelse humor.
20.00 **Sportavond.** Met een rechtstreeks verslag van de intern. indooratletiekmeeting te Gent.
21.30-22.00 **Journaal en sport.**

● *Gesprek met Carry Tefsen als Mien Dobbelsteen uit laatste aflevering van 'Zeg eens AAA' in NOVA. (Nederland 3 - 22.30 uur).*

België/RTBF

12.05 Vacaturebank. **12.25** Jeunes docteurs (pour la vie). **13.00** Nieuws. **13.15** Moulin Rouge. Engelse speelfilm uit 1953. **15.15** Génies en herbe. Spelprogr. voor scholieren. **15.40** Nouba cinéma: Moi et Mamamia (Mig og Mama Mia), Deense jeugdfilm uit 1989. **17.10** Jeu des dictionnaires. **17.35** Jake and the Fatman. Amer. serie. **18.30** Ce soir. **18.55** Le bon numéro. **19.30** Journaal. **20.05** Au nom de la loi. Juridisch magazine. **21.15** Nick Mancuso, Amer. misdaadfilm. **22.05** Grand écran. **22.55** Laatste nieuws. **23.10** 24 H sur les marchés. **23.15-23.25** Le coeur et l'esprit.

België/Télé 21

15.10 Art 21: Einstein vu par Michael Ritchie **16.05** Document sciences: Les dinosaures. Slot. **17.00** Nouba cinéma. **18.30** Radio 21. **19.00** Le coeur et l'esprit. **19.30** Journ. **20.00** Sportprogr. met atletiek in Gent; 21.40 WK skiën, super G heren. **22.30** Journ. **23.00** Merce Cunningham. Portret. **23.55-00.15** Le jeu des dictionnaires.

TV 5

06.00 Ochtend/middagprogramma. **18.00** Questions pour un champion. Spelprogramma. **18.30** Nieuws en weerbericht. **18.55** Persoverzicht. **19.00** Le jeu des dictionnaires. Spelprogramma. **19.25** Clin d'oeil. **19.30** Belgisch nieuws. **20.00** Temps présent. Reportage over het luxe Franse vakantieoord Crans-Montana. **21.00** Nieuws en Europees weerbericht. **21.30** Si Guitry m'etait conte: Jacqueline. Komedie van Sacha Guitry. Met: Pierre Santini, Christiane Minazzoli, Nathalie Juvet e.a. Regie: Alain Dhenaut. **23.00** Laatste nieuws. **23.20** Weerbericht. **23.25** Bas les masques. Maatschappelijk magazine. Presentatie: Mireille Dumas. **00.30** Contact. Literair magazine. Vandaag: De Amerikaans/Canadese schrijver David Homel. **01.30-02.00** La chance aux chansons. Amusementsprogramma.

RAI UNO

06.00 Ochtend/middagprogr. **18.00** Nieuws. Aansl.: Appuntamento al cinema. **18.10** Italia, Istruzioni per l'uso. **18.45** Ci siamo!?! **20.00** Nieuws. **20.40** Senza via di Scampo. Speelfilm. **22.40** Caffè italiano. **23.00** TG 1 linea notte. **23.15** Mercoledi sport. **00.00** Laatste nieuws. **00.30** Oggi al parlamento. **00.40** Mezzanotte e dintorni. **01.10** Confusione. Speelfilm.

BBC 1

07.00 Business breakfast. **08.00** BBC Breakfast news. **10.05** Kilroy. **10.45** Ross King. **11.00** nws. **11.05** Playdays. **11.30** Gev. magazine met groene tips. (Met om 12.00 nws.). **13.00** nws. **13.05** Pebble Mill. Talkshow. **13.55** Reg. nws. **14.00** nws. **14.30** Neighbours. **14.50** Eldorado. **15.20** Paardenkoersen en Snooker. **16.50** The adventures of Buzzy Bee and friends. **16.55** Knutselmagazine. **17.10** Jackanory: The queen's nose. **17.25** Quick Draw McGraw. **17.30** The animals of Farthing Wood, animatieserie. **17.55** Jeugdjournaal. **18.05** The return of the Psammead. **18.35** Neighbours. **19.00** nws. **19.30** Regionaal nws. **20.00** Eldorado. Serie. **20.30** Tomorrow's world. Vandaag over de pogingen om de in archeologisch opzicht uiterst belangrijke oude stad van Angkor in Cambodja te behouden. **21.00** The detectives. **21.30** Victoria Wood. **22.00** nws. **22.30** Clive Ja... Fame in the 20th century, serie. Sportsnight. **03.15-04.15** **05.00-05.50** BBC Select.

BBC 2

07.45 Open university. **09.00** Bre... news. **09.15** Westminster. **10.00** ... dard Grade Art and Design. **10.2...** soners of conscience. **10.25** Sc... **11.40** Around Scotland. Schooltv. **14.20** Green claws. Barney. **14.40** Schooltv. **15.00** ... **15.15** Canvas. **15.35** Country... **16.00** nws. Aansl. Westminster **16.50** nws. **17.00** Snooker. M... toern. **19.00** Star Trek. **19.50** D... Reportage. Vandaag: Hoe Engel... geren ondanks de recessie op ... nieuze wijze geld weten te verdi... **20.30** Choir of the year. **21.10** ... watch. **22.00** M.A.S.H. **22.25** ... mushroom picker. Film naar het ... namige boek van Zinovy Zinik. Newsnight. **00.15** The late ... **01.00-01.30** Panel painting. Docu... taire over deze schildertechni... aan het eind van de 14e eeuw ... stond. **03.00-05.00** Night school... dern languages.

Eurosport

07.30 Skiën. WK, super-G ... **09.00** Aerobics. **09.30** Skiën. WK ... menvatting. **11.00** Aerobics. **11.3...** rogoals. **12.30** Skiën. WK. **13.30** ... atletiek. **15.00** Schieten. Eur. G... Prix. **16.00** Tennis. **17.30** Eur... **18.00** Skiën. WK. **19.00** Free... skiën. Worldcup. **20.00** Bask... **21.30** Eurosport nieuws 1. **22.00** ... sen. **23.30** Skiën. WK. **00.30**... Eurosport nieuws 2.

Sportnet

08.00 Football Europa. **08.30** Wi... tervaren. **09.00** Golf. **10.00** Bo... PBA tour. **11.00** Kickboksen. Autosport. **12.30** American fo... **14.30** Monstertruckraces. **15.00** ... sen. **17.00** France ijsrace trofee. Football Europa. **18.00** Wildwat... ren. **18.30** Bowlen. **19.30** Kickbo... **20.30** Tennis. **21.30** NBA bask... **23.30** Top match. **23.45** Indoor atl...

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. ... Super shop. **06.30** Business to... **07.00** Business insiders. **07.30** A... da. **08.00** ITN world news. **08.30** A... da. **09.00** Channel E. **09.30** S... shop. **11.00** The mix. **11.30** Beyon... morrow. **12.00** Business insi... **12.30** Agenda. **13.00** European m... zine. **13.30** Inside edition. **14.00** ... America. **14.30** Film Europe. **15.00** ... mix. **16.00** All mixed up. **17.00** On ... air, live. **18.30** Bonanza. Westerns... **19.30** Videofashion. **20.00** The r... Misdaadserie. **21.00** Inside e... **21.30** Survival. **22.00** ITN world ... **22.30** European business daily. ... US Market wrap. **23.00** Shimm... light. Austr. actiefilm uit 1978. ... Survival. **01.10** The mix. **02.00** ... news Europe. **05.00** The mix.

MTV

07.00 Awake on the wildside. ... Paul King. **13.00** Simone. **16.00** ... test hits. **17.00** The report. **17.15** ... movies. **17.30** News at night. **17...** From 1. **18.00** Sports. **18.30** P... **20.00** Dial MTV. **20.30** Most wa... **22.00** Greatest hits. **23.00** The ... **23.15** At the movies. **23.30** N... night. **23.45** 3 From 1. **00.00** Hit li... **02.00** Kristiane Backer. **03.00** ... Raps today. **04.00-07.00** Night vide...

CNN

24 Uur per dag nieuws, met ... **09.45** CNN Newsroom. **12.30** Bus... Morning. **13.30** Business day. Business Asia. **15.00** Larry King. ... CNN and Co. **20.00** World busine... night. **21.00** The intern. hour. World business tonight. **23.30** Sho... today. **00.00** The world today. Moneyline. **01:30** Crossfire. **02.00** ... me news. **03.00** Larry King. ... Showbiz today.

Duitsland 1

06.00 **Morgenmagazin.** Ontbijttv.
09.00 **Tagesschau.**
09.03 **Dallas.** Afl.: Der Sturz (1).
09.45 **●● Bejaarden-gymnastiek.**
10.00 **Tagesschau.**
10.03 **Orte der Kraft.** Drei Wege, drei Annäherungen, documentaire.
10.45 **ZDF-Info** Arbeit und Beruf.
11.00 **Tagesschau.**
11.03 **Der grosse Preis.** (herh.).
12.40 **Umschau.**
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 **Tagesschau.**
13.05 **ARD-Mittagsmagazin.**
13.45 **Wirtschafts-Telegramm.**
14.00 **Tagesschau.**
14.02 **●● Sesamstrasse.**
14.30 **Kinderstation,** kinderserie.
14.55 **Philipp.** Afl.: Fröhliche Eiszeit.
15.00 **Tagesschau.**
15.03 **Ping Pong.** Kinderprogramma.
15.30 **Recht so.** Serie.
16.00 **Tagesschau.**
16.03 **Talk täglich.** Serie.
16.30 **Die Campbells,** Canadese serie. Afl.58: Die Fremde im Wald.
17.00 **Tagesschau.**
17.05 **Sportschau-Telegramm.**
17.10 **Punkt 5** - Länderreport.
17.25 **Vera und Babs,** serie. Afl.: Detektive.
17.50 **Regionaal nieuws.**
18.00 **Vera und Babs,** Vervolg.
18.30 **Tagesschau**
18.45 **Vera Wesskamp,** serie. Afl.: Willem kehrt zurück.
19.45 **Regionaal nieuws.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **Nach langer Zeit,** 4-delige tv-film van Robert Mazoyer. Met: Maria Schell e.a. Afl.3: Die Trennung.
21.44 **Tagesthemen-Telegramm.**
21.45 **FAKT.** MDR-magazine.
22.30 **Tagesthemen.**
23.00 **Nachschlag.** Satire.
23.05 **(■+OO) Das Nacht-Studio:** Lenin, der Herrgott und die Mutter (Vrancenky), Tsjechische speelfilm uit 1990 van Jan Schmidt.
00.35 **■ Der Mann für Mord** (The murder man), Amer. misdaadfilm uit 1935. Met: Spencer Tracy e.a.
01.40 **Tagesschau.**
01.45 **ARD-Sport extra.** WK Skiën: Super-G voor dames.
03.00-03.05 **Z.E.N.** Gesichter Buddhas: Im Heiligtum von Usuki.

Duitsland 2

06.00 **Gezamenlijk programma ARD/ZDF.** Zie Duitsland 1.
13.45 **●● JOYrobic.** Fitness.
14.00 **Tips und Trends.** Magazine.
14.30 **Die Simpsons.** Tekenfilmserie.
14.55 **Pingu.** Poppenserie. Afl.: Pingus Fassdaubenrennen.
15.00 **Heute.**
15.03 **Kinderstudio.** Kinderprogram.
16.08 **Heute-nieuwsflits.**
16.09 **Der Hausgeist,** Duitse serie. Afl.: Henriettes grosse Welttournee.
16.35 **Der Millionär.** Duitse serie over een miljonair die steeds een miljoen weggeeft. Afl.: Falsch investiert.
16.58 **Programma-overzicht.**
17.00 **Heute,** sport en weerbericht.
17.10 **ZDF Sport extra.** Skiën: WK vanuit Japan: Super-G voor heren.
17.55 **(TT) Mit Leib und Seele,** Duitse serie. Afl.: Die letzte Chance. (Ca. 18.15 **●● Lottotrekkingen A en B.**
19.00 **Heute.**
19.20 **Weerbericht.**
19.25 **Heinz Erhardt:** Der letzte Fussgänger, Duitse speelfilm uit 1960.
20.55 **Doppelpunkt vor Ort:** Ungeplant, aber nicht abgetrieben. Reportage over ongewenst zwangere jonge vrouwen die ervoor gekozen hebben toch hun kind te laten komen.
21.45 **Heute-journal.**
22.15 **Im Kreuzfeuer:** Deutschland ein Aussteigerland? Sorgen um den Industriestandort, discussieprogramma o.l.v. Michael Jungblut over de ontwikkeling van de nieuwste technologie in Duitsland.
23.45 **Derrick,** Duitse misdaadserie. Afl.: Ein tödlicher Preis. (herh.).
00.45 **Heute.**
00.50-02.20 **■ Liebe, Brot und Eifersucht** (Pane, amore e gelosia), Italiaanse speelfilm uit '54/55 van Luigi Comencini. Met: Gina Lollobrigida, Vittotio De Sica e.a.
In een klein Italiaans bergdorpje wonen twee verliefde stelletjes: Sergeant Antonio houdt van vroedvrouw Annarella, politieagent Pietro is verliefd op de mooie Maria. Het geluk van de vier wordt danig op de proef gesteld wanneer Annarella een 6-jarige zoon blijkt te hebben en Pietro jaloers wordt wanneer Maria voor haar uitzet wat geld bijverdient als huishoudelijke hulp voor Antonio.

Duitsland 3 West

08.55 Tele-Gym. **09.10** Schooltv. **09.40** Cursus wiskunde. **10.10** Schooltv. **11.40** Teletekst. **11.50** ■ The Munsters, comedyserie. **12.15** Am besten cool zuschlagen? Live. **13.00** Wissenschaftsshow: Wunderkinder **13.45** plus 3. **14.15** West 3 aktuell. **14.20** Fenster-Platz. **15.25** Westpol. **15.55** West 3 aktuell. **16.00** Super-Grips. **16.30** Zwischen den Schlagzeilen. **16.45** Schooltv. **17.30** Cursus Engels. **18.00** Aktuelle Minute. **18.01** Sesamstrasse. **18.30** Spass am Mittwoch, jeugdserie. **19.00** Aktuelle Stunde. **20.00** Mittwochs um 8. Live discussie over de aantasting van het geweldsmonopolie van politie en staat door het recente terrorisme van extreem rechts. **21.30** West 3 aktuell. **21.45** WM - Wissenschaftsmagazin. **22.30** Rückblende: Documentaire over de 30 jaar geleden overleden dichteres Sylvia Plath. **22.45** J'etends plus la guitare. Franse speelfilm uit 1991. (Duitse ondertiteling). **00.20** Laatste nieuws.

Duitsland 3 SWF

08.15 Wer rastet - der rostet. **08.30** Cursus Engels. **09.00** Schooltv. **10.35** Non-Stop-Fernsehen. **14.00** Schooltv. **15.00** Hallo, wie geht's? **15.15** Non-Stop-Fernsehen. **15.30** Sixteen. Thema: Zin en onzin van diëten. **16.00** Hobbythek. Vandaag: Medicijnen en genotsmiddelen. **16.45** Eisenbahnromantik. **17.00** Cursus Engels. **17.30** Sesamstrasse. **17.58** Zoo-Olympics. **18.00** Der Trotzkopf, serie naar de roman van Emmy von Rhoden. **18.24** Kinder-Verkehrsspot. **18.26** Das Sandmännchen. **18.30** Was die Grossmutter noch wusste. Vandaag: Vor der Basler Fasnacht. **19.00** Hallo, wie geht's?. Thema: Botontkalking. **19.15** Das Südwest-Journal. **19.45** Lindenstrasse. Serie. **20.15** Expeditionen in magische Welten: Documentaire over de centraalaziatische legende van het verborgen koninkrijk Shambhala. **21.00** Nieuws. **21.15** AB. Discussieprogr. **22.15** Capital city, Engelse serie. **23.05** Plein soleil. Frans/Ital. speelfilm uit 1959. **01.00** Laatste nieuws. **01.04** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 **RTL aktuell.**
07.00 **Guten Morgen Deutschland.**
09.00 **Dr. med. Marcus Welby** (Marcus Welby M.D.), serie. Afl.: übertriebenes Pflichtgefühl (1). (herh.).
10.00 **Reich und schön** (The bold and the beautiful), Amer. serie.
10.30 **Der Preis ist heiss.** Spelshow.
11.00 **Riskant!** Spelprogramma.
11.30 **Familienduell.** Spelprogram.
12.00 **Punkt 12.** Middagmagazine.
12.30 **Die Springfield Story** (The guiding light), Amerikaanse serie.
13.15 **California Clan** (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.05 **Notruf California** (Emergency), Amer. serie. Afl.: In der Klemme.
15.00 **Mord ist ihr Hobby** (Murder she wrote), Amer. misdaadserie. Afl.: Hartnäckigkeit führt zum Ziel. (herh.).
16.00 **Hans Meiser.** Talkshow. Thema: Herpes - Volksziekte.
17.00 **Wer ist hier der Boss?** (Who's the boss?) Amerikaanse serie. Afl.: Gewinnen ist nicht alles. (herh.).
17.30 **Eine schrecklich nette Familie** (Married... with children), Amerikaanse serie. Afl.: Der Kastration. (herh.).
18.00 **Elf 99.** Magazine.
18.45 **RTL aktuell.**
19.15 **Explosiv - Das Magazin.** Magazine.
19.45 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten.** Duitse serie.
20.15 **Voetballen.** Rechtstreeks verslag van de wedstrijd Werder Bremen - FC Barcelona (om de Supercup).
22.15 **Stern TV.** Magazine.
23.15 **Gottschalk.** Late night show. Aansl.: RTL aktuell.
00.00 **Ausgerechnet Alaska!** (Northern exposure), Amerikaanse serie. Afl.: Jenseits von Gut und Böse.
01.00 **Eine schreckliche nette Familie** (Married... with children). (herh.).
01.35 **Wer ist hier der Boss?** (Who's the boss?), Amerikaanse serie.
02.05 **Hans Meiser.** Talkshow. (herh.).
03.00 **Explosiv - Das Magazin.** (herh.).
03.30 **Mord ist ihr Hobby** (Murder she wrote), Amerikaanse misdaadserie.
04.20 **Gute Zeiten, schlechte Zeiten.** Serie. (herh.)
05.10 **Elf 99.** Live-magazine. (herh.).

SAT 1

05.30 Regional-Report. **06.00** Ontbijttv met früh dran, sport. **08.45** Knots landing. Amer. serie. **09.35** Schatten der Leidenschaft. Amer. serie. **10.20** ■ Wachtmeister Studer. Zwitserse misdaadfilm uit 1939. **11.55** Herrmann. Talkshow. Thema: Leven met gehandicapte kinderen. **12.25** Glücksrad. **13.05** Ein Bayer auf Rügen. Duitse serie. **13.55** The young and the restless. Amer. serie. Afl.: Feuer. **14.45** Neighbours. Australische serie. Afl.: Die Europareise. **15.10** Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing), Amer. serie. Afl.: Die Grillparty. **16.00** Trio mit vier Fäusten (Riptide), Amer. misdaadserie. Afl.: Strapazierte Gastfreundschaft. **16.55** 5 mal 5. **17.25** Geh aufs Ganze! **18.00** Regionale progr.'s. **18.30** dran. Sportmagazine. **18.45** Nieuws. **19.00** Herz ist Trumpf. **19.30** Glücksrad. **20.15** Heimat-Abend: Grün ist die Heide. Duitse heimatfilm uit 1951. **21.55** Schreinemakers live. Aansl.: Top-NEWS. **23.05** 24 Stunden. Reportage. **23.35** Lightning force. Amer. actieserie. **00.25** Trio mit vier Fäusten. Amer. serie. **01.20** Teletext.

TV FILMS VIDEO

België/TV 1
15.00. Tadpole and the Whale - (1988-CDN/F).
Fantastische film van Jean-Claude Lord over een 12-jarig meisje dat kan communiceren met dolfijnen en walvissen.
Met: Fanny Lauzier en Denis Forest.

Duitsland 2
19.25. Der Letzte Fussgänger - (1960-D).
Onschuldige combinatie van komedie en Heimat-film van Wilhelm Thiele.
Archivaris Heinz Erhardt trekt met Christine Kaufmann door het Schwarzwald.

Duitsland West 3
22.45. J'Entends Plus la Guitare - (1991-F).
Relatiefilm van Philippe Garrel met Benoit Regent en Johanna Ter Steege.
Subtiele en genuanceerde dialogen. Zeer nauwkeurige observaties van de personages.

Duitsland 1
23.05. Vracenky - (1990-CS).
Stemmingsvolle film van Jan Schmidt geeft, met behulp van documentaire-opnamen, een beklemmend beeld van het Tjechische communisme rond 1950.
Met: Jan Moravkovi en Martin Morakovi.

Duitsland 1
00.35. The Murder Man - (1935-USA).
Reporter Spencer Tracy neemt wraak op de twee aanstichters van de zelfmoord van zijn vrouw en het verminken van zijn vader. Misdaad-drama van Tim Whelan.

Duitsland 2
00.50. Pane, Amore e Gelosia - (1954-I).
Vervolg van Luigi Comencini op 'Pane, Amore en Fantasia'. Politieman van middelbare leeftijd twijfelt tussen vroedvrouw met kind of de dorpsschone.
Met: Gina Lollobrigida en Vittorio de Sica.

● *Gina Lollobrigida, als de beeldschone Maria in de Italiaanse film 'Pane, Amore e Gelosia'. (Duitsland 2 - 00.50 uur).*

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30 en 17.30 Nieuws. 7.07 VARA Radio 1 woensdageditie. 12.07 AVRO Radiojournaal. 17.07 NCRV's Hier en nu. 18.30 en 6.30 Nieuws. 19.04 NCRV's Hier en nu/Praatradio. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Voor wie niet slapen kan. 1.02 Zingen in de nacht. 2.02 Mag ik even? 3.02 Van Nederlandse bodem. 4.02 EO's country-uur. 5.02-7.00 Wakker op weg.

Radio 2
7.04 Ook goeiemorgen. 9.04 Muziek terwijl u werkt. 11.04 Anita. 12.04 Het is maar een spelletje. 14.04 Terug in de tijd. 15.04 Nederland muziekland. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Country trail. 20.04 Nederland zingt: EO's sing in... 20.30 Nederland zingt: Licht op jongerenkoren. 21.04 Gospelpodium. 22.04 Praise op woensdag. 23.04-24.00 Take it easy.

Radio 3
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 Avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 TROS Nachtwacht. 2.00 Zone. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
7.00, 8.00 en 13.00 Nieuws. 7.02 Preludium. 8.04 Musica sacra. 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 Ochtendconcert. 13.04 Stemmen. 14.00 Het middagconcert. Muz. voor viool en piano. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Jacco's keus. 18.00 en 20.00 Nieuws. 18.04 Kleine zaal: Muz. voor 2 piano's. 19.00 Opera magazine. Tannhäuser, opera van Wagner. Koor Royal Opera House en Filharm. Ork. Covent Garden o.l.v. Giuseppe Sinopoli met sol. 20.02 Avondconcert: Residentie Ork. met sopraan. 23.00-24.00 Jazzspectrum.

Radio 5
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en Scheepvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 Gezondheid, een zorg. 10.55 Column. 11.02 M/V. 12.02 Onder tafel. 13.10 Damokles. 14.02 Glas in lood. 15.02 Camera Obecura. 16.02 De schatkamer. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 RPF. 18.00 Nieuws. 18.02 De fascinatie. 18.30 Zestig plus. 18.50 Boekenwijsheid. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Nieuw Burgerlijk wetboek. 21.30 Computers in het primair onderwijs. 22.00 Schoner produceren. 22.30 Ziekteverzuim. 22.45 Praktijkdiploma informatica II. 23.00-24.00 Heb ik iets gemist?

Omroep Limburg
7.03 Limburg Aktueel. 8.00 (Inter)nationale actualiteiten. 8.30 Limburg aktueel. 9.03 Tussen de bedrijven door. 11.03 Postbus 94: verzoekplaten. 12.03 Limburg actueel. 13.00 (Inter)nationaal nieuws. 13.30 Provinciale zaken. 14.03 Licht Limburgs. 15.03 Liedel: tienerprogramma. 16.03 Festival: cultureel magazine. 17.03-18.00 Limburg Aktueel.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Koffers en Co. 10.00 Nieuws. 10.03 Het schurend scharniertje. 10.08 Reporter zonder grenzen. Een luisteraar kiest tien platen die hem of haar aanspreken. 11.50 Feuilleton Het Koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Made in Germany. Duitse amusementsmuziek voor luisteraars in de Benelux. 14.00 Villa Musica, met de elpee van de week, een spelletje en een cursiefje. 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Radiovisier. Televisienieuwtjes op de radio. 20.00 Levensstijl met het accent op lifestyle-onderwerpen. 22.00 Nieuws. 22.05 Evergreen met onsterfelijke melodieën en crooners. 23.30-06.00 Nachtradio.

België/BRF
Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück + Spiel ... Glückstreffer (6.15 Wort in den Tag; 6.30 nieuws; 6.45 verzoek...; 7.30 regionaal nieuws; 8.30 persoverzicht; 9.00 ... de regio). 9.10 Gut Aufgelegt ... und Themen am Vormittag. ... 11.30 Presseschau. Musikbox. 16.05 Popcorn. Nieuws uit de regio. 18.05 ... Aktuell: Aktuelles vom Tage. ... Klassik. 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Mega... 10.03 Koffiekringen, Jan de ... 12.03 Goedemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid, Jan van de Putte. 19.03 ... ven o'clock rock. 22.00 RTL ... hits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
Nieuws: tot en met 09.00 elk ... uur; vanaf 10.00 steeds elk ... uur. 4.05 Radiowecker. 6.05 ... genmelodie (8.05 Zum Tage; ... Andacht). 9.05 Musikpav... (10.05 tot 11.00 verzoekpl...). 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (13.00 Mittagsnachrichten; ... Stichwort Wirtschaft). 15.00 ... Konzert. 16.05 Heimatmelodie... 17.00 Der Tag um fünf. 17.07 Musik-Express (19.00 Auf ein Wort). 19.30 Ohrenbär). 20.05 ... Broadway und Kudamm. ... Musik zum Träumen. 23.30 ... ARD Nachtexpress (elk uur nieuws).

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Woensdag 10 februari 1993 ● Pagina 13

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-452932; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363.

Ondergronds kuurhotel gaat begin maart open

VALKENBURG – Thermaetel, het uitsluitend voor kuurgasten bedoeld onderaardse hotel bij kuurcentrum Thermae 2000 in Valkenburg, wordt op donderdag 4 maart geopend door Yvonne van Rooy, staatssecretaris voor Economische Zaken.

Van Rooy beschouwt Thermae 2000 en het Thermaetel als volledige nieuwe produkten op de Nederlandse markt. „Een voorbeeld van innovatief ondernemerschap," schrijft zij in het blad van het Nationaal Bureau voor Toerisme.

Thermaetel krijgt zestig kamers, een buitenterras en een gastronomisch restaurant. Jean-Pierre Houben, die eerder onder meer werkte in de kastelen Erenstein, Winselerhof en Wittem en het Scheveningse Kurhaus wil het accent leggen op gezonde voeding.

Voor de hotelgasten komt er een rechtstreekse verbinding met Thermae 2000. Een nachtje Thermaetel plus een bezoek aan Thermae 2000 voor twee personen gaat 345 gulden kosten.

Als aanvulling op het Therapeuticum in Thermae 2000, krijgt Thermaetel een Praeventorium, waar de gasten massages, zweefbaden en een schoonheidsbehandeling kunnen krijgen. Een noviteit is de Thermaejetdouche: afwisselend koude en warme douches, waarbij de waterstralen zo intensief zijn dat ze een masserend effect hebben op nek, schouders, armen en benen.

De belangstelling voor een verblijf in Thermaetel is groot. Volgens Marlies Sobczak van Thermae 2000 komen dagelijks tientallen aanvragen binnen, vooral voor een kort verblijf.

Bezuinigingen bij Lucasklinieken en Franciscusoord

Gedwongen ontslagen bij revalidatiecentra

HOENSBROEK/VALKENBURG – Bij de Lucasklinieken in Hoensbroek en het kinderrevalidatiecentrum Franciscusoord in Valkenburg verdwijnen in totaal 25 arbeidsplaatsen. Dat is één van de gevolgen van bezuinigingsmaatregelen van de Samenwerkende Revalidatiecentra Limburg (SRL) het overkoepelend orgaan van beide centra.

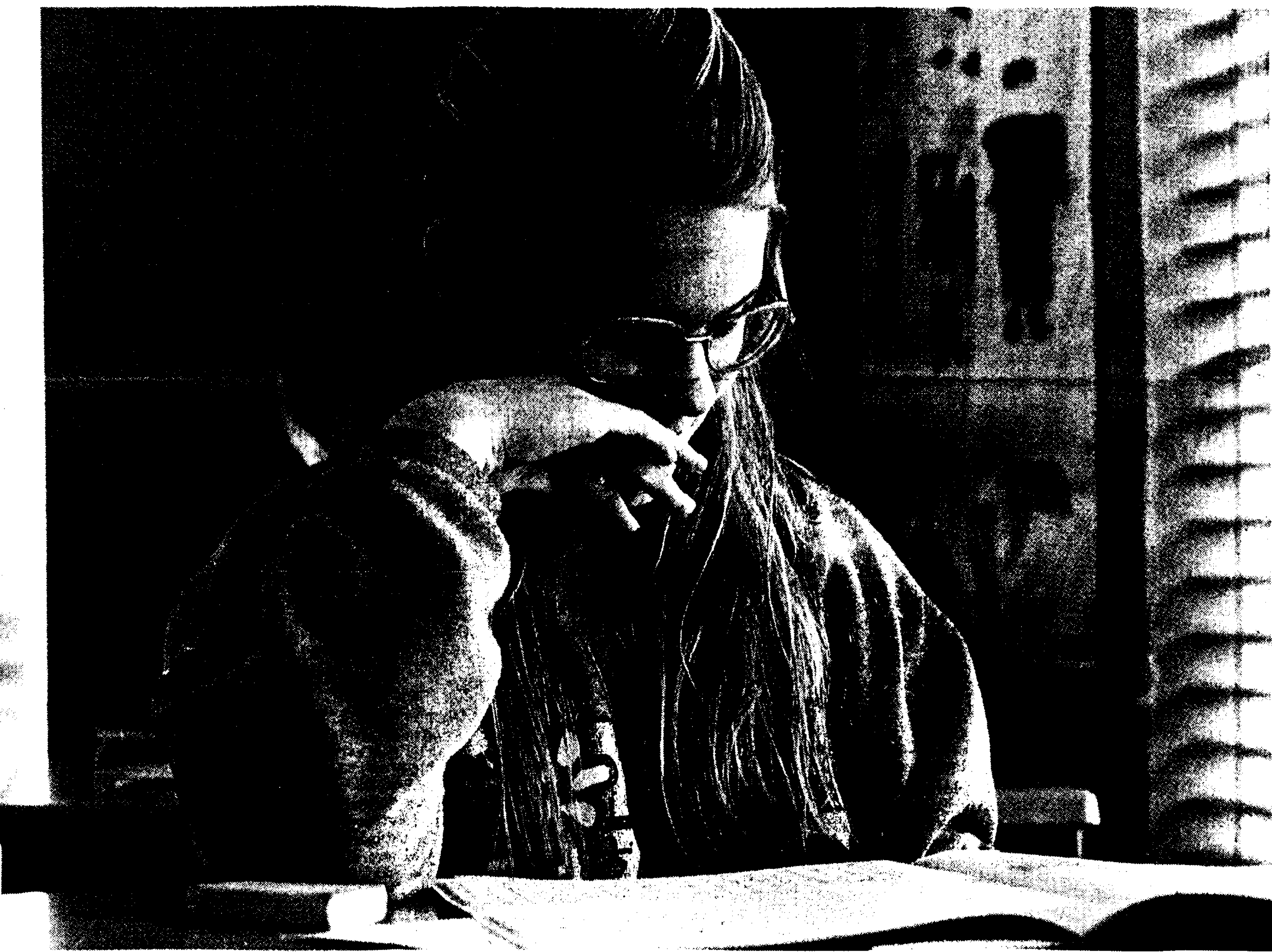
In totaal moet er bij beide instellingen voor meer dan twee miljoen gulden bezuinigd worden. Dat heeft de directie van de SRL gisteren meegedeeld.

De Lucasklinieken en Franciscusoord krijgen in 1993 minder geld van de rijksoverheid. Daarnaast moet de SRL de loonsverhoging voor het personeel, zoals afgesproken in de cao voor het ziekenhuiswezen, deels zelf betalen. Dat leidt tot bezuinigingen van 1,3 miljoen in Hoensbroek en nog eens dikke negen ton in Valkenburg.

Slechts een klein deel van de begroting van beide instellingen is werkelijk beïnvloedbaar. Hoofdzakelijk zal er daarom op personeel bezuinigd moeten worden," aldus J. Engelen van de SRL. „In eerste instantie wordt gekeken of korter werken door een aantal mensen soelaas kan bieden, maar daarmee halen we het niet. Gedwongen ontslagen zijn daarom onvermijdelijk." Meer dan tien arbeidsplaatsen staan in Hoensbroek op de tocht. In Valkenburg nog eens zeven en binnen de SRL zes.

Ook op andere zaken wordt gekort. De telefoonkosten moeten naar beneden, de keuken wordt op één plaats geconcentreerd, er moeten minder medicijnen en verpleegmiddelen gebruikt worden, het aantal werklunches moet worden teruggebracht. „Daarmee wordt echter maar een klein deel van de bezuiniging gehaald."

De SRL onderzoekt of de Lucasklinieken en Franciscusoord beter kunnen samengaan. „Maar even lijkt het erop dat het beter is dat er twee gescheiden centra blijven," zegt Engelen, die eventuele 'strategische allianties' met andere instellingen in de regio niet uitsluit.



● Monika Wierts van basisschool De Bongerd in Bocholtz werkt aan de Cito-toets. Foto: CHRISTA HALBESMA

Cito-toets op basisscholen

BOCHOLTZ – Exact 107.358 leerlingen op 5.287 basisscholen in Nederland zijn gisteren begonnen aan de jaarlijkse Cito-toets. Onder hen ook de leerlingen van groep acht van de basisschool De Bongerd in Bocholtz. Tijdens de eerste toetsdag kregen zij informatieverwerking, taal en rekenen voor hun kiezen.

Meedoen aan de toets is een vrijwillige keuze van de scholen. Volgens een Cito-woordvoerder doet ongeveer zestig procent van de Nederlandse basisscholen aan de toetsen mee. Aan de hand van de uitslag en het advies van de leerkracht wordt bepaald voor welke vorm van voortgezet onderwijs in aanmerking komen.

Dit jaar worden voor het eerst een test afgenomen voor het vak wereldoriëntatie. Een andere primeur is dat ook speciale toetsen in het Turks en het Arabisch mogelijk zijn.

In tegenstelling tot hun collegaatjes van De Bongerd beleefden de leerlingen van De Verrekijker in Amstenrade een doodgewone schooldag. Hun school doet niet mee aan de Cito-eindtoets. „De eindtoets is toch vooral een momentopname, waarbij bijvoorbeeld de zenuwen een belangrijke rol kunnen spelen," meent directeur P. Nijsten.

De Verrekijker zweert al jaren bij een eigen toetsmethode, waarbij de leerlingen van groep drie tot en met acht door de jaren heen getest worden.

„Zo krijg je een overzicht over langere termijn en dat vinden wij toch wat reëler."

Psychiatrische ziekenhuizen slecht toegerust

VENRAY – De accommodatie van zeven van de in totaal 44 psychiatrische ziekenhuizen is volstrekt onvoldoende. Daartoe behoort in Limburg het Vincent van Gogh-instituut in Venray. Dat zegt psychiater J. van Borssum Waalkes, voormalig hoofdinspecteur van de Geestelijke Volksgezondheid van het ministerie van welzijn, volksgezondheid en cultuur (WVC).

De patiënten hebben geen eigen slaapkamer. Sommige inrichtingen beschikken niet over een gescheiden dames- en herentoilet. Er zijn vaak geen aparte douches en de patiënten moeten zich wassen in grote waslokalen. Ook de isoleercellen zijn meestal niet voorzien van de wettelijk verplichte aparte ruimte vóór de cel waar de patiënt zich kan verfrissen.

reorganiseren

wij horen iemand met een stok tikken en daar lopen wij dan blind achter aan

punaise

Zes jaar voor poging tot moord op Veronicaboot

MAASTRICHT – Vanwege het 'meedogenloze karakter' van een poging tot moord op een bezoeker van de Veronicaboot in Maastricht heeft de rechtbank in Maastricht een 23-jarige man uit Geleen veroordeeld tot zes jaar gevangenisstraf. Een straf die fors uitgaat boven de vier jaar die officier van justitie mr. P. van Hilten veertien dagen geleden eiste.

Een juiste normhandhaving, zo stelde de rechtbank, lag ten grondslag aan deze opmerkelijk afwijkende straf. De Geleendenaar, die koel zijn vonnis aanhoorde, is volgens de rechtbank schuldig aan de moordpoging op 22 augustus op de drijvende discotheek in Maastricht. Na een massale vechtpartij keerde hij terug met een geladen pistool en daagde een 19-jarige jongen uit om de eerdere ruzie op de vuist te beslechten. In plaats daarvan trok hij zijn pistool en schoot van dichtbij de man in nek en schouders.

De behandeling door de rechtbank van deze vecht- en schietpartij was ook veertien dagen geleden aanleiding tot intensieve veiligheidsmaatregelen. Toen gingen na de zitting Ambonezen en Indische Nederlanders met elkaar op de vuist. Gisteren bleef het rustig.

Raadsvrouw mr. Hegemann toonde zich ernstig teleurgesteld over het vonnis. Zij vindt dat er geen sprake was van poging tot moord en gaat tegen de uitspraak in beroep bij het hof.

Raad Heerlen steunt Ikea

HEERLEN – De gemeenteraad van Heerlen heeft unaniem ingestemd met de komst van een Ikea-woonwarenhuis. Als alles meezit, kan de Heerlense vestiging eind 1994 opengaan. Ikea zorgt voor 110 fulltimebanen.

Alle raadsfracties vinden Ikea een echte trekker, die goed is voor het imago van Heerlen als winkelstad. PvdA'er Arie Kuijper zette de toon: „Op ons initiatief heeft de raad eerder al een principieel 'ja' laten horen. De voordelen wegen zwaarder dan de nadelen." Peter van Zutphen (SP): „Als Ikea wil, vestigt het zich toch in deze regio. Dan kunnen we er maar beter voor zorgen dat de vestiging binnen onze gemeentegrenzen komt."

De gemeenteraad wil wel dat de binnenstad niet de dupe wordt van de aantrekkingskracht van Ikea en de Woonboulevard, beide op In de Cramer, aan de rand van de stad. Daarom moet het centrumplan krachtig worden aangepakt, terwijl ook de verbinding van In de Cramer met het centrum verbetering behoeft.

De eis van ondernemersvereniging Lozo dat niet verder bezuinigd wordt op het centrumplan werd niet overgenomen. „Het college week eerder voor de machtigste lobby in Heerlen, maar gelukkig verwierp de raad – minus het CDA – deze eis," stelde de SP.

Veel ongelukken door alcohol in Limburg

MAASTRICHT – In Limburg gebeuren relatief meer ernstige ongelukken waarbij alcohol in het spel is dan elders in het land. Dat is des te opmerkelijker, omdat het aantal ongelukken – ook als direct gevolg van alcoholgebruik – de voorbije jaren in Limburg fors is gedaald. Dat blijkt uit statistieken van de provincie over het jaar 1991.

Uit diezelfde cijfers blijkt eveneens dat bijna de helft van het aantal letselongevallen op de Limburgse wegen te betreuren valt onder fietsers en bromfietsers. Opvallend is verder dat op de provinciale wegen in Limburg aanmerkelijk meer letselongevallen plaatsvinden dan het landelijk gemiddelde. Als belangrijke verklaring daarvoor noemt de provincie de hoge bevolkings- en woningdichtheid in met name Zuid-Limburg.

Anderzijds maakt het zware vrachtverkeer in deze provincie veel minder verkeersslachtoffers dan – gemiddeld – elders in het land. Wel is de afloop van de ongevallen waarbij vrachtauto's betrokken zijn, in Limburg doorgaans veel ernstiger.

Dit jaar maakt het provinciebestuur uit eigen middelen in totaal vier ton vrij ter ondersteuning van een pakket doelgerichte maatregelen om de verkeersveiligheid op de Limburgse wegen te vergroten.

Personeel zwembad mag niet protesteren

HEERLEN – De Raad van Beheer van het Sportfondsenbad in Heerlen geeft het personeel geen toestemming om vanmiddag deel te nemen aan de protestmars die gehouden wordt tegen de sluiting van het bad. Het overdekte zwembad blijft open en de dienstdoende badmeesters en -juffen moeten gewoon werken.

„Het personeel moet gewoon aan de bak van het zwembad staan," zegt J. Rutjens van de Raad van Beheer. „De personeelsleden die vrij hebben, mogen natuurlijk wel demonstreren," licht directeur G. Vos toe. De Raad van Beheer en de directie van het Sportfondsenbad steunen de actie niet. „We willen dat een nieuw bad wordt gebouwd. Dit gebouw moet gezien de staat van onderhoud in 1994 of 1995 dicht. Openhouden is niet verantwoord."

Albert Ritzen, organisator van de demonstratie, heeft dan ook geen toestemming gekregen om een spandoek in het Sportfondsenbad op te hangen.

De demonstratie tegen de sluiting van het Sportfondsenbad Heerlen start om half twee. In het gemeentehuis worden 5.100 handtekeningen en een brandbrief aan het college van Heerlen aangeboden.

Van onze verslaggever

Maastricht wacht met aanpakken aannemers

MAASTRICHT – Burgemeester en Wethouders van Maastricht maken geen haast met het aansprakelijk stellen van de vijf wegenbouwers die door justitie verdacht worden van het illegaal verdelen van openbare werken in de gemeente.

Alleen al de laatste twee jaar zouden de wegenbouwers negentien keer de wet hebben overtreden en de gemeente daarbij financieel hebben benadeeld. Justitie maakte gisteren bekend dat de wegenbouwers hun vervolging kunnen afkopen, of anders voor de rechter moeten verschijnen.

B en W willen eerst de uitkomst afwachten van de strafrechtelijke procedure. Vervolgens bekijkt het college of de wegenbouwers aansprakelijk kunnen worden gesteld voor eventuele financiële schade die de gemeente heeft geleden.

Gemeentewoordvoerder Pieter Beek: „Justitie moet eerst maar eens bewijzen dat de aannemers door die werkverdeling een illegaal financieel voordeel hebben genoten. De gemeente gaat er vanuit dat ze geen geldelijk nadeel heeft geleden. Bij het aanbesteden van wegen heeft de gemeente altijd zelf vooraf een prijs berekend volgens de geldende normen. Als de laagste inschrijver van de zes wegenbouwers boven dat bedrag uitkwam, hebben we telkens aan de bel getrokken. De aannemers hebben in zo'n geval ook altijd de prijs laten zakken tot de prijs die wij berekenden."

Volgens Beek heeft Maastricht begin jaren tachtig bewust gekozen voor het beschermen van de zes wegenbouwers uit de regio en het onderhands aanbesteden van openbare werken.

„Dat ze het werk verdeelden, was bekend bij de gemeente. Dat de wegenbouwers een geschreven contract onder de werkverdeling hadden gelegd, met percentages van het te verrichten werk door ieder, daar zijn we van geschrokken."

De gemeente ontkende gisteren nogmaals dat ze op de hoogte is geweest van die strafbare praktijken van de wegenbouwers.

Volgens persofficier van justitie J.Nabben heeft het openbaar ministerie niet het zwaardere delict oplichting ten laste gelegd, omdat 'een belangrijk aandeel in het bewijs ontbreekt: de aangifte van de gemeente dat ze zou zijn 'opgelicht'.

„Los van deze zaak kan een overweging ook zijn dat degene die benadeeld wordt, op de hoogte is van bepaalde afspraken," aldus Nabben. Of daarvan in deze zaak sprake van is, wilde hij niet zeggen.

De aannemers hebben volgens justitie nog niet gereageerd op de voorgestelde schikking. De hoogte van de afkoopsom is nog niet bekend, ze kan oplopen tot 475.000 gulden per aannemer.

NS zet nachttrein in met carnaval

HEERLEN/MAASTRICHT – De NS zet ook dit jaar met carnaval weer nachttreinen in van Maastricht naar Sittard, Heerlen en Eijsden. Inwoners van Sittard en Heerlen die in Maastricht carnaval willen vieren, kunnen carnavalszondag, -maandag en -dinsdag om 01.00, 02.00 en 03.15 uur de trein naar huis nemen. De trein naar Eijsden vertrekt op de carnavalsdagen om 01.10. Deze trein rijdt niet op dinsdag. In de carnavalstrein geldt een speciaal tarief. Andere vervoersbewijzen worden niet geaccepteerd. Tot Bunde, Meerssen, Houthem, Valkenburg, Maastricht Randwyck en Eijsden kost een kaartje 5 gulden. Voor een enkele reis Beek-Elsloo, Geleen-Lutterade, Sittard, Schin op Geul, Klimmen-Ransdaal, Voerendaal en Heerlen wordt een tientje verlangd.

Vleesfraudeur weer in hechtenis

DEN BOSCH – Het Gerechtshof in Den Bosch heeft een 42-jarige man uit Putten en een 28 jaar oude Maasbrachtenaar opnieuw in hechtenis laten nemen. Ze waren eerder door het hof op een borgsom van ieder 100.000 gulden vrijgelaten. Hun zaak zou dinsdag dienen, maar is uitgesteld tot 19 maart. De twee worden ervan verdacht voor tenminste 6,4 miljoen aan invoerrechten en EG-heffingen te hebben ontdoken. Ze lieten in Polen runderen kopen voor een paar tientjes per stuk, zogenaamd voor verkoop in Tunesië en Algerije. Met valse documenten en oormerken werden ze vervolgens als Duitse runderen binnen de EG verkocht voor prijzen van duizend tot twaalfhonderd gulden per stuk.

Oproep inenten hobby-pluimvee

DEN HAAG – De regionale gezondheidsdiensten voor dieren hebben mensen die uit liefhebberij pluimvee houden, opgeroepen hun dieren te laten inenten tegen de besmettelijke pseudo-vogelpest. Volgens de regionale gezondheidsdiensten voor dieren kan daarmee veel dierenleed worden voorkomen. De laatste tijd is diverse malen pseudo-vogelpest geconstateerd bij sier- en hobbykippen. De virusziekte waart sinds augustus 1992 rond in Nederland en heeft op professionele pluimveebedrijven al veel schade aangericht.

Politie Venlo vindt wapens en drugs

VENLO – De Venlose politie heeft vier mannen aangehouden voor drugs- en wapenbezit. De politie vond in hun wagen zeven stiletto's, een gasalarmpistool met patroonhouder, zestien gram heroïne en een koffer met ruim 2.500 mark. De vier verdachten zitten vast op het politiebureau. Over de herkomst van de aangetroffen goederen is nog geen duidelijkheid.

Afsluiting snelweg door reconstructie

HEERLEN – In verband met reconstructiewerkzaamheden worden twee rijstroken van de snelweg van Heerlen-Maastricht (A 79) van 8 maart tot met 14 mei afgesloten. Eerst worden de rijstroken richting Heerlen onder handen genomen, daarna die in westelijke richting. Tijdens de werkzaamheden blijven voor het verkeer twee rijstroken beschikbaar.

Overvaller berooft bejaarde van tas

GELEEN – Een naar schatting 25-jarige man heeft gisteren rond het middaguur op de Rijksweg-Zuid in Geleen een 77-jarige vrouw van haar handtas beroofd. Bij de overval kwam de bejaarde ten val. Zij liep hierbij een gezwollen oog en kneuzingen aan beide knieën op. De buit bestond uit geld, een bankpasje en een strippenkaart.

Vurore over positieve actie

ROERMOND – Het emancipatie-instituut Vurore sluit de eerste ronde van het project positieve actie in patiënten- en consumentenorganisaties af met een themamiddag. Op donderdag 4 maart geven betrokken instellingen hun visie op het project dat in 1992 door Vurore werd gestart. Het instituut kon dank zij goede en informatieve contacten met het Limburgse patiënten/consumentencircuit een conceptmodel voor positieve reactie ontwikkelen. In dit model zijn richtlijnen aangegeven en worden adviezen gegeven om vrouwen te laten doorstromen naar bestuursfuncties. De themamiddag begint op 4 maart om kwart voor twee en wordt gehouden bij Vurore aan de Hoogendijkstraat 30 in Roermond.

Enige en algemene kennisgeving

Na een liefdevolle verzorging in huize Aan de Bleek, hebben wij afscheid moeten nemen van moeder, schoonmoeder en onze oma

Clara Hootsen

weduwe van

Johannes Bekman

in de gezegende leeftijd van bijna 91 jaar.

J.B. Bekman
E.G.A. Bekman-Pouw
J.B.A. Bekman
A.N.E.W. Bekman

Schinveld, huize aan de Bleek,
8 februari 1993.
Corr.adres: Roebroekweg 80, 6414 BE Heerlen.

De crematieplechtigheid, geleid door ds. Van de End, zal plaatsvinden op vrijdag 12 februari as. om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 11.15 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, waar u afscheid kunt nemen, dagelijks van 18.30 uur tot 19.00 uur.

Wegens het overlijden van

Clara Bekman-Hootsen

zijn wij vrijdag 12 februari as. de gehele dag gesloten.

DIBEVO SHOP BEKMAN
Roebroekerweg 80, Heerlen

---

†

Geheel onverwacht is van ons weggegaan, in de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve vrouw, onze moeder en oma

Joanna Maria Deutz-Geurts

echtgenote van

Wilhelmus Gustaaf Adolf Deutz

Lieverd, je was geweldig!

Weert: **W.G.A. Deutz**
Rotterdam: **Lien en Peter**
Ischa, Gidon
Heteren: **Riet en Kees**
Ron, Rickie
Den Bosch: **Bey en René**
Siem, Nienke
Weert: **Dories**

9 februari 1993
Irenelaan 10, 6006 HD Weert

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 13 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Joseph te Keent-Weert, waarna wij moeder ter ruste leggen op het parochiekerkhof aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

Avondmis in bovengenoemde kerk vrijdag om 19.00 uur.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het Uitvaartcentrum Weert, Boerhaavestraat 28, alwaar gelegenheid tot bezoek vrijdag van 18.15 tot 18.45 uur.

Mochten wij iemand vergeten zijn, gelieve deze advertentie als kennisgeving te beschouwen.

Lieve oma, wij zullen je missen

Kusje

Siem, Ron, Nienke, Rickie, Ischa, Gidon

Intens verdrietig, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat op 76-jarige leeftijd van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Leendert H. Wolvekamp

(Wolf)

echtgenoot van

Maria M. de Voogd

Brunssum: **M.M. Wolvekamp-de Voogd**
Brunssum: **Jan Wolvekamp**
Sylvia Wolvekamp-Velraeds
Vera, Iris
Soignies, B.: **Marian Wolvekamp-Bülling**
Falko Bülling
Bastiaan
Brunssum: **Max Wolvekamp**
Bertien Wolvekamp-Kleuters
Yvon, Lootje

8 februari 1993
Schepenstraat 50, 6441 EE Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

De crematieplechtigheid zal gehouden worden in het crematorium aan de Imstenraderweg te Heerlen, op vrijdag 12 februari om 11.00 uur.

Samenkomst in het crematorium, waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven ons betoond tijdens de ziekte en bij het overlijden en de crematie van mijn dierbare echtgenoot, lieve vader en schoonvader

Jo Hannemann

willen wij langs deze weg aan alle betrokkenen onze hartelijke dank betuigen. Een speciaal woord van dank aan familie, vrienden, kennissen, zangersvrienden, Groene Kruis, heren doktoren Hubbers, Houben en Luiken en afdeling 5 van het St.-Jozefziekenhuis.

Bertha Hannemann-Sijben
Magda en Frank

Kerkrade, februari 1993.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 13 februari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont.

---

†

Overtuigd als hij was van een eeuwigheid met Jezus Christus na dit tijdelijk bestaan, hebben wij volkomen onverwacht afscheid moeten nemen van mijn man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Wiel Dormans

echtgenoot van

Louise de la Roy

Hij overleed in de leeftijd van 71 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Spaubeek: **L.J.R. Dormans-de la Roy**
Herkenbosch: **René Dormans**
Annemarie
Dormans-Sterenburg
Vera
José
Marijke
Rotterdam: **Harry Dormans**
Peter Lefeber
Paulien
Simone
Familie Dormans
Familie De la Roy

6176 EZ Spaubeek, 8 februari 1993,
Merelstraat 4.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 13 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Laurentius te Spaubeek, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Avondmis tot intentie van onze dierbare overledene, is op vrijdag 12 februari as. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 19.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Zijn handen hebben voor ons gewerkt,
zijn hart heeft voor ons geklopt,
zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht.
Hij heeft zijn taak volbracht.
Hij ruste nu in vrede.

Na een leven vol liefde, goedheid en hard werken, is, na een ongelijke strijd, waarin zijn wil sterker wilde zijn dan zijn lichaam, op maandag vredig van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Frans Hubert van Wersch

echtgenoot van

Maria Hustings

Voorzien van het h. sacrament der zieken, overleed hij op 75 jarige leeftijd.

In liefdevolle herinnering:
Mechelen: **mevr. Maria**
van Wersch-Hustings
Mechelen: **Mieke Wenders-van Wersch**
Jan Wenders, Pascal en Esther
Eygelshoven: **Elly van Wersch**
Spaubeek: **Wim van Wersch**
Mientje van Wersch-Vluggen
Dick en Ruud
Reymerstok: **Jacques van Wersch S.J.**
Familie Van Wersch
Familie Hustings

8 februari 1993,
Hilleshagerweg 47,
6281 AD Mechelen.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 13 februari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Johannes de Doper te Mechelen.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren is er achter in de kerk.

Vrijdag wordt er om 19.00 uur in bovengenoemde kerk een h. mis opgedragen voor de zielerust van de overledene.

Vader is opgebaard in het mortuarium Sjalom aan de Hilleshagerweg te Mechelen; bezoekuur dagelijks van 17.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Het grote mijsterie
van het leven is
verrijzen uit de dood!
Joh. 5:28.29

Heden is van ons heengegaan, in de hoop op een opstanding in de nieuwe ordening, onze lieve vriendin, nicht, „tante" en zuster uit onze gemeente, mejuffrouw

Cornelia Johanna Dymphina Baselier

„Corry"

in de leeftijd van 80 jaar.

Namens allen:
G.W. Brittijn-van Amelsvoord

9 februari 1993,
Gasthuisstraat 5, Echt.
Corr.adres: Isabellastraat 52, 6102 CL Echt.

Vrijdag 12 februari zal om 11.45 uur een afscheidslezing worden gehouden in het crematorium Nedermaas te Geleen, Vouershof 1.

Bijeenkomst en gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.30 uur in de wachtkamer van het crematorium.

Uw blijken van medeleven, condoléances, een woord of een brief en uw aanwezigheid bij de uitvaart van mijn lieve vrouw, moeder, dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Gertie Römers-Cremers

waren voor ons een grote troost en steun.
Mogen wij u voor al uw blijken van medeleven oprecht danken.

Lei en Luc Römers
en familie

Berg aan de Maas, februari 1993.

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 13 februari om 19.00 uur in de kerk van de H. Michaël te Berg aan de Maas.

---

†

In blijvende liefde gedenken wij wat hij voor ons betekende.

Toch nog onverwacht en met groot verdriet, na het laatste anderhalf jaar liefdevol verzorgd te zijn in de verpleegkliniek te Heerlen, moesten wij afscheidnemen van mijn lieve man, vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, zwager, oom en neef

Frans van Bogaert

echtgenoot van

Sophia Wilhelmina Lammers

op de leeftijd van bijna 64 jaar.
Wij bevelen hem in uw gebeden aan.

Heerlen: **Sophia Wilhelmina Lammers**
Maastricht: **Ben, Annemie en Davy van Bogaert**
Brunssum: **Ton, Sylvia en Kevin van Bogaert**
Familie van Bogaert
Familie Lammers

Heerlen, 9 februari 1993
Correspondentieadres:
Parallelweg 63, 6411 NB Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 13 februari a.s. om 11.00 uur in de St. Franciscusparochiekerk, Laanderstraat 31 te Heerlen, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aan de Imstenraderweg te Imstenrade-Heerlen.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, waar tevens voorafgaande aan de dienst gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed vrijdag 12 februari a.s. om 18.10 uur in de voornoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de chapelle ardente van de verpleegkliniek te Heerlen, dagelijks van 14.00 tot 16.00 uur.

I.v.m. het overlijden van mijn man zal het café Eikenhof tot en met zondag 14 februari a.s. gesloten blijven.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid vernamen wij het overlijden van

Frans van Bogaert

In hem verliezen wij een stuwende kracht en geacht lid van onze vereniging.

Wij kunnen onze dankbaarheid voor zijn inzet niet beter tot uiting brengen dan te trachten de vereniging in zijn geest voort te zetten.

Wij wensen zijn echtgenote en familie veel sterkte toe dit verlies te dragen.

C.V. Eikenjonge
De oud-prinsen
Het damescomité
Kanarievereniging de Harzer
De spaarclub
Kaartclub 't Jokertje
Kaartclub Ons Genoegen

Letste grus aan unne vasteloavendsvrunk

Frans van Bogaert

Sophie en familje, vur dinke aan ug.

Vasteloavendsvereniging
De Eekhouders - Ekenderveld

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man en dierbare vader

Wiel Hendrickx

echtgenoot van

Nelly Cörvers

Voorzien van het h. oliesel, overleed hij op de leeftijd van 70 jaar.

De bedroefde familie:
Kerkrade: **Nelly Hendrickx-Cörvers**
Groningen: **Laurie en Petra**
Familie Hendrickx
Familie Cörvers

6461 JM Kerkrade, 8 februari 1993,
Schleidenstraat 53.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 12 februari om 11.00 uur in de parochiekerk H. Catharina te Kerkrade-Holz, waarna aansluitend crematie te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Tijdens de avondmis op donderdag as. om 19.00 uur, zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium Schifferheide, Schifferheiderstraat 7, Kerkrade-West; gelegenheid tot afscheid nemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Heden overleed, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 80 jaar

(Joep) Jozef Nicolaas Johannes Schillings

De familie

Kerkrade, Lückerheidekliniek, 9 februari 1993
Corr.adres: Teggert 136, 6367 XR Voerendaal

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 12 februari om 14.00 uur in de dekenale kerk St. Lambertus te Kerkrade-centrum, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats Hambos aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Geen condoléance.

De dierbare overledene is opgebaard in het Uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot rouwbezoek heden woensdag en donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Toch nog onverwacht ontvingen wij het trieste bericht van het overlijden van ons gewaardeerd lid de heer

Jo Wijers

Zijn inzet en vriendschap zullen steeds in onze herinnering blijven.

Bestuur, prins Eddie I, raad van elf
en leden van de carnavalsvereniging
De Naate, Voerendaal

En onrustig is ons hart,
totdat het rust vindt in U

†

In overgave aan Gods wil, voorzien van de Laatste S[...] menten der H. Kerk, is overleden mijn lieve, dappere [...] der

Elisabeth Wilhelmine Franke

weduwe van

Jacobus Ernestus Maria Sylveste[r] Raedts

Geboren te Asseln (Westfalen) op 24 november 1905
Overleden te Heerlen op 8 februari 1993

Utrecht: **Peter Raedts SJ**

8 februari 1993
Valkenburgerweg 94, 6419 AW Heerlen
Romerostraat 15, 3573 AA Utrecht

Het is vooral te danken aan de liefdevolle zorg van Zuster Eu[...] Pelt, dat moeders laatste jaren, die moeilijk voor haar waren, to[...] vreedzaam zijn verlopen.

Een plechtige H. Mis voor haar zielerust zal worden opgedrage[n] zaterdag 13 februari om 9.30 uur in de kerk van de abdij St. Ben[e]tusberg te Vaals-Mamelis. Direct daarna zal zij worden bijgezet [...] haar echtgenoot in de crypte van de abdijkerk.

Na de bijzetting is er gelegenheid om te condoleren in het gasten[...] blijf van de abdij.

---

† **Servatius Mathias Stultiens**, 79 jaar, weduwnaar van Maria Catharina Ramakers, Weert. Corr.adres: N. Stultiens, Wilhelminastraat 41, 6031 AP Nederweert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 11 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Cornelius te Swartbroek.

† **Annie Op den Camp**, 67 jaar, weduwe van Piet Cox, Gevaren 17, 6071 BP Swalmen. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 11 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Swalmen.

† **Joannes Jacobus Martinus Greijmans**, 92 jaar, weduwnaar van Maria Catharina Aldegonda Smeets, Weert. Corr. adres: J. Verhagen, Vrakkerstraat 96, 6002 AX Weert. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 12 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Franciscus van Assisië te Biest-Weert.

† **Erik Kersehlen**, [illegible] jaar, [illegible] Weert. De plechtige [illegible] zal worden gehouden op donderdag 11 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van De Verrezen Christus te Moesel-Weert.

† **Huub Hendriks**, echtgenoot van Mien Moonen, 53 jaar, Jules Breukersstraat 6, 6041 BP Leeuwen. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op donderdag 11 februari om 11.00 uur in de H. Jozefkerk te Leeuwen.

† **Maria Vleeshouwers**, 78 jaar, echtgenote van Joannes Josephus Hubertus Korten, Stramproy. Corr.adres: H. Creemers-Korten, Veldstraat 19, 6039 EB Stramproy. De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op donderdag 11 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Willibrordus te Stramproy.

† **Anna Overhof**, 85 jaar, Campagne, Medoclaan 114E, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 11 februari om 11.00 uur in de kapel van huize Campagne te Maastricht.

† **Maria (Maike) Vrieselaar**, 86 jaar, weduwe van Bernard Bartelet, corr.adres: Recessenplein 59D, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 11 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Maastricht.

† **Lerang Wolfs**, 91 jaar, weduwnaar van Maria Craus, Stationsstraat 17, Gronsveld. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 12 februari om 10.30 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Gronsveld.

† **Fons Hooft**, 39 jaar, Aan de Dom 23, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 12 februari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michael te Heugem-Maastricht.

† **Anna Maria Roijen**, 86 jaar, weduwe van Mathieu Roijen, corr.adres: Mheerderweg 35, Banholt. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 11 februari om 11.00 uur in de St.-Gerlachuskerk te Banholt.

---

†

Het is een jaar geleden dat wij afscheid [...] van

Cisca Scheepers

De plechtige eerste jaardienst is op zat[erdag ...] februari a.s. om 19.00 uur in de H. Petru[s ...]siuskerk te Puth.

H.M. Vaessen
kinderen en kleinki[nderen]

Voor de zeer vele blijken van belangstel[ling die] wij mochten ontvangen na het overlijde[n en] crematie van onze vader en opa

Harm Veenstra

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkin[deren]

De plechtige eerste jaardienst voor onze [...] en oma

Anna Christina Knooren-Geurts

zal plaatsvinden op 13 februari as. om 1[...] in de St.-Gertrudiskerk te Jabeek.

Kinderen en kleinkin[deren]

Februari 1993.

Jaardienst

Het is een jaar geleden dat wij afscheid [...] nemen van

Leo Ladeur

De plechtige eerste jaardienst zal wor[den ge]houden op zaterdag 13 februari om 19.00 [uur in] de parochiekerk Verschijning van de On[bevlek]te Maagd te Heerlen-Molenberg.

Mevr. A. Ladeur-Coolen
kinderen en kleinkinderen

PvdA in Staten: 'Uiterst pijnlijke misser'

Limburgse taxiwereld ziet niets in regiotaxi

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De PvdA-fractie in Provinciale Staten vindt het een pijnlijk gemiste kans voor open doel dat Limburgse taxibedrijven zich niet kandidaat hebben gesteld voor een experiment met de regiotaxi. Volgens PvdA-Statenlid Bert Havenith is er sprake van een lelijke uitglijder in het streven om de explosief toenemende automobiliteit in met name Zuid-Limburg in te dammen. Bovendien loopt de provincie forse rijkssubsidies mis, die minister Maij van Verkeer beschikbaar heeft gesteld voor proefnemingen met de regiotaxi.

Als alles volgens plan verloopt, wordt de regiotaxi een aantrekkelijk broertje van de bekende treintaxi. Niet alleen trein- maar ook andere reizigers kunnen van dit nieuwe openbaar-vervoerssysteem gebruik maken. In tegenstelling tot de treintaxi zal daarbij geen sprake zijn van slechts één standplaats (bij het station), maar van twee of drie. Die moeten worden gesitueerd bij drukke bestemmingen zoals ziekenhuizen en winkelcentra.

In een brandbrief aan Gedeputeerde Staten maakt het PvdA-Statenlid duidelijk dat er alles op alles moet worden gezet om ook in Limburg te kunnen experimenteren met de treintaxi. „Zeker in de dun bevolkte gebieden in onze provincie zou de regiotaxi een welkome aanvulling op het bestaande openbaar vervoer betekenen," zo benadrukt Havenith.

Hij vraagt het dagelijks bestuur van de provincie dan ook met klem om direct te onderzoeken of de Limburgse taxi-ondernemers wel voldoende op de hoogte zijn van de proef- en subsidiemogelijkheden.

Verder drukt Havenith het college onder meer op het hart om bij het ministerie te bepleiten dat er, met financiële steun van rijk en eventueel ook de provincie, alsnog experimenten met de regiotaxi van de grond komen.

Mogelijk apart verdrag over schoonmaak Maas

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Er komen mogelijk aparte verdragen over de schoonmaak en uitdieping van de Maas en de Schelde. Minister Hanja Maij-Weggen van Verkeer en Waterstaat laat momenteel onderzoeken of dit een mogelijk gevolg is van de federalisering van België, waarmee het Belgische parlement afgelopen weekeinde instemde. Die federalisering leidt er mogelijk toe dat Nederland met Vlaanderen en Wallonië afzonderlijke verdragen moet sluiten over respectievelijk Schelde en Maas. Beide rivieren zijn zwaar vervuild en moeten worden schoongemaakt. De Schelde moet bovendien worden uitgediept.

België en met name Vlaanderen hebben belang bij de uitdieping van de Schelde. Schoonmaken van de Maas is vooral een Nederlands belang. Wallonië ligt echter al jarenlang dwars bij het terugbrengen van de industriële lozingen in de Maas. Tot nu koppelde Nederland beide zaken aan elkaar. De uitdieping van de Schelde gold daarbij als ruilobject. Maij overweegt nu dus een afzonderlijk verdrag met Vlaanderen over de Schelde. Dat zou snel kunnen worden gesloten en wordt ook door de Vlaamse gewestelijke regering gewenst. Verkeer en Waterstaat is niet bang dat daardoor een belangrijk drukmiddel op Wallonië wegvalt om tot een akkoord over de schoonmaak van de Maas te komen.

België heeft zich gebonden aan internationale verdragen over de schoonmaak van rivieren en daaraan blijft ook Wallonië gebonden, laat een woordvoerster weten. CDA en PvdA in de Tweede Kamer zijn evenmin bevreesd voor het wegvallen van een drukmiddel en een eventueel daaruit voortvloeiende vertraging bij de schoonmaak van de Maas. Nederland had Wallonië toch al weinig te bieden, zegt PvdA-Kamerlid Jaap Jelle Feenstra. CDA en PvdA kunnen beide leven met een ontkoppeling van de gesprekken over Maas en Schelde. Ook Wallonië is gebonden aan de EG-richtlijnen over de minimale waterkwaliteit en dat is eveneens een drukmiddel voor Nederland, aldus CDA en PvdA.

Beide fracties willen dat na ontkoppeling van de waterverdragen ook Frankrijk bij de gesprekken over een schonere Maas wordt betrokken. Dat land is eveneens een zware vervuiler. De PvdA vindt dat Frankrijk hoe dan ook bij een akkoord zou moeten worden betrokken. De VVD is daar sceptisch over omdat Frankrijk al eerder dwars lag op milieugebied. Als ontkoppeling van de gesprekken ook noodzakelijk wordt door de federalisering en Wallonië blijft dwarsliggen, moet Nederland volgens de VVD-fractie naar de internationale rechter stappen. De PvdA is daar ook voorstander van.

Meer bungalows in plaats van tenten

Valkenburg verlegt toeristisch accent

Van onze verslaggever

VALKENBURG – In het jaar 2000 moet de gemeente Valkenburg beschikken over minimaal duizend vakantiebungalows. Het grootste deel daarvan, ongeveer vijfhonderd bungalows, moet komen op de Cauberg, waar nu nog de Europacamping is gevestigd. Een tweede vakantiedorp moet in de ogen van de gemeente worden gebouwd ter hoogte van de aansluiting van de Emmaberg op de A79. In dezelfde omgeving wordt ook gedacht aan een grootschalig project voor dagrecreatie.

Als mogelijkheid voor een wat kleiner bungalowpark wordt ook nog het weidegebied tussen de Cauberg en Daelhemerweg genoemd.

Deze ideeën zijn gelanceerd in de gisteren gepresenteerde 'Structuurvisie 2005'. Valkenburg wil met de bouw van een groot aantal nieuwe vakantiebungalows inspelen op nieuwe ontwikkelingen in het toerisme. De maatregelen moeten leiden tot een stijging van het aantal overnachtingen van 1,4 miljoen per jaar nu naar twee miljoen.

Volgens de structuurschets is het verblijfstoerisme nadrukkelijk aan veranderingen toe. Het massatoerisme moet plaatsmaken voor het thematoerisme. De vakantiegangers komen gericht en besteden hun dagen aan al vooraf uitgekozen attracties. Dat leidt dan ook tot seizoensverlenging.

Die wijziging vraagt om andere verblijfsvormen. Campings zullen in de visie van het gemeentebestuur een minder belangrijke rol spelen. Het aanbod van goede hotels en bungalowparken moet daarentegen uitgebreid worden. Uitbreiding van bestaande of aanleg van nieuwe campings ziet de gemeente dan ook niet meer zitten.

Volgens Valkenburg steunt het toekomstig toerisme op drie pijlers. In de kuuroord-gedachte zal de lichaamscultuur en gezondheid alsmede ontspanning van de geest centraal staan. Het kuurtoerisme kan nog aanzienlijk worden uitgebreid. De Cauberg wordt gereserveerd voor hoogwaardige recreatieve voorzieningen die aansluiten op Thermae 2000 en het nieuwe casino.

Een en ander betekent dat cartingbaan, bobsleebaan en langlaufbaan dienen te verdwijnen. Daarmee komt ook ruimte voor parkeermogelijkheden en het kuurpark.

De natuur van het Geuldal krijgt meer accent door de aanleg van een promenade die de kastelen Genhoes, Schaloen, Oost en St. Gerlach via de kern Valkenburg met elkaar verbindt met gebruik van tourniquets en Geulbruggetjes.

De derde pijler vormt de creatie een zogeheten 'totaal-amusement' waarin nieuwe aantrekkelijke vormen van amusement worden samengebracht op een goede lokatie. Valkenburg denkt daarbij aan het Polfermolengebied. Bioscopen, dansazalen, theaters en dergelijke worden samengebracht in een dynamisch uitgangscentrum.

In het hol van de leeuw



● *Een bezoekster van de Romeinse expositie oog in oog met de 'Leeuw met prooi', een beeldhouwwerk dat in de eerste helft van de tweede eeuw een grafmonument heeft gesierd.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Accent op kunstzinnige vormgeving

Beelden van Romeinse goden in Bonnefanten

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Romeins beeldhouwwerk dat werd gevonden in Zuid-Limburg, voor het merendeel in Maastricht, is tot het einde van dit jaar te bezichtigen in het Bonnefantenmuseum. Het is voor de eerste keer dat de Romeinse vondsten als kunstwerken worden gepresenteerd.

Van de tweehonderd Romeinse objecten die Bonnefanten in bezit heeft, een voor ons land unieke collectie, staat een twintigtal beeldhouwwerken tentoon. Enkele daarvan zijn in 1963 uit de Maas opgediept.

Samenstellers van de expositie zijn stadsarcheoloog drs. Titus Panhuysen van Maastricht en conservator archeologie Marjolie de Grooth van het Bonnefantenmuseum. Zij hebben voor deze expositie een opstelling gekozen die het kunstzinnige aspect tot zijn recht laat komen. Dit om af te tasten op welke wijze de Romeinse collectie in het nieuwe museum, dat momenteel wordt gebouwd op Céramique, gepresenteerd kan worden.

Panhuysen heeft onlangs in het Franse Caen op een congres van archeologen een lezing gehouden over de belangrijke Romeinse sculptuurfragmenten die in deze contreien zijn gevonden.

De stadsarcheoloog is van mening dat het heiligdom dat in Maastricht werd gevonden op het O.L.Vrouweplein, dicht in de buurt van de brug en de grote weg van Gallië naar het Rijnland, ertoe heeft bijgedragen dat er in dit gebied veel beeldhouwwerken werden gemaakt.

Niet al het gevonden Romeins beeldhouwwerk maakte deel uit van tempels; ook grafmonumenten en villa's werden ermee verfraaid. Die kwamen aan de oppervlakte bij opgravingen op diverse plaatsen in Zuid-Limburg. Tot de geëxposeerde Romeinse objecten horen niet alleen de Maastrichtse vondsten maar ook een vijftal uit andere delen van Limburg. Zoals de vrouwekop gevonden in Voerendaal, de nimf met vruchtenmand uit Wessem en de hoorn des overvloeds afkomstig van een Romeins altaar gevonden bij het veerhuis in Lottum. De haan, ram en schildpad die de god Mercurius begeleiden, staan op een fragment van een Mercuriusbeeld gevonden in Sint Jansgeleen. De tronende Juppiter Capitolinus, de bekroning van een Juppiterzuil, werd opgegraven in Grevenbicht.

Zondag 14 februari zal de stadsarcheoloog om 14.00 uur een lezing houden over de Romeinse cultuur in deze streken, waaraan op vrij abrupte wijze een einde is gekomen.

Panhuysen toont aan dat deze afbraak zowel aan Germaanse horden als aan de Romeinse bewoners zelf kan worden toegeschreven.

PvdA wil opheldering over geldgebrek OU

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De PvdA-fractie in de Tweede Kamer heeft minister Jo Ritzen van Onderwijs en Wetenschappen opheldering gevraagd over het dreigende miljoenentekort bij de Open Universiteit. Het College van Bestuur van de OU heeft vanwege dat dreigende tekort, dat bij ongewijzigd beleid in 1997 12,6 miljoen gulden zou bedragen, met onmiddellijke ingang een tijdelijke vacaturestop afgekondigd. Tijdelijke contracten worden niet verlengd en uitzendrachten mogen de komende twee maanden niet meer worden ingehuurd.

De PvdA-Kamerleden Tineke Netelenbos en Marianne Ruigrok hebben over deze kwestie schriftelijke vragen gesteld aan Ritzen. Volgens het Limburgse Kamerlid Ruigrok is haar fractie verbaasd over de gesignaleerde tekorten omdat Ritzen vorig najaar bij de behandeling van zijn begroting in de Kamer nog meldde dat de OU over forse financiële reserves, zo'n tien miljoen gulden, beschikt.

De PvdA wil van de minister weten of de door het College van Bestuur genomen maatregelen cursussen van de OU in gevaar komen en zo ja, welke en in welke mate.

Ook willen de sociaal-democraten weten of er een verhoging van de cursusgelden in het vat zit. Als dat het geval is, moet daar financiële compensatie voor de minder daadkrachtige studenten tegenover staan, vindt de PvdA.

Dales ontkent financieel 'gat' ABP

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Minister Ien Dales van Binnenlandse Zaken ontkent dat het ABP in de toekomst niet in staat zal zijn aan zijn pensioenverplichtingen te voldoen. De Verzekeringskamer heeft dit begin februari in een vertrouwelijke notitie over de verzelfstandiging van het ABP aan het kabinet gemeld.

De premiestijging die in die overeenkomst over de verzelfstandiging de komende zeven jaar is voorzien, biedt volgens de Verzekeringskamer 'onvoldoende waarborgen' om aan de toekomstige verplichtingen te voldoen. Volgens de bewindsvrouw is de Verzekeringskamer bij haar berekeningen abusievelijk uitgegaan van een te laag (salaris) bedrag waarover de pensioenpremie moet worden berekend.

Kabinet en de centrales voor overheidspersoneel zien dan ook geen reden het bereikte akkoord over de privatisering van het overheidspensioenfonds open te breken. De tekst zal wel wat worden verduidelijkt. Het akkoord wordt vandaag getekend door Dales en vertegenwoordigers van de bonden. De voorziene premiestijging is nodig om het 'gat' dat het kabinet achter laat te dichten.

Doordat het kabinet de afgelopen jaren te weinig premie afdroeg komt het ABP circa *f* 30 miljard tekort om aan de toekomstige pensioenverplichtingen te voldoen. De Vaste Kamercommissie voor Ambtenarenzaken gaf Dales gisteravond groen licht om de overeenkomst over de privatisering, die op 1 januari 1996 moet ingaan, te tekenen.

De Kamer komt er zonodig bij de daaruit voortvloeiende volgende wijziging van ABP-wet op terug.

Inbreker gepakt na achtervolging

MAASTRICHT – De politie van Maastricht heeft een 29-jarige inwoner van deze stad op heterdaad betrapt bij een winkelinbraak. Dinsdagochtend om vier uur zag de politie twee mannen lopen in de Nieuwstraat. Een van hen droeg een grote plastic zak die hij in de kofferruimte van een auto legde. Bij het zien van de politie stapte een van beide personen in de wagen en reed snel weg in de richting van de Markt.

Na een achtervolging door diverse straten stopte de vluchtende wagen op de Kleine Gracht. De bestuurder sprong eruit en rende weg door het Havezathe-kwartier, waar hij even later kon worden overmeesterd. Hij werd overgebracht naar het politiebureau en daar in verzekerde bewaring gesteld.

In de vluchtauto werden meerdere goederen gevonden die afkomstig waren uit de betreffende winkel. Ook de brandkast van deze zaak stond in de auto. De wagen, een Opel Kadett, was in dezelfde nacht gestolen in de Mariastraat.

Bij onderzoek bleek dat de daders het rolluik van de voordeur van de winkel aan de Nieuwstraat hadden geforceerd. In het portiek stonden enkele dozen met rookwaren, klaar voor transport. De tweede inbreker werd niet meer achterhaald.

Staatsbosbeheer laat boeren natuur onderhouden

Van onze verslaggever

ROERMOND – Staatsbosbeheer gaat het beheer van een aantal natuurterreinen in Limburg en Zuidoost-Brabant aan boeren delegeren. Boeren krijgen daarvoor een vergoeding die kan oplopen tot 73 procent van de pachtwaarde. Een eerste contract sloot Staatsbosbeheer begin februari met boer Franssen uit Nijswiller. Het betreft 19 hectare grasland op een helling aan de Kerrisgracht en de Waggelerberg in Nijswiller.

Volgens SBB-stafmedewerker drs. Philip Bossenbroek komen er verschillende vegetatietypes voor en is de helling rijk aan kruiden. De boer pachtte het grasland reeds drie jaar. Het ging toen om eenjarige inscharingen.

„Die gang van zaken is niet praktisch," aldus Bossenbroek. „Beter is het een langjarige overeenkomst met agrariërs aan te gaan. Het is een wederzijds belang. Binnen de regels van de oude Pachtwet was dat niet mogelijk, omdat deze slechts lichte beperkingen toeliet.

In 1992 is de Pachtwet zodanig gewijzigd dat met ingang van 1 januari 1993 in pachtcontracten bepalingen kunnen worden opgenomen die gericht zijn op natuur- en landschapsbeheer.

De beperkingen in het gebruik van de grond komen tot uitdrukking in het verlagen van de pachtprijs. Zo kunnen langjarige afspraken met agrariërs worden aangegaan, steeds voor een periode van zes jaar."

Het beheer van het aan boer Franssen verpachte grasland bestaat uit beweiding door zoogkoeien (Limousins). Een deel van het terrein wordt jaarlijks gehooid. Ook zijn afspraken gemaakt voor de ontwikkeling van struwelen en hagen. Op het terrein mag geen dierlijke mest worden uitgereden. Evenmin mogen chemische middelen worden aangewend.

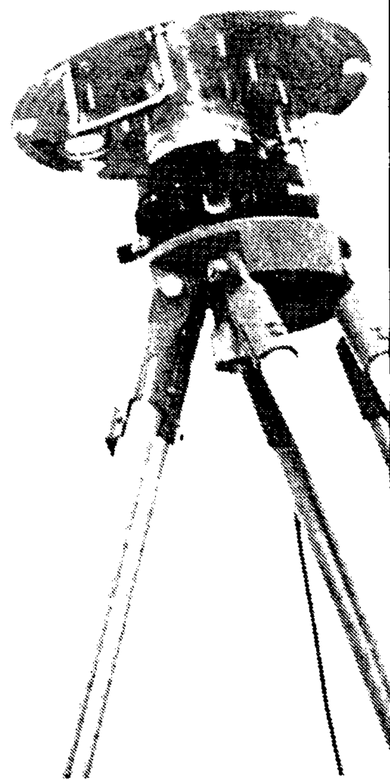
Volgens Bossenbroek zullen nog enkele contracten met boeren in het Zuidlimburgse Heuvelland en in beekdalen tussen Peel en Maas worde gesloten.

In totaal heeft Staatsbosbeheer in Limburg en Zuidoost-Brabant 13.000 hectare natuurgebied in beheer.

Landmeter gebruikt legersatelliet VS

● *Landmeter Nico Clay van het Heerlense ingenieursbureau Inpark toont de satelliet-ontvanger, die gisteren stond opgesteld bij het sluizencomplex in Maasbracht.* Foto: JEROEN KUIT





MAASBRACHT – Grote delen van Noord- en Midden-Limburg worden momenteel tot op de millimeter precies in kaart gebracht met behulp van militaire satellieten van de Verenigde Staten. Dit gebeurt door het Heerlense ingenieursbureau Inpark.

„Een landschap wordt in kaart gebracht door middel van driehoeksmetingen. Daarvoor heb je wel vaste punten nodig. Het kadaster gebruikt kerktorens als vaste punten. Wat wij doen is het verdichten van het netwerk van vaste punten," zegt landmeter Nico Clay van Inpark.

De extra vaste punten zijn gemakkelijk te creëren door gebruik te maken van de eenentwintig legersatellieten, die rond de aarde cirkelen. Deze satellieten zenden signalen uit die op aarde met geavanceerde apparatuur te ontvangen zijn en nauwkeurige positiebepaling mogelijk maakt. Schepen op zee gebruiken dezelfde methode voor navigatie.

Het tamelijk grofmazige netwerk van vaste punten, dat door het kadaster is gemaakt, wordt door de nieuwe apparatuur verdicht.

„In Maasbracht bijvoorbeeld bestaan slechts vijf vaste punten. Wij maken er nu zo'n vijftig bij in twee dagen tijd," zegt Clay.

Met behulp van een groter aantal vaste punten kan Inpark een nauwkeuriger en actuelere kaart maken van de provincie in opdracht van de gezamenlijke nutsbedrijven in deze provincie. Hierdoor kunnen tot op de millimeter precies leidingen van gas, water, stroom of telefoon op kaarten ingetekend worden. Ook willen de nutsbedrijven aan de hand van het nieuwe kaartmateriaal werkzaamheden beter op elkaar afstemmen.

Hoe lang Inpark gebruik kan maken van de Amerikaanse legersatellieten is niet bekend. Inpark verwacht dat het ministerie van Defensie van de VS nog dit jaar de codering van de satelliet-signalen zal veranderen.

„Dat zou voor ons een enorme handicap opleveren. Nu kunnen we in een paar dagen een hele streek afwerken. Zonder satelliet zal dat aanzienlijk langer duren," aldus Nico Clay.

Definitie racistische daad moeilijk te geven

DOOR STEP VAESSEN

ROERMOND – Handelden de vier Duitse jongeren, die op 23 januari de Antilliaanse Roermondenaar O. Arindell mishandelden, uit racistische motieven of niet? De politiewoordvoerder in Bergheim, in de buurt van Keulen, ontkent dit ten stelligste. De vier verdachten staan wel bij de politie bekend als baldadig maar ze horen volgens hem absoluut niet bij een neo-nazistische groepering. Dit laatste is naar zijn zeggen wel noodzakelijk als het om een racistische aanslag gaat.

Christine Arindell die bij de mishandeling van haar echtgenoot moest toezien, blijft er echter bij dat twee jongens die haar man het ziekenhuis insloegen, uitzagen als skinheads. Of het ook echt neo-nazi's zijn, kan ze, naar haar zeggen, niet beoordelen. Maar het blijft voor haar een feit dat ze negatieve uitlatingen deden over de huidskleur van haar man.

O. Arindell werd die bewuste nacht na een bezoek aan een bedrijfsfeest in elkaar geslagen toen hij de jongeren vroeg om van zijn auto af te blijven. Hij had zijn vrouw gevraagd de auto te stoppen omdat hij zo misselijk voelde en even wilde plassen. Toen hij zich omdraaide zag hij vier jongeren bij de auto staan waar zijn vrouw en een Duitse collega inzaten.

Hij is door de mishandeling twee dagen bewusteloos geweest. Bovendien liep hij een zware hersenschudding op en zitten sindsdien vijf kiezen los.

Christine Arindell, die vorige week verschillende keren journalisten heeft verteld wat er met haar man, die zich niets meer herinnert, is gebeurd, vindt het vreselijk dat de afgelopen dagen is getwijfeld aan haar verhaal.

Vooral de Volkskrant is volgens haar erg ver gegaan. „De verslaggever vroeg hoe de jongeren eruit zagen. Toen ik zei dat ze hele korte haren hadden en van die schoenen met stalen neuzen droegen, zei hij dat hij ook korte haren had. En dat ze hem dan ook wel voor een skinhead zou aanzien."

De Volkskrant schreef zaterdag dat 'racisme vrijwel zeker geen aanleiding is voor de mishandeling in Duitsland'. En dat Arindell 'tegen wil en dank hoofdrolspeler' is geworden van demonstraties in Maastricht, Amsterdam en Den Haag, vorige week donderdag, tegen de aanslag in Bergheim.

Maar voor politiewoordvoerder Metternich wil het roepen van racistische kreten tijdens een mishandeling van een zwarte man niet zeggen dat het om een racistische aanslag gaat. „Als iemand een dikke man in elkaar slaat, dan kan hij ook roepen, jij vuile dikzak. Dan hoeft dat niet discriminerend bedoeld te zijn."

Twee verdachten, die inmiddels door de politie zijn verhoord, zeggen echter dat Arindell de ruzie is begonnen. De politie beweert zelfs dat hij in een café al problemen met de jongeren had. Maar volgens Christine Arindell is dit onmogelijk. „We zijn helemaal niet in een café geweest," zegt ze.

Om de gang van zaken bij de politie uit te zoeken, heeft de familie Arindell een Akense advocaat ingeschakeld. Ze vinden het absurd dat ze de verdachten eerder geloven dan hen. „Hoewel we er doodmoe van worden om steeds weer aan de tand gevoeld te worden over het gebeurde, willen we de zaak toch niet laten vallen," aldus de vrouw.

nieuwsanalyse

Maar Christine Arindell geeft te kennen dat zij en haar man nog steeds achter de demonstraties staan. „Een broer van mijn man heeft de werkgroep tegen racisme en fascisme in Heerlen gewaarschuwd na het voorval in Duitsland."

Bovendien is ze nog steeds van mening dat het hier om racisten ging. „Mijn man is zwaar mishandeld door vier mannen die racistische opmerkingen maakten. Of ze nu neo-nazi's zijn of niet, de pijn van mijn man wordt er niet minder om.

Een definitie van een racistische aanslag is moeilijk te geven. Bovendien, wie bepaalt dat? Is dat ter beoordeling van de dader of van het slachtoffer? De vernieling van het Auschwitz-monument in Amsterdam dat ten onrechte als een zodanige daad werd bestempeld, heeft geleerd dat voorzichtigheid geboden is bij het beoordelen of iets racistisch is of niet.

Belangstelling voor braakleggen van bouwland valt tegen

Van onze verslaggever

ROERMOND – Slechts 27 Limburgse akkerbouwers hebben bij de districtsbureauhouders van de directie Landbouw, Natuur en Openluchtrecreatie (LNO) gemeld dat zij tot en met 15 augustus 114,84 hectare zullen braakleggen. Hiervan ligt bijna tachtig procent in Zuid-Limburg.

In gevolge de MacSharry-plannen zijn akkerbouwers die in aanmerking wensen te komen voor een inkomenssteun voor meer dan 12,94 hectare klei- of lössgrond dan wel voor 18,2 hectare zandgrond verplicht vijftien procent van hun areaal braak te leggen. Zij krijgen daarvoor een premie van 849 gulden per hectare braakgelegde klei- of lössgrond dan wel 604 gulden per hectare braakgelegde zandgrond.

Het is aan de akkerbouwers of zij voor 'zwarte braak' dan wel voor 'groene braak' kiezen. Bij 'groene braak' mag op de braakgelegde gronden een groenbemester worden gezaaid. Deze mag echter niet van het perceel worden verwijderd. Ook kunnen op de braakgelegde grond non-foodgewassen worden verbouwd, mits daartoe een contract is afgesloten met een verwerker van die gewassen. Ze mogen per se niet voor voedings- of voederdoeleinden worden gebruikt.

Het Hoofd van de Uitvoering Regelingen van de LNO-directie Limburg, Jan Biemans, geeft toe dat de braakmeldingen 'ver beneden verwachtingen zijn gebleven'. „De boeren moeten nog wennen aan het uit produktie nemen van produktiemiddelen. Zij willen hun land en hun stallen voor honderd procent benutten."

Biemans verwacht meer dan 5.000 aanvragen voor inkomenssteun. Akkerbouwers krijgen die, omdat de EG-interventieprijs voor granen in drie etappes tot de wereldmarktprijs zal worden verlaagd. Dit jaar bedraagt die interventieprijs circa 31 gulden per 100 kilo, volgend jaar circa 28,50 gulden en in 1995 circa 26,50 gulden per 100 kilo.

De inkomenssteun voor granen bedraagt 471 gulden per hectare klei- of lössgrond en 336 gulden voor een hectare zandgrond. De inkomenssteun voor eiwithoudende gewassen, waaronder peulvruchten, bedraagt 1226 gulden per hectare klei of löss en 872 gulden voor één ha. zandgrond; de steun voor oliehoudende zaden 1472 gulden per hectare klei of löss en 1048 gulden voor één hectare zandgrond. In deze laatste gevallen moet wel vijftien procent van het areaal worden braakgelegd.

De aanvraagtermijn loopt van 1 maart tot en met 15 mei.



Dodelijk ongeluk

● *Een 25-jarige vrouw uit het Duitse Waldfeucht is gisteravond bij een eenzijdig verkeersongeluk op de Wirosingel in Roermond om het leven gekomen. De vrouw raakte even na zeven uur door een onbekende oorzaak van de weg en reed tegen de betonnen pijler van het Wirosingel-viaduct. De vrouw, die ernstig bekneld raakte, is aan de verwondingen van het ongeluk overleden. Over de precieze toedracht tast de politie van Roermond in het duister. Zij is naarstig op zoek naar getuigen.*

Foto: JEROEN KUIT

Maastrichtenaar eerste slachtoffer

Nieuwe straatterreur carjacking doet intrede

MAASTRICHT – Het is geen verschijnsel. Het is een incident. En niet meer dan dat. Dat zegt de politie in Maastricht over een geval van 'carjacking' (autokaping) dat zich vorige week in de Limburgse hoofdstad heeft voorgedaan. Een 50-jarige automobilist wilde 's avonds tegen kwart voor acht in zijn personenauto in de wijk Oostermaas stappen. Maar op dat moment stormden er vier gemaskerde mannen op hem af en maakten hem zijn portemonnee afhandig en, daarom was het hen te doen, de autosleutels.

De man werd van de auto weg gehaald en twee van de daders reden met zijn auto weg. De andere twee namen een andere voor de vlucht gereedstaande auto. Deze Maastrichtenaar bleef ongedeerd achter.

Een nieuwe vorm van straatterreur lijkt heel voorzichtig zijn intrede te hebben gedaan. Al beweren verschillende politiekorpsen het verschijnsel niet echt te kennen.

In de Verenigde Staten blijkt liefst een procent van alle autodieven te behoren tot de groep 'carjackers'; dieven die auto's stelen terwijl het slachtoffer, de automobilist, erbij is. De FBI berekende eind 1992 dat zich de laatste 22 maanden alleen al 40.000 gevallen van zo'n brutale autodiefstal hebben voorgedaan. Meer dan zestig gevallen per dag.

Uit onderzoek van de federale politie is gebleken dat de autodieven met deze methode op allerlei plaatsen toeslaan. Maar erg populair zijn stilstaande auto's voor verkeerslichten, parkeerplaatsen bij wegrestaurants langs de autosnelweg, benzinestations, wasplaatsen en parkeerterreinen bij winkelcentra.

Professionele autobendes voorkomen geweld bij hun (pogingen tot) autokaping. Een opmerkelijk geval van carjacking deed zich in 1990 voor in Hyde Park in New York. Een 46-jarige vrouw werd onder bedreiging van een vuurwapen gedwongen op een parkeerplaats haar autosleutels en haar auto af te staan. De daders reden weg. Maar zij had het lef de dader via haar eigen autotelefoon te bereiken en bood de man tweeduizend gulden, in ruil voor de teruggave van de auto. De deal werd verder, met medewerking van de politie, georganiseerd. Bij de wederzijdse overdracht werd geschoten door de dader. Een politieman en de vrouwelijke bezitter van de auto raakten daarbij toen gewond.

'U hoort nog van mij...'

BEEK – Hij had niet echt een vorstelijke beloning verwacht, maar een bedankje was volgens P. Paulissen uit Beek toch redelijk geweest. Vorige week maandag vond hij in het Heerlense De Weverziekenhuis een polstasje met daarin bankbiljetten ter waarde van minstens veertigduizend gulden. Paulissen meldde zijn vondst bij de portier die hem kort daarna in contact bracht met de eigenaar van het tasje. „U hoort nog van mij," stamelde de gelukkige man, die blijkens zijn paspoort uit de Noordoostpolder kwam en sindsdien spoorloos is. „Ik hoef geen doos bonbons of zo," aldus Paulissen. „Maar eerlijkheid wordt blijkbaar niet meer gewaardeerd."

Veel lof voor familiegeschiedenis

Acht eeuwen Van Wersch indrukwekkend boekwerk

DOOR JAN DIEDEREN

WITTEM – De meeste (amateur) genealogen stellen er zich tevreden mee als zij een stamboom van hun geslacht kunnen laten beginnen omstreeks 1600. Maar zo niet Albert van Wersch uit Alphen aan den Rijn, telg uit een familie met vele nazaten in vooral Wittem, Simpelveld, Heerlen en Kerkrade. De genealoog bouwde een stamreeks op die bijna acht eeuwen teruggaat. Hij heeft het geluk dat de voorvaderen van de 'Van Werschen' reeds in de dertiende eeuw aanzienlijke personen waren met bezittingen in het Belgische dorp Weerst of, in het Frans, Warsage. Zij noemden zich ridders of landjonkers van Werst, naar de plaats van herkomst.

Aan de hand van talrijke documenten die zich in archieven te Maastricht, Brussel, Luik, Hasselt, Aken, Düsseldorf en Keulen bevinden stelde Albert van Wersch een zeer uitvoerige familiegeschiedenis samen. Deze begint in 1215 als ridder Arnold van Werst een overeenkomst

recensie

sluit met abt Wido van het Cisterciënzer klooster te Hocht. De schrijver treft nog vele andere overeenkomsten aan waardoor hij in staat is tal van nakomelingen van ridder Arnold te traceren.

In de tiende generatie, halverwege de zestiende eeuw, treedt als stamhouder Willem II van Werst naar voren met vier zonen Jan, Tilman, Gillis en Hans. Deze vier vestigen zich in de voormalige rijksheerlijkheid Wittem. Oudste zoon Jan wordt met name genoemd in een document uit 1558; hij is dan inwoner van Epen.

Vanaf het begin van de zeventiende eeuw en later vindt de genealoog aansluiting met de kerkelijke registers; eerst in Eys vanaf 1621 en later ook te Epen en Mechelen. Tot en met 1992 komt Van Wersch tot het respectabele aantal van 22 generaties.

De stambomen van de Heerlense, Kerkraadse, Wittemse en Simpeldse takken zijn in de bijlagen geheel uitgewerkt.

In kringen van (vak)genealogen is het levenswerk van Albert van Wersch met veel lof ontvangen. Het wordt een schoolvoorbeeld genoemd voor een genealogie van een oude Zuidlimburgse familie. Het toont aan dat men in genealogisch onderzoek in deze regio vaak heel ver terug kan gaan. Maar het is vooral zo waardevol omdat de schrijver zich niet tevreden stelt met een dorre opsomming van namen en feiten maar uitgebreid vertelt over de leefomstandigheden van de familie, die bovendien worden geplaatst in een algemene historische context. Het vormt zo ook een bijdrage tot de geschiedenis van de streek en vooral van het dorp Weerst en de heerlijkheid Wittem.

Het werk is geïllustreerd met een beperkt aantal foto's, afdrukken van fragmenten uit originele documenten en enkele historische landkaartjes. Helaas zijn ze veelal afgedrukt op postzegelformaat. Van Wersch situeert het dorp waar zijn voorvaderen uit stammen in de huidige Voerstreek, maar in feite ligt Warsage precies daarbuiten in het Waalse gebied.

Het indrukwekkende en fraai uitgegeven boek is bij de schrijver (Ericapark 10, 2403 EG Alphen aan den Rijn) verkrijgbaar door 79 gulden te storten op giro 45.90.94.

Een bijstandsuitkering en een dure auto gaan niet samen, vindt de Tweede Kamerfractie van het CDA. De christendemocraten stelden vorig jaar dan ook voor om de bestanden van de sociale dienst en de Rijksdienst voor het Wegverkeer te koppelen. Tijdens het debat in de Tweede Kamer over fraudebestrijding bleek dat staatssecretaris Elske ter Veld wel oren heeft naar het voorstel. In het voorjaar wil zij met een regeling komen die sociaal rechercheurs de mogelijkheid geeft bij de Rijksdienst voor het Wegverkeer na te vragen op wiens naam een auto staat. „Maar we gaan echt niet uit het raam kijken met welke auto onze cliënten hun inkomstenbriefje komen inleveren," verzekert de directeur van de sociale dienst Sittard. En zijn Heerlense collega benadrukt tot vier keer toe dat alleen bij een serieus vermoeden van fraude tot de koppeling zal worden overgegaan. Het tweetal is overigens niet erg gelukkig met de vele schoten die Den Haag afvuurt in de oorlog tegen de steunfraude. Te veel losse flodders. „Als ze in Den Haag een wind laten, komt hier weer een plan aanwaaien."

Controle kentekens alleen in kader van fraude-onderzoek

Sociale dienst kijkt niet naar elke auto

in het nieuws

DOOR HANS GOOSSEN

HEERLEN – Het koppelen van de bestanden van de sociale diensten en de Rijksdienst voor het Wegverkeer in Veendam, waar alle auto's geregistreerd staan, bespaart vooral tijd. Maar, van een nieuw wapen in handen van de sociale dienst is eigenlijk geen sprake. In het kader van een fraude-onderzoek kan met behulp van de politie nu ook al worden nagegaan op welke naam een bepaald kenteken staat. Het enige verschil is straks dat de tussenkomst van oom agent niet meer nodig is.

Weten welke auto iemand heeft, kan de sociale dienst op meerdere fronten van pas komen. Een bijstandstrekker heeft een minimuminkomen. Het gegeven dat hij in een gloednieuwe auto van bijna een ton rijdt, kan de wenkbrauwen van een sociaal rechercheur doen fronsen. Dat hij jarenlang voor zijn droomauto gespaard heeft, is vrijwel onmogelijk, doceert directeur J. Beckers van de Sittardse sociale dienst. Op een bepaald moment moet hij dan de grens van het vrij te laten vermogen overschreden hebben. In dat geval moet hij dit melden aan de sociale dienst die vervolgens zijn uitkering stopzet. Als hij de auto al bezit op het moment dat hij ontslagen wordt, moet hij eerst zijn auto 'opeten.'

Maar niet alleen de prijsklasse van een auto kan de interesse van de sociale dienst wekken. „Weten van wie een auto is, kan ook helpen om te bepalen waar de persoon verblijft. Als een auto steeds bij een bouwplaats staat, kan dat voor ons aanleiding zijn om eens te kijken of de cliënt daar niet zwart werkt," vertelt M. van Helden, directeur van de sociale dienst Heerlen. „Of als de auto steeds voor een ander adres in straat a staat dan het door de cliënt opgegeven woonadres in straat b."

Van Helden benadrukt echter tot vier keer toe dat de sociale dienst niet zo maar de gegevens van de Rijksdienst voor het Wegverkeer zal raadplegen. Er moet een duidelijk vermoeden zijn van fraude. „Dat zal altijd in relatie staan tot een lopend fraudeonderzoek. We gaan echt niet zo maar bestanden aan elkaar koppelen om te kijken welke auto onze cliënten hebben."

Alert zijn op fraude is één ding, maar zowel Van Helden als Beckers hebben het idee dat Den Haag het oorlogspad zonder een doordachte strategie heeft betreden. Het ene bestand na het andere moet aan elkaar gekoppeld worden. De kentekenregistratie, de studiefinanciering en kinderbijslag. Van Helden is er niet enthousiast over. „Een sociaal rechercheur heeft een opsporingsbevoegdheid. In het kader van een lopend onderzoek vind ik dat hij moet kunnen beschikken over dergelijke gegevens, maar één grote databank vind ik wel erg vergaand." De Heerlense ambtenaar heeft het idee dat de overheid zich wat al te zeer laat leiden door de 'waan van de dag.' „De inkt van het ene initiatief is nog niet droog of het volgende plan wordt al weer gelanceerd."

Beckers spreekt dezelfde taal, zij het in andere bewoordingen. „Vrijwel iedere maand, zelfs iedere week worden we weer verrast. Als men in Den Haag een wind laat, komt weer wat aanwaaien. Het zou beter zijn om tot een integrale aanpak te komen, die zich niet alleen richt op de cliënten van de sociale dienst, maar op alle uitkeringsgerechtigden. Dit soort initiatieven strekken echter verder dan de bedoeling van de fraudebestrijding."

Beckers kan zich goed voorstellen dat bonafide uitkeringsgerechtigden zich steeds weer opnieuw aangevallen voelen en het idee krijgen dat ze op een hoop gegooid worden met profiteurs en malafide steuntrekkers.

Diezelfde kritiek uit ook Gerard Peters van de Maastrichtse Raad voor Uitkeringsgerechtigden.

Het naadje van de kous van het nieuwste strijdplan kent hij nog niet. „Maar in het algemeen gesproken kun je stellen dat het web rond de uitkeringsgerechtigde steeds strakker wordt. Fraude en oneigenlijk gebruik moet je tegengaan, maar het koppelen van allerlei bestanden aan elkaar, verzwakt de toch al zwakke positie van de cliënt."

Als de bonafide uitkeringsgerechtigden de heren Van Helden en Beckers op hun woord kunnen geloven, hebben ze niets te vrezen. De sociaal rechercheurs gaan echt niet voor elk wissewasje verschillende bestanden aan elkaar koppelen, verzekert Beckers nog eens.



● *Het scheelt maar een letter: sociale of a-sociale dienst.* Foto: PETER ROOZEN

bioscopen

● **HEERLEN**
Royal: The Bodyguard, do t/m za 18.15 uur, do t/m zo 21 uur, ma t/m wo 20.30 uur, za ook 16.15 uur, zo ook 16.30 en 18.45 uur. The silence of the lambs, do t/m zo en wo 14 uur, zo ook 11.45 uur. Laurel & Hardy, zo 10.30 en 14 uur. **Rivoli:** Death becomes her, do t/m zo 19 en 21.30 uur, ma t/m wo 18.15 en 21 uur, za ook 14.30 en 16.30 uur, zo ook 16 uur. **Maxim:** Kleine Nemo, za zo 14.30 uur, zo ook 13 uur, wo 14 uur. Single white female, do t/m zo 19 en 21.30 uur, ma t/m wo 18.15 en 20.30 uur, za zo ook 16 uur. **H5:** A few good men, dag. 14 18.15 en 21 uur. Rapid Fire, dag. 18.45 en 21.15 uur. Belle en het beest, dag. 14.15 uur, za zo wo ook 16.15 uur. Vals Licht, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo wo ook 16.45 uur. Home Alone 2, dag. 14.30 18.30 en 21.30 uur. Sister Act, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za zo wo ook 16.45 uur. **Filmhuis de Spiegel:** Poison, vr zo 21 uur.

● **SCHAESBERG**
Autokino: Home Alone 2, vr za 20 en 22.15 uur, zo 18.30 en 21 uur.

● **KERKRADE**
Wijngrachttheater: De Notenkraker, wo 15 uur. Sweet Emma, dear Bobe, wo 20 uur.

● **MAASTRICHT**
Mabi: Sneakers, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. The last of the Mohicans, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Bodyguard, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Death becomes her, dag. 21.15 uur, do t/m zo ook 18.30 uur. Kleine Nemo, za zo wo 14.30 uur. **Ciné-K:** Bitter Moon, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** A few good men, dag. 18 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Sister act, dag 18.45 en 21.45 uur. Belle en het beest, za zo wo 14 en 16.30 uur. Home Alone 2, dag. 18 en 21.15 uur, za zo wo ook 14.30 uur. **Lumière:** La gloire de mon pere, dag. 20 uur. A bout de souffle, dag. 20.30 uur. Le chateau de ma mere, dag. 22 uur. Trust, do t/m za 23 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Babar, zo 14 uur.

● **GELEEN**
Roxy: Rapid Fire, dag. 20.30 uur. Home Alone 2, za zo wo 14 uur. Sister Act, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur.

● **SITTARD**
Forum: Death becomes her, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. Belle en het beest, za zo wo 14 uur. Bodyguard, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** La mujer de Benjamin, wo 20.30 uur.

● **ECHT**
Royal-MicroRoyal: Bodyguard, do t/m di 20.30 uur. Home Alone 2, do t/m di 20.30 uur, zo ook 14.30 uur. Belle en het beest, zo 14.30 uur.

● **ROERMOND**
Royal: Bodyguard, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Belle en het beest, za zo wo 14.30 uur. **Royaline:** Unforgiven, dag. 20.30 uur, zo ook 16.30 uur. Home Alone 2, za zo wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Poison, do 20.30 uur.

● **VENLO**
Filmhuis Perron 55: La mujer de Benjamin, za 20 uur, do di 20.30 uur.

streeksgewijs

Opstapcursus Toneelakademie

KERKRADE – De Vrije Academie in Kerkrade geeft in samenwerking met de Stichting Kunst en Cultuur een oriëntatiecursus toneel voor jongeren tussen de 15 en 25 jaar. Vanaf 6 maart kunnen belangstellenden twaalf zaterdagen lang ervaring op doen met de grondbeginselen van het toneelvak. De cursus is voor een groot deel bedoeld als opstap voor de Toneelakademie.

De cursus wordt gegeven door toneel- en dramadocente Ruth Postel in het buurtcentrum Terwinselen. De cursisten maken kennis met het toneelvak door zelf te spelen en te kijken naar hun eigen toneelspel en naar dat van anderen. Verder krijgen ze informatie over toneelacademies en hoe je acteur, regisseur of docent wordt. Belangstellenden moeten zich voor 15 februari aanmelden bij de Vrije Akademie tussen 9 en 12 uur, ☎456468.

Cursus over suikerziekte

HEERLEN - Onder de naam 'Een beetje suiker' geeft het Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg in maart en april een cursus voor diabeten die geen insuline spuiten. Ook hun partners zijn welkom. De lessen worden gegeven in Heerlen en Hoensbroek. Men dient zich vóór 1 maart aan te melden bij het districtskantoor, ☎045-435757.

Jongerenweekend wereldverbeteren

HEERLEN – Het Missionair Centrum en Missie en Jongeren houden op 6 en 7 februari in Boxmeer het weekend Waaghalzen Gezocht, voor jongeren die een betere wereld zoeken. Jongeren vanaf achttien kunnen dan praten over dromen en idealen. Ook is er ruimte voor creativiteit en spel. De kosten zijn fl25,- incl. overnachting, maaltijden en koffie. Informatie: ☎ 08855-75530 of 045-711980.


● *Jo Crombach en Jo Sommer nemen D'r Sjwatse Kater in ontvangst.* Foto: THEO GIJZEN

Sjwatse Kater voor duo Crombach-Sommer

In de Hof van kasteel Erenstein werd d'r Sjwatse Kater van de Prinseroad van de Kirchröadjser Vasteloavens Verein uitgereikt. Deze keer viel de eer te beurt aan de oprichters en zilveren jubilarissen van de Eerste Kerkraadse Megafoonclub Jo Crombach en Jo Sommer.

kort

HEERLEN
● Perspektief en Edda houden op 12, 13 en 14 februari in Heerlen een cursus over de leefwijze en inzichten van de Noord-Amerikaanse Indianen. Voor informatie: Marga Revermann, ☎727341.

● Wethouder Jo Evers opent vandaag, woensdag, om 16.30 uur in de sterrewacht van Schrieversheide de expositie 'Anamorfosen; kunst weerspiegeld'. Naast anamorfosen zijn er ook schilderijen met onmogelijke figuren en hologrammen te bezichtigen. De sterrewacht is van dinsdag tot en met zondag van 11 tot 17 uur open en op dinsdag en vrijdag bovendien van 19.30 tot 22 uur.

LANDGRAAF
● In Dienstencentrum De Troef Waubach vindt morgen, donderdag van 10 tot 12 uur een spreekuur voor ex-mijnwerkers plaats.
● De Vrouwenvereniging Lauradorp houdt vrijdag om 20 uur in gemeenschapshuis D'r Sjteeuul een voorlichtingsavond over De Vrouwen Advies Commissies en met name over de vrouwen in de VAC voor de woningbouw. Alle vrouwen van Landgraaf zijn welkom.
● Wie zitting wil nemen in het bestuur van het Comité Kankerbestrijding afdeling Schaesberg kan zich aanmelden bij Smeets, Pleistraat 14 Nieuwenhagen

BRUNSSUM
● In Unitas, Kerkstraat 366, wordt zaterdag van 9 tot 14 uur een rommelmarkt gehouden. Voor inlichtingen: ☎252127.

● Het Mannenkoor RMK 21 houdt zaterdag van 10 tot 15 uur snuffelmarkt in gemeenschapshuis Concordia aan de Prins Hendriklaan. Voor tafelhuur: ☎274243 of 253849.

● Het Romboutscollege aan de Schoolstraat houdt zaterdag van 10 tot 13 uur open dag.

● Het Oudercomité van de Titus Brandsmaschool, Gasperistraat 5, houdt zondag van 10 tot 15 uur snuffelmarkt in de aula van de school.

carnavária

● In samenwerking met d'r Kirchroädsjer Vasteloavendsverain en de directie van de Rodahal houdt het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor St.-Lambertus zaterdag om 20.11 uur de jaarlijkse Lambeëtusoavend in de Rodahal. Kaarten zijn verkrijgbaar op de vaste adressen. Bezoekers kunnen tegen zeer gereduceerde prijzen gebruik maken van de diensten van een Kerkraads taxi- bedrijf.

● De Herrenzietsoeng van de Kirchroädsjer Vasteloavendsverain is volledig uitverkocht. Wie geen kaartje heeft bemachtigd is zondag vanaf 15.30 uur welkom in de Roda- hal.

● Aan het Auw Wieverebal van Kerkrade wordt dit jaar ook deelgenomen door de horecagelegenheden aan de Markt. De entree van vijf gulden geldt voor alle gelegenheden.

● In het Ontmoetingscentrum van Welterhof wordt op dinsdag 16 februari een grote revue gepresenteerd door de carnavalsverenigingen van de gemeente Wittem. Het programma begint om 19.11 uur en de entree is vrij.

● In het Golden Tulip Hotel Heerlen wordt zondag om 14.30 uur de jeugdprins van Heerlen geproclameerd. In de Stadsschouwberg vindt vanaf 11 uur het 'Vasteloavendsvreug 11' verzorgd door de Klumpkes-blumkes en Mystery Guest. Kaarten kosten inclusief warme hap voor volwassen fl 11,- en voor kinderen tot 12 jaar fl 7,50.

● Het Auw Wieverbal van De Vlavreters Welten-Benzenrade wordt zaterdag gehouden.

● De Brunssumse Stichting IMV Op de Trepkes viert maandag 15 februari carnaval met prinseproclamatie in het jeugdhuis aan de Maanstraat 20 in Treebeek. Iedereen is vanaf 19.45 uur welkom.

● De Droepnaze van Vaesrade hebben zaterdag Auw Wieverbal in 't Pomphuuske. Voor de mooiste Auw Wiever staan geldprijzen ter beschikking.


● *Prins Jan III van De Kemphäne.*

● Jan Leijten is de nieuwe prins van De Kemphäne van Beersdal. Prins Jan III is 46 jaar en vader van twee kinderen. Zaterdag houdt hij van 18 tot 20 uur receptie in café Carboon aan de Ganzeweide in Heerlerheide. Aansluitend is er prinsenbal.

● De Poolse Vrouwenvereniging en Podlasie houden zaterdag een groot carnavalsbal in Het Poolse Huis, Schinvelderstraat 19a in Brunssum.Iedereen is welkom.

● De Postbuulen van Heerlen houden zaterdag de zitting met prinseproclamatie in het Juphuis aan de Schandelerstraat. Kaarten zijn voor fl 2,50 verkrijgbaar bij postkantoor In de Cramer.

● De Kunder Kaatboere houden vrijdag om 20.11 uur de familiezitting voor zieken en bejaarden van Voerendaal en Kunrade. Deze wordt gehouden in het Kunderhoes.

● In het Corneliushuis Heerlerheide vindt zaterdag om 21.11 uur het bal plaats van Damesgarde De Geete.

in de theaters

● **HEERLEN:**
- **wo. 10/2:** toneel: Diversische Sprookjes door Verhalenverteller Bert Oosterhout (14.30 uur, kleine zaal).
- **wo. 10/2:** muziek: Montezuma's Revenge met The Third Act.

● **MAASTRICHT:**
- **wo. 10/2:** muziek: Luchpauzeconcert door Jet Röling, piano, met werk van Schumann en Fauré (12.30 uur, redoutezaal).
- **wo. 10/2:** cultureel café: Jan Blokker, columnist, en Wiel Kusters, dichter.
- **wo. 10/2:** cabaret: Youp van 't Hek met Ergens in de verte (20.15 uur).

● **ROERMOND:**
- **di. 9/2:** cabaret: Jeroen van Merwijk en Mars Teunisz met Cabaret Etalage.

● **SITTARD:**
- **wo. 10/2:** cabaret: Herman Finkers met Dat heeft zo'n jongen toch niet nodig?.

● **WEERT:**
- **wo. 10/2:** toneel: Rood kannetje, groene fles, jeugdvoorstelling door Marijke Boon en Stef van der Linden (14.30 uur).

Tenzij anders aangegeven beginnen de voorstellingen om 20.00 uur.

exposities

● **HEERLEN**
Stadsgalerij, Raadhuisplein 19. Tekeningen, schilderijen en beelden van Cornelius Rogge, Beatrix Sassen en Esma Yigitoglu. T/m 4/4, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur.

● **HOENSBROEK**
Kasteel Hoensbroek, Klinkertstraat 118. Werk van Anke Koenders. T/m 28/2. Open dagelijks van 10-12 uur en van 13.30-17 uur. **Fotogalerie Kasteel Hoensbroek.** Werk van Matjaz Preseren. T/m 14/2. Open ma t/m vr 10-12 uur en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

● **BRUNSSUM**
Brikke-oave, Lindeplein. Werk van Huan Zi. Vanaf 10/2.

● **LANDGRAAF**
Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Expositie van Ernst Kamphuis en Pim de Vroomen. T/m 28/2, open vr 17-20 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Gaudi,** Hereweg 83. Werk van Froukje van Houten en Jeanet Meppelink. Van 7/2 t/m 14/3, open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● **NUTH-VAESRADE**
Galerie Tsant, Rozenstraat 49. Werk van Berend Vonk en Harry Leenen. T/m 21/2, open do 15-18 uur, zo 14-17 uur.

Ook voor 'eeuwige' regeringspartij DC daagt smeergeldspook

Corruptieschandaal Italië nadert christendemocraten

Van onze correspondent

ROME – Het smeergeldspook begint, zoals verwacht, ook slachtoffers te maken in de top van de 'eeuwige' regeringspartij van Italië, de christendemocratische DC. Ex-secretaris Arnaldo Forlani zou samen met de socialistische leider Craxi een akkoord hebben gesloten voor de verdeling van de 'tangenti', de penningen. Een ander kopstuk van de DC, Vittorio Sbardella, werd gisteren officieel in staat van beschuldiging gesteld.

Arnaldo Forlani, tot vorig jaar secretaris van de DC en samen met partijgenoot Andreotti en Craxi de architect van de coalities die Italië de afgelopen twaalf jaar hebben geregeerd, wordt genoemd door een assistent van de vroegere minister van Milieu, Ruffolo. Forlani en Craxi zouden ieder een afgevaardigde hebben benoemd die voor de eigen partij het smeergeld inde verbonden aan een meer-jarenplan voor het verwaarloosde Italiaanse milieu. Forlani ontkende gisteravond pertinent ooit zo'n rol gespeeld te hebben.

Dat de partijen ook zonder tussenpersonen opereerden, bewijst de verklaring van Ligresti, een van Italië's grootste bouwondernemers. De 'koning van de bakstenen', die vanwege zijn financiële steun aan de socialistische PSI enkele maanden in de door hemzelf gebouwde gevangenis in Milaan heeft doorgebracht, vertelde gisteren aan de rechters in Venetië, de miljoenen smeergeld direct te hebben overgemaakt op de rekeningen van de PSI en de DC in Rome. In Venetië zullen 27 personen worden berecht in verband met smeergeld verbonden met de aanleg van een verkeersknooppunt.

Het onderzoek naar corruptie is in een stroomversnelling gekomen. Terwijl in Milaan de eerste processen werden afgerond (drie socialisten kregen gevangenisstraffen variërend van vier tot acht jaar), stelden de Milanese rechters twee parlementariërs van de republikeinse (oppositie)partij in staat van beschuldiging, alsook de christendemocraat Vittorio Sbardella. Deze man, bijgenaamd 'de Haai', geldt als de 'padre-padrone' van Rome en is lid van de directie van de DC. De eigenaar van voetbalclub AS Roma, tot vorig jaar de trouwe 'luitenant' van ex-premier Andreotti, heeft smeergeld aangenomen voor de bouw van de metro.

In de hoofdstad werd gisteren overigens de zesde (christendemocratische) wethouder van het demissionaire bestuur gearresteerd in verband met illegale praktijken bij de verkoop van onroerend goed.

In Milaan wordt verder met spanning gewacht op de bekentenissen van de kroongetuige in het onderzoek 'Schone Handen', Silvano Larini. Deze intieme vriend van Craxi, die na maanden op een tropisch eiland te hebben nagedacht zich zondagavond bij de Frans-Italiaanse grens meldde, is gisteren opnieuw tien uur lang verhoord. Volgens de eerste berichten werkt hij volop mee met de justitie en zou hij onder meer erkend hebben dat de geheime Zwitserse bankrekening 'Protectie' op zijn naam staat.

Deze rekening verbindt het smeergeldonderzoek in Milaan met een van de grootste schandalen uit de Italiaanse geschiedenis: het frauduleuze bankroet van de Banco Ambrosiano. De toenmalige directeur Roberto Calvi maakte voordat zijn leven eindigde in een strop onder een Londense brug er zeven miljoen dollar op over. Men is dit in 1981 te weten gekomen bij de inval in de villa van de P2-leider Licio Gelli. De storting was bestemd voor Craxi, maar ook de naam Martelli, momenteel minister van Justitie en de belangrijkste tegenstrever van Craxi, kwam voor in de gevonden documenten. Larini's getuigenissen kunnen Martelli in moeilijkheden brengen en ook een beslissende invloed hebben op de opvolging van Craxi, waarover vrijdag een besluit moet worden genomen.

Terwijl het Italiaanse politieke systeem als een kaartenhuis in elkaar valt, probeert president Scalfaro te redden wat er te redden valt. Tegen een groep Romeinse scholieren zei Scalfaro dinsdag dat Italië niet alleen corruptie en smeergeld is. Hij pleitte voor een gezamelijke inspanning om het land op het goede spoor te zetten.

De voorzitter van de Italiaanse Tweede Kamer, Giorgio Napolitano, poogde tijdens zijn bezoek aan Londen goodwill te kweken. „Italië maakt een van de ernstigste crises mee uit zijn geschiedenis, maar het parlement werkt met energie aan een oplossing," aldus de Kamervoorzitter. Hij zei er niet bij dat een groot deel van dat parlement in staat van beschuldiging is gesteld.

Vredesoverleg in Angola opgeschort

LUANDA – Het vredesoverleg dat de Angolese regering en de verzetsbeweging Unita vandaag in Ethiopië zouden voeren is door de aanhoudende strijd in Angola opgeschort.

Een VN-functionaris zei dinsdag dat Unita-leider Jonas Savimbi om uitstel van de besprekingen had gevraagd. Savimbi, die zijn hoofdkwartier heeft in het belegerde Huambo, zei dat Unita-afgevaardigden die bij de eerste ronde van het vredesoverleg waren hem nog niet hadden bereikt om verslag uit te brengen.

De regering heeft teleurgesteld op het uitstel gereageerd.



● *Toine en Marjan Hermsen, links, en hun medewerkers hebben alle reden tot lachen.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Michelin-ster voor cuisinier Hermsen

Van onze verslaggever

HEERLEN/MAASTRICHT – Restaurant 'Toine Hermsen, cuisinier' in Maastricht is onderscheiden met een Michelin-ster. Dit blijkt uit de gisteren verschenen nieuwe gids voor de Benelux. Het weloverwogen besluit, ruim drie jaar geleden, om samen met zijn vrouw Marjan een team van jonge enthousiaste mensen 'eens zijn eigen boontjes te gaan doppen' is succesvol gebleken.

Deze ster is voor Toine Hermsen een bevestiging van zijn filosofie dat culinair Nederland' van alles wat minder moet, maar wél beter' en zijn streven naar een goede prijs/kwaliteitsverhouding.

Hermsen, door zijn collega's wel eens de Johan Cruyff onder de koks genoemd, heeft een indrukwekkende culinaire loopbaan opgebouwd door stages bij bekende restaurateurs in binnen- en buitenland.

In Nederland zijn dit jaar in totaal zes Michelin-sterren toegekend. Buiten het Maastrichtse restaurant zijn dat in Amsterdam de restaurants Vermeer en Szechuan Food, in Leidschendam restaurant Villa Rozenrust, op het eiland Terschelling restaurant De Grië in Oosterend en in Zwolle restaurant De Librije.

'We hebben beginnersfout gemaakt'

CDA'ers halen bakzeil met provincie-plan

DOOR KLAAS SALVERDA

DEN HAAG – Politiek Den Haag en bestuurlijk Nederland wachten gespannen op deel drie van 'Bestuur op Niveau' over de bestuurlijke vernieuwing. Volgens de jongste uitgelekte versie van het kabinetsplan kunnen de provincies grotendeels intact blijven en is de opdeling van Nederland in een groot aantal regio's voorlopig van de baan.

Hoofdrolspelers in het parlementaire debat waren en zijn de CDA-kamerleden Koetje en Van der Heijden. Zij zetten vorig jaar juist hoog in met een pleidooi voor vergaande regiovorming en opheffing van de huidige provincies.

Achteromkijkend zeggen de twee geen spijt te hebben van wat ze hebben losgemaakt met hun pleidooi voor een flink aantal krachtige regiobesturen boven het voortbestaan van de twaalf provincies. „Maar als we geweten hadden wat er nu allemaal is gezegd, hadden we het misschien allemaal nog scherper geformuleerd."

Met scherper bedoelt Van der Heijden overigens niet verdergaand, maar helderder. „Door de toonzetting van je woorden kun je mensen in een onbewaakt ogenblik aan het schrikken brengen, waardoor ze in verzet komen," blikken de prominente CDA'ers terug.

„We denken daarbij met name aan het begrip provincie en de gedachte, dat die wel kan worden opgeheven. Terwijl de hele discussie er in feite toe leidt dat een aantal provincies aan 'nieuwe provincievorming' zal gaan doen."

Of ze geschrokken zijn van de veelheid en de felheid van de reacties? „Na een discussie van dertig jaar over bestuurlijke reorganisatie niet meer," zegt Koetje. „Zoiets kun je verwachten als je aan posities zit te morrelen. Het vervelende is alleen dat er vaak zo schematisch wordt gereageerd. Want het gaat ons er natuurlijk niet om dat de provincies verdwijnen. Het gaat om de betekenis van de rol van provincies in de toekomst."

„Een statenlid uit Zeeland zei laatst tegen mij: 'U neemt ons onze provincie af'. Hij vond dat centralistisch. Maar je kunt ook stellen dat er veel meer kansen ontstaan voor het overhevelen van taken naar lagere bestuursorganen."

Inmiddels delen de parlementariërs de constatering dat de discussie eigenlijk over de opheffing van de provincies is gegaan. „We zijn het eens met die conclusie, al stemt het ons verdrietig", zeggen Koetje en Van der Heijden, die voor een deel de schuld ook bij zichzelf leggen. Zij hebben de hand in eigen boezem gestoken. „Want als wij wat consequenter over een tussenliggend bestuur, een vernieuwende provinciale taak, hadden gesproken, was iedereen er niet zo kwaad geweest".

Het verzet dat, onder aanvoering van de Noordhollandse fractievoorzitter Bob Verburg in elf van de twaalf CDA-statenfracties is uitgebroken, noemt Van der Heijden een 'reddingsoffensief' voor de provincies. „Als wij de kans hadden gekregen uit te leggen hoe we de vernieuwing van het bestuur werkelijk zagen, hadden de dingen in de partij anders gelegen. Wij hebben een beginnersfout gemaakt. We zijn echt van zo flauw om dat niet te erkennen. Maar we hebben in het voorbije jaar ook veel nuanceringen kunnen aanbrengen."

Over de geluiden die vorige week uit de Eerste Kamer bij monde van senator Pröpper opborrelden, is Van der Heijden ronduit kritisch. „Als de Eerste Kamer nu ook al wil praten over een notitie van Binnenlandse Zaken die nog moet komen, denk ik dat het tijd wordt dat zij haar staatsrechtelijke rol een beetje in de gaten gaat houden. Dit is staatsrechtelijk trouwens onzin, ver notities van bewindslieden op grond van krante-artikelen in de Eerste Kamer af te kraken".

Hebben de twee CDA-kamerleden achteraf bekeken, niet teveel op hoop gehaald?

Koetje: „Als je dat vindt, trap je in dezelfde fout die zovelen maken. Je kunt je namelijk niet beperken tot de grootstedelijke gebieden en doen alsof er voor de rest niets verandert".

De CDA'ers willen wijselijk niet reageren op de jongste versie van 'Bestuur op Niveau', die naar verwachting vrijdag in de ministerraad komt. Maar zijn ze zelf opgeschoven, in de richting van de 'regering' en de lobbyende provincies? „Als wij daarmee de pijn uit de lucht halen, zijn we bereid die nuanceringen aan te brengen en kijken we tegen den toe", is het enige dat Van der Heijden erover kwijt wil.

Sun laat het aankomen op een proces

LONDEN – Het Britse boulevardblad The Sun laat het aankomen op een proces in het geschil rond de voortijdige publicatie van de kersttoespraak van koningin Elizabeth.

De juridisch adviseur van de Britse vorstin zei dat het blad een verklaring had gegeven, die onvoldoende werd geacht. Hij zei daarom is besloten het aangekondigde proces door te zetten.

The Sun drukte de kersttoespraak al op 23 december af. De krant zegt de tekst van de toespraak te hebben gekregen van een BBC-medewerker.

officiële mededeling

GEMEENTE SCHINNEN
BEKENDMAKING

De burgemeester van Schinnen maakt bekend dat de raad in zijn vergadering van 28 januari 1993 besloten heeft te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid ten behoeve van de vestiging van een huisartsenpraktijk in het pand Kerkweg 95 te Puth.

Het raadsbesluit met bijbehorende tekening ligt vanaf heden voor een ieder ter inzage op de afdeling Ruimtelijke Ordening en Volkshuisvesting (kamer 2.06) ter gemeentesecretarie, Scalahof 1 te Schinnen.

De secretarie is geopend op werkdagen van 9.00 tot 12.00 uur en 's woensdags van 14.00 tot 16.00 uur en van 18.00 tot 21.00 uur.

Schinnen, 10 februari 1993

De burgemeester voornoemd,
F.I.J. Loefen

Lokalen Landgraaf in 1994 in raad als één partij

Lijstverbinding tussen BBL en fractie Gulpers

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – De lokale Landgraafse partijen Burger Belangen Landgraaf (BBL) en fractie Jan Gulpers gaan na de verkiezingen van 1994 verder als één partij. De twee burgerpartijen nemen nog apart aan de gemeenteraadsverkiezingen deel, dat wil zeggen onder een eigen naam en met een eigen lijst. De echte fusie komt pas op de verkiezingsavond tot stand.

De twee lokale fracties speculeren met deze constructie op een flinke stemmenwinst. Bij een lijstverbinding gaan immers geen reststemmen verloren.

Op dit moment hebben de twee partijen samen vijf zetels: BBL bezet drie plaatsen in de gemeenteraad, de fractie Gulpers twee. Door de lijstverbinding hopen BBL en Gulpers de grootste politiek partij in Landgraaf te worden. Zelfs een plaats in de coalitie moet mogelijk zijn volgens verschillende raadsleden van beide plaatselijke partijen.

Achterban

„Na onze fusie zijn wij in heel de gemeente vertegenwoordigd, dat is meer dan het CDA of de PvdA kunnen zeggen. Die halen zetels binnen op grond van de landelijke bekendheid, wij doen dat door intensief contact te onderhouden met onze achterban in Landgraaf," meent Hans Erfkemper (BBL).

De fracties zeggen bewust niet te hebben gekozen voor een fusie vóór de verkiezingen. Volgens BBL-er Harry Erkens kampen de fracties met een luxe-probleem. „We hebben in beide partijen te veel goede mensen om met één lijst de verkiezingen in te gaan. Op deze manier kunnen we een dubbele top-tien samenstellen."

Gulpers en BBL hebben een stappenplan opgesteld om dit jaar alvast te komen tot een vergaande samenwerking. Zo worden de ledenvergaderingen voortaan samen belegd en komt er één huishoudelijk reglement voor beide fracties.

Voerendaal gaat 130 woningen voor ouderen bouwen

VOERENDAAL – De gemeente Voerendaal wil de komende tien jaar 130 woningen voor ouderen bouwen. Ook moet de maaltijdvoorziening en het alarmeringssysteem voor ouderen uitgebreid worden.

Dit staat in de concept-nota Integraal Ouderenbeleid die de gemeente heeft opgesteld. Aanleiding voor dit plan is de toenemende vergrijzing waardoor de huidige voorzieningen te kort schieten.

Vooral de groep 75-plussers stijgt in Voerendaal sneller dan in de rest van Oostelijk Zuid-Limburg.

De nieuwe ouderenwoningen worden verdeeld over Voerendaal en de buurtschappen Ubachsberg, Ransdaal en Overheek. De geplande woningen op de locatie Meex in de buurtschap Klimmen kunnen pas na 2002 worden gerealiseerd.

Een ouderenwoning is een woning van maximaal drie kamers die dichtbij openbare voorzieningen ligt. Ook zijn ze aangepast aan lichte invaliditeit en zijn er mogelijkheden om een alarminstallatie aan te brengen.

De gemeente vindt het niet nodig om naast de aangepaste ouderenwoningen ook aanleunwoningen, woningen die een nauwe verbinding met een verzorgingstehuis hebben, te realiseren. Ze denkt dat de vraag hiernaar niet groot genoeg is.

Daarnaast overweegt de gemeente in het huidige kruisgebouw een gezondheidscentrum in te richten waar behalve huisartsen, wijkverpleging en maatschappelijk werk ook een centraal loket voor ouderen gevestigd moet worden. Daar kan duidelijkheid worden verschaft over het totale zorgaanbod.

Radiodief bij verkoop gepakt

HEERLEN – Een 32-jarige inwoner van Heerlen is maandagmiddag aangehouden voor de diefstal van een aantal radio's uit een winkel. Een politiepatrouille zag dat de man op de Oranje Nassaustraat een autoradio uit een plastic zak tevoorschijn haalde om deze aan een mogelijke koper te tonen.

Bij aanhouding bleek dat de man, een bekende van de politie, meer radio's bij zich had. Deze had hij even tevoren gestolen uit een winkel aan het Homeruslein.

Vragen CDA over afblazen Guns N' Roses

LANDGRAAF – De Landgraafse CDA-fractie wil van het college van die gemeente de juiste reden weten waarom het geplande concert van Guns N' Roses niet doorgaat.

Deze Amerikaanse popgroep zou op vijf juni een optreden verzorgen op de Draf- en Renbaan in Landgraaf. Volgens het CDA hebben B en W hun zienswijze niet voldoende duidelijk gemaakt. De fractie spreekt over grote onrust onder de Landgraafse bevolking.

Het CDA wil ook weten hoeveel geld Landgraaf en V. V. Kolonia, die de parkeerplaatsen zou exploiteren, nu mislopen.

Naast het CDA heeft ook Burger Belangen Landgraaf een brief naar het college geschreven over deze zaak.

Aan de lijn



● *Het Aambos in Heerlen is er niet alleen voor mensen maar ook voor dieren. Heel wat omwonenden maken van het Heerlense stadsbos gebruik om de hond uit te laten. Daarbij moet de trouwe viervoeter wel aan de riem en dat vinden baas en hond niet altijd even leuk. Er zijn nog maar weinig plekken te vinden waar de hond mag loslopen, want bijvoorbeeld ook op de Brunssummerheide en in de bossen bij Vaals en Vijlen geldt een aanlijngebod.* Foto: FRANS RADE

Alleen raadsfractie Groen Links stemt tegen

Hells Angels-home moet tegen de grond

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een grote meerderheid van de Heerlense raad heeft gisteren ingestemd met sloop van het nieuwgebouwde 'home' van de Hells Angels. Alleen Groen Links bleek tegen.

De Hells Angels hebben een jaar geleden hun clubhuis uit 1984 aanzienlijk uitgebreid. Dat gebeurde zonder bouwvergunning, in strijd met het bestemmingsplan en op gemeentelijke grond. De Raad van State keurde het sloopbevel van de gemeente een paar maanden geleden goed.

De Hells Angels vroegen vervolgens formeel of het nieuwe home niet toch gelegaliseerd kan worden. Maar burgemeester en wethouders voelen er niets voor om het sloopbevel uit te stellen. Ze willen optreden, omdat anders in Heerlen een wildgroei van illegale bouwsels dreigt te ontstaan.

CDA, PvdA, VVD, Groepering Heerlen-Noord en SP steunden die gedachtengang gisteravond. Belangrijk argument daarbij was dat de Raad van State de handelwijze van burgemeester en wethouders als rechtmatig heeft betiteld.

Alleen Groen Links stelde nadrukkelijk dat de raad niet gehouden is het oordeel van de Raad van State te volgen. „Die toetst alleen op de juridische juistheid," betoogde Paul Simons: „Ik betwijfel of anderen er rechten aan kunnen ontlenen als we een groter deel van het home legaliseren." Simons wilde meer aandacht voor de sociale problemen in de wijk.

D66 leek aanvankelijk de vurigste pleitbezorger voor de Hells Angels te zijn. „Het gaat nu goed in de wijk. Ze betalen zelfs hun eigen welzijnswerker. En de gemeente heeft verzuimd om 'nee' te zeggen tegen hun uitbreidingsplannen," verklaarde Elly van Egdom. Maar uiteindelijk stemde D66 toch voor sloop. „Omdat de gemeente anders juridische risico's loopt," luidde de verklaring.

De Hells Angels kunnen in beroep gaan tegen het raadsbesluit. Enkele aanwezige vertegenwoordigers achtten het gisteravond verstandiger nog geen commentaar te geven.

Gokvoorstel Kerkrade stuit op kritiek raad

Van onze verslaggever

KERKRADE – Gemeenteraadsfracties in Kerkrade en exploitanten van gokkasten hebben kritiek op het voorstel van de gemeente om het gokken in fritures te verbieden. Tijdens de ABA-commissievergadering gisteren hebben zij burgemeester Mans verzocht het sluiten van een gokconvenant te onderzoeken. Bovendien vindt een aantal fracties dat frituurhouders te zwaar worden getroffen in vergelijking met kroegbazen.

De gemeente Kerkrade heeft in de beleidsnotitie Gokverslaving voorgesteld om het gokken in laagdrempelige gelegenheden te verbieden met ingang van 1995. Hiermee wil Kerkrade het gokprobleem terugdringen. In café's en restaurants mag zoals voorheen wel worden gegokt. De gemeente acht een convenant à la Heerlen onuitvoerbaar vanwege de slechte controlemogelijkheid. Een jurist die de belangen van de exploitanten van speelautomaten behartigt pleitte daar gisteren juist voor. Andere gemeentes hebben daar volgens hem goede ervaringen mee. Bovendien kun je op deze manier de verantwoordelijkheid van de exploitant erin betrekken, zo sprak hij.

PvdA'er Hans Bosch vraagt zich af wat de effecten van het gemeentelijk voorstel zijn. Hij zegt dat jongeren makkelijk een kroeg binnenstappen en wellicht nog makkelijker als alleen daar gegokt kan worden. Dan ontstaat er volgens hem een ander risico: drank. Voorts acht Bosch het onterecht dat er een onderscheid wordt gemaakt tussen frituren en café's. „Op deze manier schep je rechtsongelijkheid en een financiële ongelijkheid. Een frituurhouder en een cafébaas hebben eenzelfde bestaansrecht," aldus de sociaal-democraat, daarin gesteund door BBK'er Ton Zeeuwen. Deze is tevens bang dat gokkers uitwijken naar andere steden.

BBK, PvdA en CDA zijn voorstander van een convenant, eventueel met een proeftijd. De gemeente zal deze mogelijkheid opnieuw onderzoeken, nadat eerst alle reacties van belanghebbenden zijn geïnventariseerd.

Affaire-Vrolings verhit gemoederen

HEERLEN – „Ongepast en ongefundeerd." Met deze felle woorden reageerde burgemeester Jef Pleumeekers gisteravond op een uitspraak van de Groepering Heerlen-Noord.

Onderwerp van gesprek was de verklaring van Wim Vrolings dat hij met onmiddellijke ingang als eenmansfractie verder gaat. Tot woede van zijn ex-fractiegenoten van de Groepering Heerlen-Noord.

Neef Thei Vrolings: „Als een politieke dief in de nacht is Wim vertrokken. Hij moet opstappen als raadslid en de zetel vrijgeven voor de Groepering. Dit is een politieke misdaad."

Vrolings zinspeelde er zelfs op dat neef Wim lid is geworden van het CDA, omdat hij hierdoor betere kansen zou maken op een benoeming als directeur van een grote fusiebasisschool. „Maar natuurlijk nemen wij voralsnog afstand van dit gerucht," zei Vrolings.

Een in zijn wiek geschoten Pleumeekers vroeg Vrolings 'die insinuatie' terug te nemen. „Anders moet ik aan uw uitspraak een kwalificatie toedichten," waarschuwde de burgemeester.

Thei Vrolings weigerde echter zijn woorden te herroepen. „Wim is tegenover ons zelf begonnen over de relatie tussen die mogelijke benoeming en het CDA-lidmaatschap."

Wim Vrolings zelf liet het bij een verklaring dat hij meer kansen ziet bij een landelijke partij. Daarom is een tussentijdse overstap naar de CDA-fractie willen de christendemocraten niet meewerken.

Stutten bij school Treebeek blijven

Van onze verslaggever

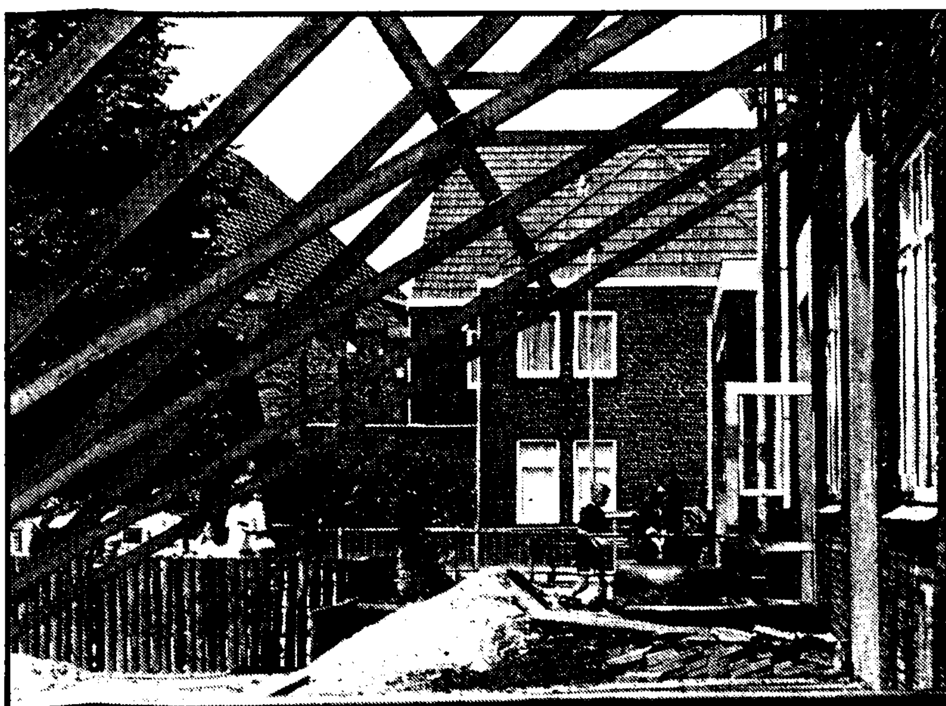
BRUNSSUM – De ijzeren stutten bij de gevel van de Openbare Basisschool in Treebeek blijven gewoon staan. Bij het weghalen ervan zouden er aan de andere kant van de school weer maatregelen genomen moeten worden. Om de stutten aan het zicht te onttrekken bouwt wil de gemeente Brunssum er een serre voor bouwen.

De stutten werden uit veiligheidsoverwegingen neergezet na de aardbeving van april vorig jaar. De gevel stond al enigszins scheef, maar door de aardbeving verergerde dat.

Zowel gemeente als bestuurscommissie van de school vinden dat de ontsierde gevel zo snel mogelijk verbeterd moet worden. „Om te voorkomen dat minder leerlingen worden aangemeld is een optimale uitstraling van de school van belang. Gekozen is voor een serre. Die kan ook nog voor educatieve doeleinden gebruikt worden, bijvoorbeeld door er planten te kweken. Ook kan het dienen als overblijflokaal voor docenten," licht wethouder Rien de Bruijn toe.

Tijdens het stutten vorig jaar is het schoolplein beschadigd. Behalve het herstraten van het plein wil het college ook de riolering laten vernieuwen. Alle ingrepen samen kosten een bedrag van vier ton.

Omdat het college zo snel mogelijk met de voorbereidende werkzaamheden wil starten is vanavond voor deze zaak de commissie Burgerzaken voor een extra vergadering bijeengeroepen.



● *Juni vorig jaar plaatste de gemeente Brunssum stutten tegen de Openbare School. Nu wil de gemeente er een serre van maken.* Archieffoto: FRANS RADE.

Brand in flat op Vossekuil

HEERLEN – In een leegstaande flat in het Vossekuilcomplex in Heerlen is gisterochtend brand gesticht door onbekenden. De woning ligt op de zesde verdieping. De schade aan de flat bleef beperkt. Binnenkort wordt het hele complex gesloopt.

Brand in wasmachine

HOENSBROEK – In een woning aan de Oranjestraat in Hoensbroek is gistermiddag brand ontstaan na een storing in een wasmachine. Er waren op dat moment wel mensen in het huis aanwezig, maar niemand raakte gewond. De brandweer had het vuur snel onder controle. Er is alleen sprake van rookschade.

Bewoners willen betere kozijnen

Aarveld boos op Bouwvereniging

Van onze verslaggever

HEERLEN – Bewoners van 120 flatwoningen in de Heerlense wijk Aarveld zijn ontevreden over de onderhoudswerkzaamheden van Bouwvereniging Heerlen. Grootste twistpunt is het vervangen van de kozijnen van de woningen.

Vorig jaar dienden 32 huurders een bezwaarschrift in tegen de huurverhoging, omdat volgens hen sinds de bouw van de flats in 1958 geen onderhoud gepleegd zou zijn. Naar aanleiding van de bezwaren maakte de bouwvereniging een renovatieplan voor de flats aan de Marcellusstraat, Proculusstraat, Horatiusstraat, Catrullusstraat en Ovidiusstraat. De bewoners vinden echter de aangekondigde verbeteringen te miniem.

Zo wil de bouwvereniging de kozijnen opknappen. De bewoners willen echter dat er kunststof kozijnen komen. „De kozijnen zijn bijna compleet weggerot en de deuren sluiten voor geen meter," zegt de vertegenwoordiger van de Catullusstraat. „Je waait hier af en toe bijna je huis uit. In sommige kamers kun je een vlieger oplaten zo hard tocht het." Volgens hem zijn er nog meer gebreken aan de woningen, zoals lekkende waterleidingen, slecht functionerende deurbellen en elektrische deuropeners, verder ontbreekt er een aansluiting voor een wasmachine.

De Socialistiese Partij in Heerlen heeft zich inmiddels achter de bewoners geschaard en is met een handtekeningenactie begonnen.

Directeur Perlitius van de Bouwvereniging Heerlen vindt dat de bewoners overdrijven. Hij geeft toe, dat kunstof kozijnen te duur zijn voor zijn bedrijf. „Maar dat aspect overschaduwt nu het hele renovatieproject. We gaan een reeks positieve maatregelen nemen om de flats in goede staat te brengen."

Perlitius ontkent overigens dat er jarenlang geen onderhoud is gepleegd. Volgens hem worden problemen aan de woningen meteen verholpen.

Bij de koffie

Valentijn

● *Het is bijna zover, zondag is het weer Valentijnsdag. In Engeland bijvoorbeeld werden vorig jaar met Valentijn ruim zeventien miljoen poststukken verstuurd. En volgens Jacqueline Muurmans van papeterie 'In Petto' is de verwachting dat in ons land dit jaar met Valentijn ruim vijf miljoen extra poststukken besteld moeten worden, een miljoen meer dan vorig jaar. Valentijnsdag is van origine een uit de Middeleeuwen stammend Anglikaans gebruik. 'Will you be my Valentine?', het is nog steeds de tekst op de wenskaarten rond deze dag.*

Valentijn 2

● *Volgens Jacqueline is het niet helemaal zeker wat nu precies de reden is waarom Valentijn op deze wijze geëerd wordt. Valentijn was in ieder geval een heilige, een martelaar, en stond vooral bekend om het feit dat hij een gulle gever was. Anderen beweren dat het een redelijk toevallige keuze is geweest. Een aanleiding om de lente aan te kondigen, de tijd van zon, warmte, lieve dingen, verwachtingen. Een reden om degene die dat verdient een lieve wens toe te sturen. Wel in het geheim, want dat is, volgens Jacqueline, nu precies de charme van deze dag.*

Motor



● *Natuurlijk kun je je motor neerzetten waar je wilt, maar het valt wel op als je dat op het dak van je huis doet. Op bijgaande foto is zo'n dak-brommer te zien. De man in kwestie wil juist dat het opvalt dat die motor daar staat, hij is namelijk slopter en handelt in antieke motoren. Dat alles staat op het bordje rechts naast de ingang van het gebouwtje waar de motor op staat. Daaronder staan ook nog de openingstijden, maar u moet wel bijzonder goede ogen hebben wilt u kunnen ontcijferen hoe laat en wanneer de sloper zijn winkel geopend heeft. En maar goed ook, want we gaan hier geen reclame maken.*

Smaak

● *Ze kunnen tegenwoordig overal een smaakje aan geven. We hebben ons laten vertellen dat er zelfs condooms zijn met een smaakje. Nu vinden wij dat feitelijk geen attribuut om in de mond te steken, maar goed.... De dingen die echter wil in de mond gestoken worden, zouden pertinent van een smaakje voorzien moeten zijn. En dan hebben we het met name over de pasta's die de tandarts gebruikt om afdrukken te maken van je kaak bij het aanbrengen van kronen en dergelijke. Foei, wat smaakt dat spul vies. Kunnen we daar nou niet een lekker bananensmaakje aan geven, of kersen of nog liever mango. Maar als het uitblijft wel een smaakje, dat zou toch de kroon op het werk van een tandarts moeten zijn.*

Start

● *En hiermee verklaren wij de verkiezingsstrijd voor losgebarsten. De BBL en Fractie Gulpers in Landgraaf kondigden gisteren hun samensmelting in de toekomst aan en in de Heerlense raad lonkt Wim Vrolings naar het CDA. Dat alles wijst maar op één ding: de naderende verkiezingen. Nu duurt het nog tot voorjaar 1994 voordat het zover is. Toch begint het al, met alle gevolgen van dien en daarom bij verklaren wij bij deze plechtig...*

SERVICE VAN A TOT Z

Overzicht van belangrijke adressen voor de lezers van het Limburgs Dagblad

A — AANHANGERS

Mc. Dassen aanhangwagens
Verk., verh., repar., speciaalbouw. Onderd. v. alle merken. Stationsstr. 8-10 Kerkrade. Tel. 045-455088/452501.

Aanhangwagens Jo Knops
100 stuks in voorraad. Tevens alle onderdelen en reparaties. Rijksweg Zuid 195 Sittard. Tel. 046-512718.

ADMINISTRATIEKANTOOR

Administratiekantoor Adbeco
voor (loon)administraties, jaarrekeningen en fiscale aangiften.
Overhoven 50, Sittard, 046-513234.

AIRCONDITIONING

Carrier

Techn. buro Jos Smeets b.v.
Kampstr. 4 Geleen. 046-743865.
Frigo-metal b.v. 043-216616.
Fort Willemweg 53-59 Maastricht.

APK



Opel Bergsteyn
APK-keuringsstation, Rijksweg 61, Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Garage Sebregts en Co.
Gil. APK-keuringsstation 1 en 2, dealer Iveco bedrijfsauto's. Li ndelaufergewande 8, Voerendaal. 045-752888.

AUTOACCESSOIRES

Gievers carrosseriedelen
Originele onderdelen alle Europ. auto's, inbouw alle pers.auto's. Nuth, Thermiekstraat 1. 045-244242.

AUTOBANDEN

BREMEN

Automaterialen, APK-keuringen, accu's, uitlaten. Kampstraat 59, Landgraaf. Tel. 045-311784. 's Zaterdags gesloten.

Autobanden van Son
Accu's, banden, schokdempers, autowasserette, balanceren, uitlijnen. Haefland 16 Brunssum. 045-253741.

AUTOBEDRIJVEN

Ford

Auto Konings b.v.
Mgr. Vranckenstraat 20 Sittard.
Tel. 046-516046.

SEAT
ONZE TROTS UW RIJPLEZIER

Automobielbedrijf Ton Schuijren
Wijnscherweg 60 Landgraaf. 045-313588

AUTOLEASING

Uw specialist voor autoleasing. Vraag vrijblijvend offerte.

Vencken Leasing
Peter Schunckstraat 10 (hoek Heerlerbaan) Heerlen.045-412641

AUTORIJSCHOOL

Chris Adams
ANWB erkende auto- en motorrijschool. Mirbachstraat 14, 6367 CW Voerendaal. Tel. 045-751718.

Autorijschool Sjef Dörenberg
Bovag erk. motor- en autorijschool. Tevens voor uw automaat- en vrachtw. opl. Al meer dan 25 jr. uw vertrouwd adres. Sparstr. 7 Heerlen. 213735.

Sjaak Huisman 045-423728
Na 18.00 uur Caumerweg 60, 6418 BD Heerlen. Kaderschool, rijksgediplomeerd voor auto en motor.

Verkeersschool Leo Cremers
F.A.M.-erk. motor, auto, vrachtauto, bus, aanhangw. opl. Alle chauff.dipl. Reeweg 139 Landgr. 319474-312558.

Auto/motorrijschool Sturmans
Rdr. Hoenstraat 181, 6433 EE Hoensbroek. Tel. 045-220166.

Autorijschool Ger Scheyen
BOVAG-erkend. Tel. 045-415601.
Al 30 jaar een begrip.
J. v. Maerlantstr. 21, 6416 TV Heerlen.

AUTOSCHADEBEDRIJVEN

Autosch.herstelbedrijf Jo Koenen
Verlengde Klinkertstraat 22, Hoensbroek. Tel. 045-215450. Focwa-lid.

Autoschadebedrijf Pierre Smits
Wijngaardsweg 54c Heerlen. Tel. 045-214018. BOVAG-lid.

AUTOVERHUUR

Autop Autoverhuur Sittard B.V.
Verh. van pers.auto's, bestelauto's, busjes, kampeerauto's en autoambulance, leasing, long-rent en groepsvervoer. Geerweg 2A Sittard. 046-522424. Zandstraat 58 Montfort. 04744-2345.

Garage Vencken B.V.
Verhuur van persw., bestelauto's en busjes, jong wagenpark, 25 stuks. Heesbergstr. 60 Heerlen. 045-412641.

B — BABY-ARTIKELEN

Babyhuis Petra
Kwaliteit en service en betaalbare prijzen. Adres: Kerkstraat 67 promenade Brunssum. Tel. 045-252269.

BOUWMACHINES

Hollanders-Nieuwsma verhuur
Nijverheidsstraat 20 Hoensbroek. 045-218888. Verhuur van materialen en machines voor het maken van een oprit en het bouwen van een huis.

BOUW EN HOUT

ZEECONTAINERS
Te koop/te huur 3-6-12 mtr. Franco gelost te leveren. Depot Born / Antwerpen / Rotterdam. Piet Schouten 01720-34031 bgg. 73226.

BRANDSTOFFEN

H.W. Borghans, 045-725332
Voor alle vaste brandstoffen, antraciet, eierkolen en briketten. Thuisbezorgd. Schandelerstraat 39, Heerlen.

C — COMPUTERSERVICE

Bedrijfs automatisering Limburg
Uw complete systeemhuis voor automatisering en EXACT specialist. Tel. 045-427000. Bezoekadres: Sourethweg 1, Heerlen.

D — DAKBEDEKKINGEN

G. Heutmekers b.v.
Groothandel in dakbedekkingsmaterialen, lood en zink. Sluisweg 4 Born. Tel. 04498-53100.

Zuiddak b.v. Landgraaf
Bit. en kunststof dakwerk, shingles en dakterrassen. Verk. dakrollen, isol. en daktegels. Indus.terr. Strijthagen. Ampèrestraat 5. Tel. 045-314218.

Kwaliteitdak. Tel. 424050
Voor al uw pannendaken, platte- en leiendaken, lood- en zinkw., isolatie en dakbeschot. Vraag vrijbl. prijsopgave.

DRUKKERIJEN

Drukkerij Greven B.V.
Voor al uw handels-, reklame- en fam. drukw. Drukk. Greven b.v. 045-327158. Vogelzankweg 244 Landgraaf.

Drukkerij „Lanteern"
Uw adres voor alle fam.-, handels- en verenigingsdrukwerk. Hei-Grindelweg 43 (t.o. Groene Ster-terrein) 6414 BC Heerlen. Tel. 045-213105.

DRUKWERKVERSPREIDING

SPIRAL

Huis-aan-huis verspreiding
Voor reclamedrukwerk en weekbladen. Fabriekstraat 7 Horst. Tel. 04709-84222. Fax: 04709-84333.

G — GLASREPARATIES

De glasservice
GLAS HERSTELLEN
GRATIS BELLEN
06-0226666

Door direkt en persoonlijk contact met onze meldkamer, een snelle en correcte afhandeling van alle glasschades, ook 's nachts, in de weekeinden en op feestdagen.

GROND/STRAATWERKEN

Bosman Sittard. 046-515852
Handelsstraat 32, Handelscentrum Bergerweg. Leveringen van zand, grind, teelaarde, cement, betontegels, siertegels, maaskeien, klinkers, bielzen enz. Ook op zaterdag geopend.

H — HOUTWAREN

DAEMEN'S HOUTWARENFABRIEK
MINGERSBORGERWEG 7
6367 JW VOERENDAAL
045-751283

Het zagen van emballage en pallethout. Fabricage van gereedschapstelen en houtdraaiwerk. Rooien van bomen. Goedk. stookhout. Te koop gevraagd populieren. Fax 045-753754.

I — INKASSOBURO'S

Inkassoburo Sittard:
Voor: inkasso, bedrijfsinformaties, debiteurenbeheer, kredietmanagement, juridische adviezen.
Telefoon/fax: 046-522918. 045-441977.

INSTALLATIEBEDRIJVEN

Alle systemen c.v.
Installatie, reparatie, onderhoud
Peelen verwarming

M. Ramakers. Tel. 04406-12352
Sanitair, c.v., gas, water, ontkalken van leidingen en geisers. Koningswinkelstraat 13 Valkenburg.

K — KEUKENS

Keukenfabriek Brouns-Heynen
Wij maken en ontwerpen uw keuken, badkamer geheel naar uw wensen en worden voor u op maat gemaakt. Ook voor renovatie. Vraag vrijblijvend offerte: 045-455633 of 750283.

Bosch keukenstudio A. Eggen
Akerstraat Noord 160, 6431 HR Hoensbroek. Tel. 045-213027. Levering Bosch inbouwapparatuur.

goergen bv
Nijverheidsweg 17-18 Stein, industrieterrein „Kerensheide". 046-331367. Voor complete install. van keukens - sanitair - tegels - kastenw.

Tomzon Keukens - Sanitair
Ook uw adres voor Svedex kasten. Holdwarsweg 69 Geleen. 046-742516. Nieuwstr. 25 H'broek. 045-211889.

KEUKENRENOVATIE

Vossen Keukens
Vernieuwen van defecte werkbladen, spoelunits, alle inbouwapparatuur als koelkasten, ovens, kookplaten etc. m. gar. Glaspaleis, Kerkplein en Eikenderweg 77 Heerlen. 045-717555.

L — LOODGIETERS

H. Hoeppermans C.V.
Sanitair, c.v., dakwerk, gas, water, wateronth., rioolontstop. Emmaplein 8 Heerlen. Tel. 045-713265.

M — MAKELAARDIJ

lenders onroerend goed

L.W. Lenders Makelaar o.g. Bedrijfsmakelaardij, tax. Adres: O.L. Vrouwepl. 25 Voerendaal. Tel. 045-750612.

N — NAAIMACHINES

Veldman naai- en breimachines
Heerlen, Nobelstr. 6, 045-716100. Hoensbroek, Kouvenderstr. 68, 045-213538. Geleen, Raadhuisstr. 14, 046-746480, Anker, Bernina, Husqvarna, Lewenstein. Rep. alle merken, geen voorrijkosten. Roermond, Neerstraat 62, 04750-31012.

P — PARTYSERVICE

Traiteur Latten b.v.
Voor al uw feesten, al meer dan 30 jaar, verhuur van tafels, stoelen, porselein, bestek en glaswerk. Munstergeleen, 046-515841.

PLAFONDSYSTEMEN

Formido

Het adres voor wand- en plafondsystemen. Hoofdstraat 66 Hoensbroek. Tel. 045-214507.

R — REFORMARTIKELEN

„Marjoleins" natuurcentrum
De speciaalzaak bij uitstek in vitamines, homeopatische geneesmiddelen en natuurvoeding. Geleenstraat 59 Heerlen. 045-713024.

RIOLERINGEN

N.K. Verweijst 045-213760
Hoofdstr. 382/384 Hoensbroek. Wij onst. uw riool en afvoer met de modernste app. Tev. dakgootbekl. met onderhoudsvr. alu. plaat in div. kleur.

ROLLUIKEN

LAUMEN SIMPELVELD
ROLLUIKEN ZONWERING

Beitel 110a, 6422 PB Heerlen, postbus 21099, 6369 ZH Simpelveld.
Tel. 045-423848/442129.

MICA Zonwering
Rolluiken * jaloezieën * zonneschermen. Vraag vrijbl. prijsopgave. Showroom: Sittarderweg 116 Heerlen.
Tel. 045-721658.

Mithra-Heroal b.v.
Het vertrouwde adres voor al uw rolluiken of onderdelen, kunststof schroten, service of reparaties. Beitel 4, 6466 GZ Kerkrade. 045-413049.

S — SCHOEN VOETSPECIALIST

POUWELS
STEUNZOLEN
Benzenraderweg 42, 7103 84 Heerlen
Eindertstraat 15, 46 1493 Kerkrade

SCHOORSTEENVEGERS

Math. Linssen VOF Tel. 045-241587
Bergerw. 20, Nuth. Onderh. c.v. Ontkalk. waterleid., geiser, boiler, gaswaterinstall. Erk. schoorsteenveger.

SCHOORSTEENVEEGBEDR

Tel. 04493 - 50
GC SERVICES BV

Gas Controls Limburg
SCHOORSTEENVEEGBEDRIJF.
* 24-uurs service dienst c.v. * ken van boilers, leidingen enz.

STRAALWERK

G.V.L. Restauratie. 045-226
Stralen van meubels, autoplaatwe gen, chassis, etc. Spec. gevelre renov., kelderafdichting, voegw. wering. 10 jr. schrift. garantie.

T — TAXIBEDRIJF

Bude Taxi. Tel. 04405-1603.
Klimmen.
Rolstoel/kleinbus vervoer.

V — VERANDA'S DA

Daemen Kunststoffen
Verandadakplaten, plexiglas of thermoclear. Hofdwarsweg 7 6 Tel. 046-753865.

VERHUIZINGEN

Moberts Verhuizingen b.v.
Internationaal verhuis- en trans drijf, kantoor- en projektver Adres: Kissel 56 Heerlen. 045-72

Z — ZITMEUBELE

Reparatie van zitmeubelen!
Reparatie en herstofferen van zitmeubelen is een appart! Arnoldussen verwerkt hiervoor o.a. kegelveren, paardehaar en geplozen crine. Dat zegt al genoeg!
ARNOLDUSSE
INTERIEURS - OBJECTEN - MEUBI
St.Remigiusstraat 22 - 6369 EM Simpelveld Tel.045-

ZONWERINGEN

Ha-to. - Spotgoedkoop
Heroal rolluiken in alu. en pvc, schermen, vertikale jalouzieën. 045-458226, Maria Gorettistra Kerkrade.

Venetian Blin Kerkrade B
Zonweringskonstrukties, jalouzieë markiezen en roll. in alu., staal Kipstr. 30-32 Kerkrade. 045-4534

Uw servicebeleid begint bij de servicepagina van het Limburgs Dagblad.
Meer weten?
045-739380

Limburgs Dagblad

sport



Geleense ijshockeyers kleineren Trappers in eerste ronde kruisfinale

Daverende start Eaters

Van onze correspondent
THEO KEYDENER

GELEEN – De Eaters hebben gisteravond de eerste stap gezet naar de finale om het landskampioenschap ijshockey. Met een schitterende 6-1-overwinning (2-0; 4-0; 0-1) lieten de Geleners de Tilburgse Trappers in de eerste ronde van de kruisfinales kansloos. De Eaters liepen de Trappers onder de voet. Hoewel één zwaluw geen zomer maakt, is met deze zege toch een belangrijk fundament gelegd voor de nabije toekomst.

De Meetpoint/Eaters speelden volgens het boekje van coach Doug Karcharvich. Met een vodje papier in de hand, met daarop enkele krabbels, stond hij achter de spelersbank en dirigeerde hij de Eaters over het ijs. Tilburg bleek een nauwelijks serieuze tegenstander.

De Brabanders hadden geen antwoord op het flitsende, Geleense spelletje. Alleen in de laatste periode, toen de ploeg overschakelde op mandekking, konden de Tilburgers gelijke tred houden.

Lach

De Canadees Karcharvich glunderde. Met een brede lach op zijn mond, een hese stem, blikte hij tevreden achterom. „De jongens hebben zich aan de afspraken gehouden. Uit de strafbank blijven, de puck het werk laten doen en schaatsen. En in hun kopjes zit het ook goed. Ze weten waar ze mee bezig zijn en dan kan succes niet uitblijven. En dan dit publiek. Gewoon fantastisch."

De zo belangrijke eerste pass, de basis van de aanvalsopbouw, kwam gisteravond meestal aan. Tilburg kreeg zodoende zelden de puck in bezit en ging over op fysiek geweld. De Eaters, die individueel meer in huis hebben, lieten zich niet intimideren en bleven het spel bepalen. De Geleense-coach: „Langzaam tekent zich het gewenste patroon in ons spel af. De spelers bewegen goed, ook als ze niet in puckbezit zijn."

De Eaters maakten het spel, benutten de kansen en wonnen derhalve moeiteloos. In de beginfase leek het er op dat de Trappers de Eaters konden bijbenen. Met name door het fantastische keeperswerk van de Tilburgse goalie Hendriks bleken de Tilburgers aanvankelijk een harde noot om te kraken. Maar toen Boh en Brant het net vonden, was het hek van de dam.

Nadat in de tweede periode Mollen, Saris, Charbonneau en Brant de stand naar 6-0 hadden getild, werd het Tilburgse spel grimmiger. De Trappers ging meer op de man spelen, waardoor Meetpoint/Eaters in de laatste 'act' van scoren kon worden afgehouden. Het was uiteindelijk West die voor de Tilburgers de eer redde.

Nijmegen won in de andere kruisfinale met 5-0 (2-0; 3-0; 0-0) van de Rotterdamse Panda's.

● *Chris Brant (25) wordt in de tang genomen door drie Trappers. De Canadees was vaak ongrijpbaar en had met twee doelpunten een groot aandeel in de zege op de Tilburgers.*
Foto: PETER ROOZEN



Kaliszan niet naar Roda JC

KERKRADE – De Pool Arkadiusz Kaliszan gaat niet spelen voor Roda JC. Nadat de trainers Koster en Versluys hun advies hadden afgegeven aan het bestuur, zijn Roda en Lech Poznan - de club van de Poolse jeugdinternational - vervolgens niet tot overeenstemming kunnen komen. Kaliszan is inmiddels terug naar Polen. Roda JC-bestuurslid Nol Hendriks, die gecharmeerd was van de Pool, had nog aangedrongen op een extra testwedstrijd tegen Patro Eisden, maar daarmee ging Roda JC-trainer Koster niet akkoord. Koster ontkent dat er tussen hem en Hendriks een meningsverschil bestaat over de kwaliteiten van Kaliszan: „Daar is mij niets van bekend," aldus Koster. Ook over gesprekken die bestuurslid Hendriks met de spelersgroep zou gaan willen voeren over het functioneren van de trainers, is Koster niets bekend.

Michel Haan op dreef

BREDA – Roda JC 2 kan terugzien op een collectief goede prestatie tegen de reserves van NAC, want de Bredanaars werden verdiend teruggewezen: 1-4. Voor rust liet Michel Haan eindelijk eens datgene zien, wat men in Kerkrade van hem verwacht. Een onvervalste hattrick was dan ook zijn aandeel in de zege. Al na een kwartier rondde hij een dieptepass van Erwin Vandenbroeck af, om een twintigtal minuten later hetzelfde te doen, nu na een combinatie tussen Max Huiberts en Leon Reijnders. Op slag van rust was Bernie Romero de aangever, waarna Haan zijn derde doelpunt scoorde. Vrijwel in het rustsignaal was Vandenbroeck attent na goed doorzetten van Raymond Cuypers: 0-4. NAC scoorde tenslotte ook nog een keer.

Fortuna

In Tilburg moest Fortuna Sittard 2, virtueel leider in de reserve divisie C, geheel onverwacht met de billen bloot: 4-1. Volgens elftalleider Ed van 't Oost ontbrak het bij zijn ploeg vooral aan wedstrijdritme. „Dat mag echter geen excuus voor de ruime nederlaag zijn. We hebben niet goed gespeeld en verdiend verloren," aldus Van 't Oost. Na de snelle Tilburgse voorsprong (doelpunt Watanabe), slaagde Richard Custers er drie minuten later in om een voorzet van Usta met het hoofd af te ronden: 1-1. Nog voor de thee waren twee zwakke momenten in de Sittardse defensie er debet aan, dat Bouchlal de Tilburgers met een ruime voorsprong kon laten rusten.

MVV

Aan de goede reeks van MVV 2 is tegen RKC 2 abrupt een einde gekomen. De in de laatste weken veel scorende MVV'ers slaagden er deze keer slechts twee keer in om te scoren. RKC vond één keer meer het net (3-2), al kreeg het in twee gevallen wel alle hulp van het arbitrale trio, dat Bruurmijn (gelijkmaker, na openingsdoelpunt Dikstaal) en Steen (derde thuisclubtreffer in slotfase) geen strobreed in de weg legde en het duo vanuit buitenspelpositie liet scoren.

res.divisie c

Den Bosch 2 -VVV 2	**1– 2**
RKC 2 -MVV 2	**3– 2**
Willem II 2 -Fort. Sittard 2	**4– 1**
Helmond Sp. 2 -Eindhoven 2	**2– 2**
NAC 2 -Roda JC 2	**1– 4**
TOP 2 -PSV 2	**1– 6**

PSV 2	16	13	1	2	27	50–14
Helmond Sp. 2	16	10	1	5	21	33–30
MVV 2	16	8	3	5	19	39–29
Fort. Sittard 2	11	8	1	2	17	39–18
Roda JC 2	15	5	6	4	16	30–26
NAC 2	14	6	2	6	14	37–28
VVV 2	15	6	2	7	14	23–30
Eindhoven 2	16	4	6	6	14	20–29
Willem II 2	16	5	3	8	13	27–37
RKC 2	14	3	3	8	9	26–31
Den Bosch 2	16	2	4	10	8	22–48
TOP 2	15	2	4	9	8	20–46

Programma:dinsdag 16 febr. 19.30 uur:
Fort. Sittard 2 -Helmond Sp. 2
MVV 2 -Willem II 2
VVV 2 -RKC 2
PSV 2 -Den Bosch 2
Roda JC 2 -TOP 2
Eindhoven 2 -NAC 2

oefenvoetbal

MORGEN
Almania-Voerendaal 19.30 uur

'Ik heb geen zin om nog eens te verhuizen'

Barcelona eindstation Cruijff

DOOR JAN MENNEGA

BREMEN – Johan Cruijff sluit zijn trainerscarrière af bij Barcelona. „Ik heb geen zin om nog eens te verhuizen," verklaarde hij gistermiddag tijdens een persconferentie in de 'Blaue Saal' van het statige Bremer Marriott-hotel In Bremen. In de Duitse Hansestad zetten de ploegen van Werder Bremen en Barcelona zich vanavond schrap voor de eerste wedstrijd om de Supercup; het jaarlijkse onderonsje tussen de winnaars van de Europa Cup I (Barcelona) en de Europa Cup II (Werder) Op 10 maart is in de hoofdstad van Catalonië de return.

Johan Cruijff zet nog deze maand zijn handtekening onder een verbintenis, die hem tot medio 1995 aan de kampioen van Spanje bindt. Het is heel goed mogelijk dat hij het daarna voor gezien houdt in de voetballerij en gaat rentenieren. Al hield JC Superstar nog een slag om de arm voor het geval Barcelona zijn contract over twee jaar opnieuw wil verlengen. „Wat ik in dat geval doe, zien we dan wel weer. Als ik stop als trainer doe ik dat in ieder geval bij Barcelona, ik ga niet meer naar een andere club."

In de herfst van zijn loopbaan, zo vertelde Cruijff, ambieert hij ook geen baan als bondscoach. „Ik heb geen zin meer om in Nederland te gaan wonen." Volgend jaar, bij de eindronde van het WK in Amerika, hoopt Cruijff wel bij Oranje op de bok te zitten. „Ik voel me daar min of meer toe verplicht. Ik heb alles aan de voetballerij te danken en ik wil graag iets voor het Nederlandse voetbal terugdoen."

Met het inmiddels demissionaire bestuur Betaald Voetbal heeft Cruijff al een akkoord bereikt over de coaching van Oranje, mits de ploeg zich kwalificeert natuurlijk. Of het nog te benoemen nieuwe sectiebestuur de mondelinge overeenkomst respecteert, zei hij niet te weten. „Er zit momenteel niemand in Zeist met wie ik daarover kan praten," stelde hij luchtig vast.

Vakantiebaantje

Hoewel Barcelona-voorzitter Josep Lluis Nunez tot dusver niets wilde weten van een tijdelijk afstaan van zijn trainer aan de KNVB, verwacht Cruijff van die kant geen problemen. „Ik beschouw het WK als een vakantiebaantje. Het speelt zich af in de zomer en in de periode wordt in Spanje niet gevoetbald. Maar het heeft weinig zin om op de zaken vooruit te lopen. Laat Nederland zich eerst maar eens zien te plaatsen."

In de eerste krachtmeting (Supercup) met Werder Bremen krijgt Richard Witschge („Ik weet zeker dat Bergkamp niet naar Barcelona komt") weer eens de gelegenheid zijn kunsten te vertonen. De gewoonlijk aan de reservebank vastgeplakte Amsterdammer vervangt Michael Laudrup, die met lichte liesklachten in de Catalaanse metropool is achtergebleven. Hij wordt gespaard voor de competitiewedstrijd zaterdag tegen Atletico Madrid.

Barcelona streed al drie keer eerder om de Supercup, maar stond even zo vele keren met lege handen.

Trainer Otto Rehhagel van Werder Bremen kan geen beroep doen op een drietal basiskrachten. De gemakkelijk scorende Wynton Rufer en verdediger Thomas Wolter zijn geschorst en Dietmar Beiersdorfer, een andere verdediger, is geblesseerd.

Liever Van Vossen dan Meijer

● *De interesse van Bayern München voor MVV'er Erik Meijer lijkt geluwd. Voormalig Duits international Karl-Heinz Rummenigge, die voor de Zuidduitse club naar Maastricht afreisde om de Meerssenaar te bekijken, bleek na het duel MVV-Dordrecht '90 (1-0) niet echt gecharmeerd van Meijer. Rummenigge vergeleek de scherpschutter in Maastrichtse dienst volgens Duitse bronnen met Horst 'das Ungeheuer' Hrubesch en stelde onomwonden meer te voelen voor een type als Rudi Völler. En om in de voetsporen van Völler te treden, is Anderlecht-spits Peter van Vossen volgens Rummenigge meer geschikt dan Erik Meijer. Toch heeft Meijer over belangstelling niet te klagen, want de rij geïnteresseerden voor de MVV-spits wordt langer en langer. Nu scharen zich ook Borussia Dortmund en Liverpool FC bij de belangstellenden. Eerder toonden PSV en Bayern München al interesse.*
Foto: ARMINO/WIDDERSHOVEN

Kiptanui dicht bij record

STOCKHOLM – Moses Kiptanui is weer op jacht naar wereldrecords. De 21-jarige Keniaan verbaasde in augustus van het afgelopen jaar de atletiekwereld door in een tijdsbestek van drie dagen de wereldrecords op de 3000 en 3000 meter steeple chase op zijn naam te brengen. Dinsdagavond bij internationale indoorwedstrijden in Stockholm liep Kiptanui de drie kilometer in 7 minuten en 38,46 seconden. De Afrikaan bleef daarmee slechts 1,15 seconden verwijderd van het wereldrecord van Said Aouita. Een andere beste wereldseizoenprestatie in de Zweedse hoofdstad kwam op naam van de Amerikaan Greg Foster, die de 60 meter horden aflegde in 7,58 seconden.

Wereldkampioen- en recordhouder verspringen Mike Powell was ook in Stockholm weer uitstekend op dreef. De Amerikaan zegevierde met 8,41 meter.

Amateurkeeper gebruikt video in bewijsvoering

GELEEN – Videobeelden moeten aantonen dat Heidebloemkeeper Martin Been zondag tijdens het duel NEC'92-Heidebloem ten onrechte uit het veld is gestuurd. Been kreeg van scheidsrechter Coolen de rode kaart nadat hij NEC-speler Hub Peters onderuit haalde. Maar een video-opname van het voorval, gemaakt door Beens vader, toont aan dat Peters zich heeft laten vallen. Heidebloem stuurt deze video nu als bewijsmateriaal naar de KNVB in Zeist in de hoop dat de tuchtcommissie in zal zien dat Been onschuldig is.

Daarnaast wil Heidebloem proberen Peters in het beklaagdenbankje te krijgen wegens onsportief gedrag. Het feit dat de video de onschuld van Been zal aantonen, heeft volgens wedstrijdsecretaris Leeuwenstijn echter geen invloed op de uitslag. „De scheidsrechter heeft een verkeerde waarneming gedaan, maar de straf die hij voor die waarneming gaf, een strafschop, is juist.

Hij heeft de spelregels toegepast. Overspelen is daarom onnodig," aldus Leeuwenstijn.

Chiappucci en LeMond haken af

ST LAURENT-DU-VAR – Greg Lemond en Claudio Chiappucci, vedetten uit de Tour de France, hebben op de eerste dag van de Ronde van de Middellandse Zee een desastreuze seizoenstart gemaakt. De Amerikaan LeMond, drievoudig winnaar van de Ronde van Frankrijk, raakte bij de over ruime elf kilometer gaande ploegentijdrit van dinsdagmorgen in San Remo los van de Franse formatie van Gan en verspeelde twee en een halve minuut. Chiappucci kon zijn teamgenoten van Carrera niet bijhouden en raakte anderhalve minuut achterop. In de namiddag leverde het tweetal in de tweede etappe, over 69 kilometer van de Franse Riviera naar St Laurent-du-Var, weer tijd in. Chiappucci 2.45 minuten en LeMond 3.37 minuten. Brochard won de rit.

Rentree Grabert in Oranje

AMSTELVEEN – Rob Grabert keert mogelijk op korte termijn terug in de Nederlandse volleybalselectie. De bij het Italiaanse Schio uitkomende speler heeft zich kandidaat gesteld voor deelname aan de wedstrijden om de World League. De op handen zijnde terugkeer van Grabert is enigszins verrassend. Als enige van de destijds in Italië uitkomende topspelers werd hij vorig jaar niet gevraagd voor de Olympische Spelen van Barcelona, waar Nederland zilver won.

Tour terug naar Engeland

PARIJS – De Ronde van Frankrijk keert zeer waarschijnlijk terug naar Engeland. Het is de bedoeling dat het peloton in 1994 de oversteek waagt. Waarschijnlijk wordt de dan gereed zijnde tunnel tussen beide landen in het traject opgenomen. Het is de tweede keer in de historie dat de Tour, die in 1903 begon, Engeland aan doet. De eerste keer was in 1974.

Selex met één been in finale

WEERT – Selex BSW heeft de thuiswedstrijd tegen Red Giants uit Meppel probleemloos gewonnen met 105-89. Deze basketbalzege betekent dat de Weertenaren met één been in de halve finale van de nationale beker staan. Bij een stand van 73-69 in de twaalfde minuut na de pauze viel de beslissing.

Wassen niet geselecteerd

HILVERSUM – De technische staf van de tennisbond heeft geen Limburgse spelers opgenomen in Jong Oranje. Rogier Wassen is buiten de boot gevallen. „Ik speel voor een Duitse ploeg. Dat is de reden dat ik niet in aanmerking kom." Ook Ramon lacroix en Sjeng Schalken hebben geen contract bij de bond.

KEV-spelers steunen trainer

HEERLEN – De spelersraad van KEV reageerde gisteren bij monde van aanvoerder Henri Stiels op suggestie als zouden zes spelers niet meer achter trainer Hein Lindelauf staan. „Dat is pertinent onjuist, alle spelers van het eerste team staan volledig achter de trainer." De aanvoerder geeft aan dat de groep aangeslagen is. Hoewel het KEV-bestuur besloten heeft eind deze week een vacature te plaatsen, acht Stiels de kans groot dat trainer Lindelauf gewoon blijft.

Nijssen verrast

MILAAN – Tom Nijssen zorgde met zijn partner Cyril Suk voor een daverende verrassing in Milaan. Het tennisduo klopte de als eerste geplaatste Amerikanen Jones/Leach met 7-6; 7-6.

sport kort

● ORDE – De afgelopen zaterdag overleden voormalige toptennisser Arthur Ashe zal postuum door het Internationaal Olympisch Comité worden onderscheiden met de Olympische Orde.

● VOETBAL – Enrique Jose Omar Pastoriza is benoemd tot de nieuwe trainer van Atletico de Madrid. Hij volgt de vorige week ontslagen Luis Aragones op.

● VOETBAL – Het ging in de return voor de kwartfinales van de strijd om de Italiaanse beker tussen AS Roma en Napoli heet toe. Ottavio Bianchi, de trainer van Napoli en drie spelers werden van het veld gestuurd. De treffer van Andrea Carnevale tegen zijn oude club viel slecht.

Bezoekend Ajax scoorde zeventien keer in vier wedstrijden

Fortuna zet zich schrap

DOOR HANS STRAUS

SITTARD – Uit of thuis, voor Ajax maakt het niet uit. De ploeg van trainer Louis van Gaal maakte in vier wedstrijden liefst zeventien treffers, waarvan zes in Deventer tegen Go Ahead Eagles. In De Meer deden de Ajacieden dat afgelopen weekeinde nog eens dunnetjes over; 6-0 tegen Sparta. Volgens Van Gaal is de competitie nu pas goed begonnen én de jacht op PSV nadrukkelijk geopend. De Amsterdammers zullen er daarom vanavond om 20.00 uur op gebrand zijn géén fout te maken in De Baandert. Fortunatrainer Chris Dekker weet dat als geen ander. „Ajax is de ploeg in vorm, maar wij zullen onze huid zo duur mogelijk verkopen."

De Sittardse oefenmeester heeft daarbij zijn hoop gevestigd op de steun van het publiek. „Er is veel belangstelling voor de wedstrijd. Het is wellicht de laatste keer dat Dennis Bergkamp en Wim Jonk, spelers waar veel belangstelling uit het buitenland voor is, in De Baandert te zien zullen zijn. Misschien werkt een goed gevuld stadion als een stimulans op de spelers," aldus Dekker.

Samuel

De Fortunatrainer kan in ieder geval rekenen op een complete verdediging. Voor het eerst sinds de winterstop spelen Randy Samuel en Josef Szalma gelijktijdig mee. „Dat is een meevaller," aldus Dekker. „En zo werken we van wedstrijd naar wedstrijd. Alhoewel het jammer is dat René Hofman nog niet fit is. Ik hoop dat hij het duel zaterdag, tegen FC Groningen, weer kan meemaken."

De blessureperikelen zijn één ding, de speelwijze een ander. „We gaan tegen Ajax niet voluit aanvallen. We zullen ons toch enigszins moeten aanpassen," aldus Dekker.

Driessen

Waaruit die aanpassing bestaat wil de Sittardse keuzeheer nog niet prijsgeven, maar het is een afweging tussen een puur verdedigend concept, of een meer avontuurlijke strijdwijze. Sleutelrol daarin speelt Huub Driessen. De middenvelder speelde tegen Willem II niet vanaf het begin mee en lijkt niet langer zeker van een basisplaats.

Daarbij stelt Dekker nadrukkelijk dat het niet om personen gaat, maar om de keuze voor een strijdplan. „De ploeg die het tegen Feyenoord redelijk deed, speelde ook tegen Willem II. Voor die jongens kon ik het niet maken Driessen ten koste van een van hen in te zetten. Tegen Ajax zal ik opnieuw een keuze moeten maken. Vooral tegen topploegen zul je gedisciplineerd en taakbewust moeten voetballen."

Naast de overbekende sterke punten van Ajax, het positiespel, de balcirculatie en het tactisch en technisch vermogen, zijn er ook in het spel van de Amsterdammers zwakkere punten te vinden. Die liggen volgens Dekker in de verdediging.

Kracht

„Hun kracht ligt duidelijk in het aanvallend/opbouwend gedeelte. Daarom zullen we ook niet voluit gaan aanvallen, want met hun snelheid in het achterhoofd, vraag je dan om problemen. Maar omdat ze verdedigend minder sterk zijn, zullen we zeker proberen gevaarlijk te worden. Hoe het uitpakt weet je nooit. Tegen Feyenoord ging het redelijk, maar dat is geen garantie voor succes tegen Ajax. Met de middelen die ons ter beschikking staan, zullen we proberen een zo goed mogelijk resultaat te boeken."

● *Bezorgd blikt Fortunatrainer Chris Dekker (rechts), met naast zich assistent Tini Ruys, in de toekomst. Vanavond wacht Ajax in De Baandert.* Foto: WIM HENDRIKS

Supporters eren René Maessen

SITTARD – Fortuna-aanvoerder René Maessen speelt zaterdag thuis tegen FC Groningen zijn vierhonderdste competitieduel voor de Sittardse club. De supportersvereniging wil 'Mister Fortuna' een passend geschenk aanbieden en collecteert daarom vóór de wedstrijd Fortuna-Ajax, vanavond om 20.00 uur, onder de toeschouwers. Hoensbroekenaar Maessen zal voor aanvang van Fortuna - FC Groningen bloemen ontvangen en na het duel zullen bestuur, spelers en technische leiding hun aanvoerder huldigen. Ook het cadeau van de supportersvereniging zal dan overhandigd worden.

Ajax vult De Baandert

SITTARD – Ajax is in Nederland op voetbalgebied nog steeds publiekstrekker nummer één. Zo verwacht Fortuna vanavond voor het duel tegen de Amsterdammers een aantal van liefst 8000 toeschouwers. Daar zijn fans uit 's lands hoofdstad bij, maar ook aanhangers uit de rest van Nederland, voornamelijk de zuidelijke provincies. Als genoemd aantal gehaald wordt, scoort Ajax in De Baandert stukken hoger dan Feyenoord. De Rotterdammers trokken in totaal 6000 fans naar het Sittardse stadion.

Programma betaald voetbal

VANDAAG
Fortuna Sittard-Ajax 20.00 uur
FC Twente-Willem II 19.30 uur

PSV	19	14	2	3	30	47 – 15
Feyenoord	20	11	7	2	29	42 – 19
MVV	20	12	4	4	28	36 – 24
Ajax	18	11	5	2	27	50 – 13
FC Utrecht	20	9	7	4	25	30 – 21
FC Twente	18	9	5	4	23	34 – 16
Vitesse	19	7	8	4	22	30 – 17
Volendam	19	7	7	5	21	29 – 17
RKC	20	8	4	8	20	28 – 35
Willem II	19	6	6	7	18	18 – 20
Groningen	19	5	7	7	17	20 – 29
GA Eagles	20	6	5	9	17	25 – 38
Sparta	19	4	8	7	16	20 – 33
Cambuur L	20	3	8	9	14	21 – 31
Roda JC	19	6	1	12	13	28 – 39
Fortuna Sittard	19	4	2	13	10	16 – 45
Den Bosch	20	2	6	12	10	16 – 46
Dordrecht	20	2	4	14	8	11 – 43

Vandaag 20.00 uur
Scheidsrechter: Schuurmans

Fortuna (selectie): Hesp, Van Zwam, Maessen, P. Janssen, Szalma, Samuel, Barmentloo, Usta, Deckers, Van de Heuvel, Driessen, Sneekes, A. Janssen, De Jong, Nysather, Losada.
Ajax (opstelling): Menzo, Blind, F. de Boer, Silooy, Jonk, Bergkamp, Vink, Davids, Overmars, Petersen, R. de Boer.

VANDAAG

17.00-19.00	BBC 2:	Snooker
17.05-17.10	Dld 1:	Sportschau
17.10-17.55	Dld 2:	WK skiën
18.45-19.15	RTL +:	Sport
19.30-20.00	BRT 1:	Sport
20.00-22.00	BRT 2:	Sportavond
20.15-22.15	RTL +:	Voetbal
20.35-22.00	Ned 2:	Studio Sport
22.15-22.30	Ned 3:	Studio Sport
22.30-22.55	BRT 1:	Sport
23.20-01.20	BBC 1:	Snooker
01.40-03.00	Dld 1:	WK skiën

● VOETBAL – De voor zondag vastgestelde competitiewedstrijd GSV '28 - Vilt, in de derde klasse A, is i.v.m. de carnavalsoptocht in Genhout verschoven naar zondag 21 maart.

Zege RFC

RFC-Eijsden 4-2 (0-1) 20 Erik Veugen 0-1, 60 Robert Dorenberg 1-1, 70 David van Reen 2-1, 77 David van Reen 3-2, 88 Mark Crousen 3-2, 90 Erik de Krijger 4-2. Scheidsrechter: Houben. Toeschouwers: 100.
RFC: Swart 7, Stiphout 7, Janssen 8, Engelen 7, Peters 7, Jacobs 7, Lafleur 7, de Krijger 7, Seegers 6, Dorenberg 6 (80 Elfrink -), Suylen 5 (46 v.Reen 7). 81/12.
Eijsden: Wolfs 7, Hulshof 6 (75 Wolfs-), Rousch 6, Quaden 7, Crousen 7, H.Habets 6, Alfonso 7, P.Mares 7 (55 W.Habets 7), Veugen 7, Janssen 7, J.Mares 7. 81/12.

ROERMOND – RFC uit Roermond heeft het inhaalduel in de eerste klasse F tegen Eijsden met 4-2 gewonnen. De gastheren speelden een sterke tweede helft, maar kregen toch de hulp van Eijsdens laatste man, Hulshof, die tot tweemaal toe in de fout ging, waardoor de thuisclub de opgelopen achterstand in een voorsprong kon ombuigen.

Jan Lammers nog in onzekerheid

Van onze sportredactie

ZANDVOORT – De tijd begint te dringen voor Jan Lammers. Ruim vier weken voor de start van het Grand Prix-seizoen - 14 maart in Zuid-Afrika - weet de Zandvoortse coureur nog steeds niet of hij zijn Formule-1-carrière kan voortzetten. Lammers heeft een principe-overeenkomst met March, maar rond dit team hangt momenteel een waas van onduidelijkheid.

De van origine Engelse racestal kwam ruim een jaar geleden in andere handen. Henny Vollenberg, transportondernemer uit St.Anthonis, werd destijds één van de directeuren. Inmiddels is March doorverkocht aan een Zwitsers bedrijf. „Maar", stelt Lammers, „Die mensen treden weer op als tussenpersoon voor vermoedelijk Arabieren. Dat maakt het lastiger. Hoe het precies zit, weet ik niet. De overname schijnt rond te zijn, maar dat kun je pas echt zeggen, als het geld betaald is. Ik hoop op korte termijn meer te horen. We zullen de tijd moeten uitzweten. Ik heb in ieder geval een reservering op één van de Marchstoelen", aldus Lammers, die momenteel druk doende is om geldschieters te vinden. Hij zal enkele miljoenen aan sponsorgeld moeten 'meebrengen' om te mogen rijden.

Enkele maanden geleden maakte Lammers bij March zijn rentree in de Formule 1. Hij viel uit in de GP van Japan en werd veertiende in Australië.

Oostenrijkse pakt in nadagen carrière wereldtitel slalom

Karin Buder danst naar goud

MORIOKA – Na tien relatief anonieme seizoenen in de wereldbeker skiën heeft Karin Buder toegeslagen. De 28-jarige Oostenrijkse werd in Morioka wereldkampioene op de slalom.

Buder bleef overeind en in ideale cadans, waar de favorieten een voor een op de Takakura onderuit gingen of fouten maakten. De Amerikaanse Julie Parisien werd tweede, de Oostenrijkse Elfi Eder derde. Annelise Coberger uit Nieuw-Zeeland, de snelste in de eerste run, vergooide haar kansen op eremetaal op enkele meters van de finish door het missen van een poortje.

Buder had ooit een slalom gewonnen, in het seizoen 1989/90 in Stranba. Voorts was ze in tien jaar zes keer bij de eerste tien geëindigd in wereldbeker-wedstrijden. Op het WK van 1987 eindigde ze als vierde in de slalom, op de Olympische slalom van 1992 als vijfde. Een tweede plaats in Sundsvall 1991/92 en drie derde plaatsen vormden haar beste prestaties. Alle op de slalom, haar specialiteit.

Op de Takakura werd ze in de eerste manche zevende en skiede ze in de tweede run de race van haar leven. Vreni Schneider, de titelverdedigster, was in de eerste omloop gevallen. Anita Wachter verloor haar balans, evenals de Italiaanse Deborah Compagnoni. Het trio schoolmeisjes was op slag kansloos.

Coberger, zilver tijdens de Spelen 1992, had haar plaats aan de kop overgenomen, op de voet gevolgd door de Amerikaanse Julie Parisien. Het goud leek Coberger niet te kunnen ontgaan. Maar vlak voor de finish forceerde ze en miste een poortje. „Ik miste ritme in de tweede run, voelde dat ik tijd verloor en wilde iets terughalen", huilde ze na afloop.

Parisien bleef wel in cadans, maar werd achterhaald door Buder, die een ongelooflijke run aflegde. Met 42,36 rukte ze op van de zevende plaats naar de hoogste op het ereschavot. Ze kon haar tranen niet bedwingen. Ze had na dit jaar afscheid willen nemen. Maar die plannen doorkruiste ze zelf met haar wereldtitel. En de lucratieve sponsorcontracten.

Bij de mannen werd de reuzenslalom na de eerste run afgelast wegens de Siberische ijsstorm 'Iwate Oshuri'. De Noor Aamodt had in de eerste manche de leiding genomen. Zijn voorsprong op de Oostenrijker Salzgeber was groot, 0,45 seconden. Alberto Tomba ontbrak wegens de nawehen van een griep-aanval. Na de afgelasting ontstond grote heibel over de rechtsgeldigheid van de eerste run. Laat in de avond nam de organisatie de resultaten van de eerste run intact te houden en de tweede run vandaag te houden.

● *De Oostenrijkse skiester Buder gaat op de schouders nadat zij goud heeft gewonnen op de WK slalom.* Foto: REUTER

NUTH – Ton van Schaaik zal ook volgend jaar Wijnandia onder zijn hoede hebben. Het wordt het tweede jaar van Van Schaaik bij de afdelingsclub.

STEIN – Peter Kock heeft een éénjarig contract getekend bij tweedeklasser De Ster. Harrie op 't Veld zal als assistenttrainer fungeren.

Nieuw record voor Spurs

LONDEN – Tottenham Hotspur vestigde afgelopen weekeinde een bijzonder record in de geschiedenis van het Engelse voetbal. De Londense club keek in het competitie-duel tegen Kenneth Monkou's Southampton na 55 minuten tegen een 0-1 achterstand aan. Vier minuten later was de stand 4-1 voor de Spurs. Daarmee werd het record van West Bromwich Albion uit 1931 aan flarden geschoten.

Supercontract voor Engels team

LONDEN – De selectie van het Engelse voetbalelftal heeft een contract van bijna veertig miljoen gulden afgesloten met de sportkleding fabrikant Umbro. Volgens de firma heeft nooit eerder in deze tak van sport een dergelijk hoge overeenkomst bestaan. De verbintenis duurt tot 1999. De fabrikant zal een extra bonus van ruim twee miljoen gulden uitloven, als Engeland volgend jaar in de Verenigde Staten de wereldtitel verovert.

Positie manager Souness wankel

LIVERPOOL – Liverpool-voorzitter David Moores heeft een tijdbom onder de stoel van manager Graeme Souness neergelegd. Moores noemde de positie van Liverpool 'totaal onaanvaardbaar'. De roemrijke club staat in de Premier League op de dertiende plaats met achttien punten. In de FA-Cup werd de ploeg in het eigen Anfield Road uitgeschakeld door tweede divisieclub Bolton Wanderers. Uitzicht op Europees bekervoetbal is verder weg dan ooit. Sinds 1964 ontbrak de club nooit in één van de drie Europa Cup toernooien, met uitzondering van de jaren schorsing na het drama in het Heizel-stadion in Brussel.

Eintracht krijgt geld van Möller

FRANKFURT – Andreas Möller moet 3,1 miljoen mark betalen aan zijn oude club Eintracht Frankfurt. Dat is de uitkomst van de rechtszaak die Eintracht tegen zijn ex-speler had aangespannen. Eintracht vroeg 5 miljoen mark, de rechter kwam als compromis met de 3,1 uit de bus. Möller incasseerde in juli 1992 voor zijn overstap van Eintracht Frankfurt naar Juventus 4,5 miljoen mark. In zijn contract bij Eintracht had hij laten vastleggen dat hij bij een eventueel vertrek voor 1 juli 1993 de club een schadeloosstelling van 5 miljoen mark zou betalen.

Rentree Planckaert zeer twijfelachtig

DEN HAAG – Het is zeer twijfelachtig of Eddy Planckaert dit jaar terugkeert in het wielerpeloton. De 32-jarige winnaar van ondermeer Parijs-Roubaix, de Ronde van Vlaanderen en de groene trui in de Tour de France kondigde vorige maand zijn rentree aan. Tijdens trainingsritten kreeg Planckaert echter weer last van een oude rugblessure. Die kwetsuur dwong hem twee jaar geleden tot het beëindigen van zijn loopbaan.

Oranje verliest van Pakistan

LAHORE – Het Nederlandse mannenhockeyteam heeft van de eerste van de drie oefenduels met Pakistan een waar doelpuntenfestijn gemaakt. Naast een sensationele wedstrijd leverde dat in Lahore voor circa 2000 toeschouwers ook een nederlaag op: 4-6. Na een vrij snel opgelopen 0-3 achterstand, kwam de formatie van coach Oltmans nog terug tot 3-5. Het zesde Pakistaanse doelpunt, in de 55ste minuut van Mussadif, gaf de doorslag.

TENNIS

Memphis Mannen, 1,4 miljoen gulden. Eerste ronde: Randall-Rostagno 6-7 6-3 6-4, Youl-Allgardh 6-7 6-2 6-2, Fromberg- Ho 5-7 6-2 6-4, Martin-Palmer 6-4 6-4, Prades- Evans 6-7 7-6 6-3.
Chicago. Vrouwen, 600.000 gulden. Eerste ronde: Schultz- Stafford 6-4 6-4, Garrison-Raymond 6-2 6-4, Werdel-Amiach 6-7 6-4 6-1.
Milaan mannen, 1,5 miljoen gulden, eerste ronde: Siemerink - Forget 7-6 6-3.

Indeling landelijke competitie: Hoofdklasse afdeling 1: Leimonias, Zutphen, Hilversum 2, Amstelpark 2, Halfweg, Bosheim, Zandvoort, Ramele. Afdeling 2: Thor RW, Metselaars, Heerhugowaard, Zandvoort 2, Visbeen, Popeye GS 2, Warande, Frisselstein. Eerste klasse afdeling 1: ELTV 2, Halfweg 2, ZLTB/OLM, Manege 2, Joy Mozaiek, Volley, Zuiderpark 3, Leimonias 2, Beinum, GSTC, SLTC. Afdeling 3: Alkmaar, Zuiderpark 2, Frisselstein 2, Nijmegen Quick, Gendt, Thor RW 2, NIP, Pellikaan Tennis. Afdeling 4: Vego, Topspinners, Amstelpark 3, Rapiditas, Victoria, ETC/OVD, Unicum, Van Horne.

SKI

Morioka WK. Vrouwen, slalom: 1. Buder 1.27,66, 2. Parisien 1.27,87, 3. Eder 1.28,65, 4. Andersson 1.28,69, 5. Gallizio 1.28,95, 6. Rodling 1.29,12, 7. Chauvet 1.29,29, 8. Von Grüningen 1.29,33, 9. Berge 1.29,67, 10. Vogt 1.29,82. Mannen, reuzenslalom, stand na de eerste run: 1. Aamodt 1.07,69, 2. Salzgeber 1.08,14, 3. Wallner 1.09,18, 4. Wasmeier 1.09,45, 5. Girardelli 1.09,54, 6. Furuseth 1.09,63, 7. Kälin 1.09,77, 8. Locher 1.09,96, 9. Strolz 1.10,01, 10. Pieren 1.10,26.

BIATHLON

Borowetz. WK biathlon. Vrouwen, estafette 15 km: 1. Frankrijk 53.58,1, 2. Wit-Rusland 54.00,5, 3. Polen 55.30,4, 4. Noorwegen 55.32,5, 5. Rusland 56.34,5, 6. Oekraine 57.04,4, 7. Bulgarije 57.37,7, 8. Duitsland 57.41,4, 9. Zweden 58.01,1, 10. Finland 58.01,5. Mannen, 20 km: 1. Duitsland 54.42,3, 2. Rusland 55.16,3, 3. Frankrijk 55.44,8, 4. Oostenrijk 57.12,8, 5. Canada 57.21,1, 6. Wit-Rusland 57.25,5, 7. Zweden 57.27,0, 8. Italië 57.35,9, 9. Polen 58.02,6, 10. Finland 58.13,4.

WIELRENNEN

St. Laurent Ronde van de Middellandse Zee. Eerste etappe, ploegentijdrit: 1. Castorama 11,3 km in 17.32, 2. Festina 0.42, 3. Mecair, 0.10, 4. Gan 0.16, 5. Clas 0.23, 6. Carrera 0.24, 7. Novemail 0.27, 8. Motorola 0.33, 9. WordPerfect 0.37, 10. William 0.37,20.
Tweede etappe Menton-St Laurent du Var: 1. Brochard 69 km in 1.32.37, 2. Imboden, 3. Wilfried Nelissen, 4. Moncassin, 5. Sciandri , 6. Ludwig, 7. Capiot, 8. Veenstra, 9. Leoni, 10. De Clercq.
Algemeen klassement: 1. Brochard 1.50.03, 2. Jeker, 3. Desbiens , 4. Delion, 5. Trumheller, 6. Robin, 7. Imboden 0.12, 8. Lino 0.16, 9. Virenque, 10. Van Lancker.

HEERLEN – Uitslag sportprijsvraag
Toto 5: Eerste prijs: 49 winnaars, 802,60; tweede prijs: 764 winnaars, 18,80; derde prijs: 5103 winnaars, 7,00.
(onder voorbehoud)